

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Softwarelicentieovereenkomst**

KENNISGEVING AAN DE GEBRUIKER: DEZE LICENTIEOVEREENKOMST IS VAN TOEPASSING OP UW GEBRUIK VAN DE BIJBEHORENDE ADOBE-SOFTWARE, ZOALS ELKE ANDERE SCHRIFTELIJKE, DOOR U ONDERHANDELDE EN ONDERTEKENDE OVEREENKOMST. DOOR TE KLIKKEN OM TE BEVESTIGEN DAT U ERMEE INSTEMT DOOR DEZE OVEREENKOMST GEBONDEN TE ZIJN, TIJDENS HET LEZEN VAN EEN ELEKTRONISCHE VERSIE VAN DEZE LICENTIE, OF DOOR DE SOFTWARE TE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN, AANVAARDT U ALLE BEPALINGEN EN BEDINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST. DEZE OVEREENKOMST IS RECHTSGELDIG JEGENS U EN ELKE RECHTSPERSOON (BIJV. EEN SYSTEEMINTEGRATIESPECIALIST, CONSULTANT OF AANNEMER) DIE DE SOFTWARE INSTALLEERT OF NAMENS U GEBRUIKT.

DE VOLGENDE ARTIKELN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST ZIJN ALLEEN VAN TOEPASSING INDIEN U EEN GELDIGE LICENTIE HEEFT VERKREGEN VOOR HET SPECIFIEKE SOFTWAREPRODUCT OF DE SOFTWAREVERSIES VOOR DE NAVOLGENDE PRODUCTEN:

ARTIKEL 3 – PRODUCTIESOFTWARE

ARTIKEL 4 – EVALUATIESOFTWARE

HET IS MOGELIJK DAT U RECHTSTREEKS MET ADOBE EEN ANDERE OVEREENKOMST HEEFT AFGESLOTEN (BIJVOORBEELD EEN VOLUMELICENTIEOVEREENKOMST) DIE DEZE OVEREENKOMST OF DELEN DAARVAN AANVULT OF VERVANGT.

AANVULLENDE SOFTWARE: DE ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER-SOFTWARE VEREIST GEBRUIK VAN ADOBE ACROBAT-SOFTWARE (OF EEN ANDER SOFTWAREPRODUCT VAN ADOBE ZOALS DOOR ADOBE GESPECIFICEERD) WAARVOOR EEN AFZONDERLIJKE LICENTIE WORDT VERLEEND. BOVENDIEN WORDT DE SOFTWARE GEDISTRIBUEERD MET JBOSS APPLICATION-SERVERSOFTWARE, VOOR HET GEBRUIK WAARVAN EEN APARTE LICENTIE GELDT; EEN KOPIE VAN DIE LICENTIE IS BIJ HET MATERIAAL BIJ DE SOFTWARE INBEGREPEN.

KENNISGEVING AAN PARTIJEN DIE ALS AGENT VAN EEN EINDGEBRUIKER OPTREDEN OF ANDERSZINS NIET VOORNEMENS ZIJN EINDGEBRUIKER VAN DEZE SOFTWARE TE ZIJN: ALS U KLIKT OM EEN ELEKTRONISCHE VERSIE VAN DEZE OVEREENKOMST TE AANVAARDEN, OF DE SOFTWARE INSTALLEERT OF GEBRUIKT ALS AGENT OPTREDEND NAMENS DE VOORGENOMEN LICENTIEHOUDER, WORDT U GEACHT DE GEBRUIKER VAN DEZE SOFTWARE TE ZIJN EN BENT U GEBONDEN DOOR DE BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST, TENZIJ U (I) DE TASTBARE MEDIA MET DAAROP DE SOFTWARE EN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST AFLEVERT AAN DE LICENTIENEMER VOORDAT U DE LICENTIENEMER TOEGANG TOT DE SOFTWARE VERSCHAFT, EN (II) ALLE IN UW BEZIT ZIJNDE EXEMPLAREN VAN DE SOFTWARE VERWIJDEERT EN VERNIETIGT.

**1. Definities.**

1.1. "Adobe" betekent Adobe System Incorporated, een naar het recht van Delaware, V.S., gevestigde vennootschap, kantoorhoudende te 345 Park Avenue, San Jose, Californië 95110, indien lid 12(a) van deze overeenkomst van toepassing is; zo niet, dan betekent het Adobe Systems Software Ireland Limited, Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Republiek Ierland, een naar het recht van Ierland gevestigde vennootschap en een nevenvestiging en licentiehouder van Adobe Systems Incorporated.

- 1.2. "Computer" betekent een of meer centrale verwerkingseenheden ("CPU's") in een hardwareapparaat (waaronder begrepen een server) dat informatie in digitale of soortgelijke vorm leest en voor een specifiek resultaat manipuleert, gebaseerd op een reeks instructies.
- 1.3. "Ter Beschikking Stellen" betekent het leveren of beschikbaar maken van een Documentsjabloon, direct of indirect en op welke manier dan ook, aan een of meer personen of entiteiten, met inbegrip van maar niet beperkt tot Ontvangers.
- 1.4. "Documentsjabloon" betekent een PDF-document dat uit één of meer Policies bestaat. Een Documentsjabloon wordt geacht "uniek" te zijn als het wezenlijk verschilt van andere Documentsjablonen door de content, het formaat en/of primaire zakelijke doel ervan. In weerwil van de voorgaande zin worden Documentsjablonen die slechts van andere documentsjablonen verschillen met betrekking tot correctie van spelfouten, specifieke informatie over ontvangers (bijv. naam, adres, rekeningnummer) en soortgelijke verschillen, die het voornaamste zakelijke doel van het document niet aantasten, niet als uniek beschouwd.
- 1.5. "Evaluatiesoftware" betekent een versie van de Software die door Adobe in licentie is gegeven voor evaluatie, try-out of productkeuring of een exemplaar van de Software dat niet mag worden doorverkocht of als Productiesoftware gebruikt.
- 1.6. "Toegestaan Aantal" betekent één (1), tenzij anders is aangegeven onder een geldige licentie (zoals een volumelicentie) die door Adobe is afgegeven.
- 1.7. "Policy" betekent metadata die in een PDF-document zijn ingebed en/of op een Computer opgeslagen door de Software die toegangs- en gebruiksrechten bevat die ontworpen zijn om door Adobe Acrobat, Adobe Reader en andere softwareproducten van Adobe te worden gehandhaafd.
- 1.8. "Productiesoftware" betekent een versie van de Software die door Adobe in licentie wordt gegeven voor operationeel gebruik en niet voor gebruik als Evaluatiesoftware.
- 1.9. "Ontvanger" betekent een individu aan wie u een Documentsjabloon Ter Beschikking Stelt op basis van de identiteit van die persoon zoals aangegeven door de gebruikersnaam, het e-mailadres of een andere unieke ID.
- 1.10. "SDK-componenten" betekent de voorbeeldcode, de API-gegevens, header files en verwante gegevens, en de specificaties van bestandsformaten in de mappen "samples" en "sdk", die als onderdeel van de Software worden gedistribueerd.
- 1.11. "Software" betekent, behalve zoals anders aangegeven in dit lid, lid 1.11, (a) de volledige inhoud van de bestanden, schijf/schijven, cd-rom(s) en andere media die onder deze Overeenkomst vallen, met inbegrip van maar niet beperkt tot (i) computerinformatie of software (met inbegrip van Evaluatiesoftware en de MySQL Database Server-software) van Adobe of derden; (ii) voorbeeldmateriaal; en (iii) bijbehorend schriftelijk materiaal of schriftelijke bestanden ter uitleg ("Documentatie"); en (b) gewijzigde versies en kopieën van, upgrades en updates van en aanvullingen op dergelijke informatie, die te eniger tijd door Adobe aan u is verschaft en voor zover niet geleverd onder een aparte overeenkomst (samen te noemen: "Updates"). "Software" omvat niet de JBoss Application Server-software die bij de Adobe LiveCycle Policy Server-software hoort.
- 1.12. "Gebruik" betekent het gebruiken of profijt hebben van het gebruik van de beheerfuncties van de Software, met inbegrip van maar niet beperkt tot het maken, beheren, wijzigen en wissen van Policy's en Documentsjablonen, hetzij rechtstreeks met behulp van de Software of indirect met behulp van Adobe Acrobat-software of andere software.

**2. Softwarelicentie.** Zolang u zich houdt aan de voorwaarden van deze Softwarelicentieovereenkomst (de "Overeenkomst"), en met inachtneming van de overige bepalingen en bedingen van deze Overeenkomst, wordt u door Adobe een eeuwigdurende, niet-exclusieve licentie verleend voor gebruik van de Software zoals in dit artikel, Artikel 2, beschreven, op de wijze en voor de doeleinden zoals in de Documentatie beschreven. Daarnaast is, afhankelijk van de versie van de Software die u in licentie hebt verkregen, ook Artikel 3 of 4 van toepassing op uw gebruik van de Software. De volgende aanvullende bepalingen zijn van toepassing op software die in verband met de Software kan worden gedistribueerd of gebruikt: (a) In zoverre als de Software bedoeld is om te functioneren in combinatie met Adobe Acrobat-software en gebruik van Adobe Acrobat-software daarbij vereist is, is de

Softwarelicentieovereenkomst die bij de Adobe Acrobat-software hoort van toepassing op uw beheer en gebruik van de Adobe Acrobat-software. (b) In zoverre als Adobe u een kopie van de Adobe LiveCycle Document Security Server-software verschaft in verband met de Software, is in weerwil van enige andersluidende bepaling in de Softwarelicentieovereenkomst die bij de kopie van de Adobe LiveCycle Document Security Server-software hoort, uw recht op het gebruik van de Adobe LiveCycle Document Security Server-software strikt beperkt tot het gebruik dat nodig is om uw gebruik van de Software conform deze Overeenkomst mogelijk te maken. Indien u echter een afzonderlijke licentie heeft voor het gebruik van Adobe LiveCycle Document Security Server-software, dan zijn de in de vorige zin beschreven voorwaarden niet van kracht en zijn de voorwaarden van toepassing van de afzonderlijke licentieovereenkomst waaronder u een licentie op de Adobe LiveCycle Document Security Server-software hebt verkregen. (c) De JBoss Application Server-software die bij de Software hoort, wordt aan u ter beschikking gesteld "IN DE STAAT WAARIN DEZE ZICH BEVINDT" zonder garantie of ondersteuning van Adobe en is onderhevig aan andere voorwaarden die u in een aparte gebruikersovereenkomst of "Lees mij"-bestand vindt in de bestandsmap in de buurt van dergelijk materiaal.

2.1. SDK-componenten. In aanvulling op de andere bepalingen van deze Overeenkomst mogen uw werknemers en aannemers (d.w.z. tijdelijk personeel) de SDK-componenten installeren en gebruiken met het doel Gebruik van de Software in overeenstemming met deze Overeenkomst mogelijk te maken.

2.2. Backup-kopie. U mag als backup een (1) extra kopie van de Productiesoftware-versie van de Software maken (maar niet van de Evaluatiesoftware-versie), in machinaal leesbare vorm, en die gebruiken in het geval dat uw eerste exemplaar faalt, op voorwaarde dat u alle aanduidingen van auteursrecht van Adobe of andere aanduidingen die in of op de Software (kunnen) voorkomen opneemt, zonder dergelijke aanduidingen van auteursrecht of andere aanduidingen op het originele exemplaar van de Software te wijzigen of te verwijderen. Tenzij anders vermeld in dit lid, lid 2.2, zijn alle bepalingen en bedingen van deze Overeenkomst van toepassing op uw Gebruik van backup-kopieën van de Software. U mag de rechten op backup-kopieën niet overdragen tenzij u alle rechten op de Software overdraagt conform lid 6.4 ("Geen Overdracht") van deze Overeenkomst.

2.3. Documentatie. U mag een beperkt aantal kopieën van de Documentatie maken en binnen uw organisatie verspreiden voor gebruik door uw werknemers en aannemers (d.w.z. tijdelijk personeel) voor uw interne ontwikkelingsdoeleinden, maar niet meer dan het aantal dat in redelijkheid nodig is om uw Gebruik van de Software conform deze Overeenkomst mogelijk te maken. Alle kopieën die u van de Documentatie maakt, dienen dezelfde kennisgevingen met betrekking tot auteursrecht en eventuele andere eigendomsrechten te bevatten als op of in de Documentatie zijn aangebracht.

2.4. Wettig gebruik. Ingevolge de Overeenkomst tussen u en Adobe bent u aansprakelijk voor alle risico's en bent u de enig verantwoordelijke voor alle aansprakelijkheden die voortvloeien uit het gebruik van de Software op een wijze die in strijd is met de wet of de rechten van anderen, met inbegrip van, zonder enige beperking, wetten met betrekking tot inbreuk op auteursrechten en privacy.

2.5. Extern gebruik. Via een sublicentie mag u de Software laten gebruiken door een derde externe partij of een facilities-management-contractant die de Software namens u gebruikt, mits: (a) u Adobe hiervan vooraf schriftelijk op de hoogte stelt; (b) u er de verantwoordelijkheid voor draagt te verzekeren dat de contractant zich volledig aan de bepalingen van deze Overeenkomst houdt, in zoverre als die bepalingen betrekking hebben op het gebruik van de Software en op dezelfde voet als die bepalingen voor u gelden; (c) het gebruik alleen betrekking heeft op uw directe bedrijfsdoeleinden in de beperkte zin van deze Overeenkomst; (d) het gebruik geen toename van het aantal onder deze Overeenkomst vallende licenties voorstelt of inhoudt; en (e) u volledig aansprakelijk blijft voor alle handelen of nalaten van de externe contractant in verband met deze Overeenkomst.

**3. Licentie voor Productiesoftware.** Dit artikel, Artikel 3, is alleen van toepassing als u een geldige licentie voor de Productiesoftware-versie van Adobe LiveCycle Policy Server-software hebt verkregen. Adobe verleent u het recht de Software voor het gelicentieerde platform, of de gelicentieerde platforms, te installeren op Computers die met uw interne netwerk zijn verbonden, en de Software uitsluitend te Gebruiken voor uw eigen zakelijke doeleinden op de voet van "per Ontvanger" dan wel "per Documentsjabloon": (a) Indien u een geldige Per-Ontvangerlicentie hebt, mag u een onbeperkt aantal Documentsjablonen aan niet meer dan het Toegestane Aantal Ontvangers Ter Beschikking Stellen; (b) indien u een geldige Per-Documentsjabloonlicentie hebt, mag u niet meer dan het Toegestane Aantal unieke Documentsjablonen aan een ongelimiteerd aantal personen of entiteiten anders dan Ontvangers Ter Beschikking Stellen.

**4. Licentie voor Evaluatiesoftware.** Indien u een geldige licentie voor de Evaluatiesoftware-versie van Adobe LiveCycle Policy Server-software hebt verkregen, dan is, met inachtneming van de overige bepalingen van deze Overeenkomst, uw licentie op de Evaluatiesoftware strikt beperkt tot gebruik door uw werknemers en aannemers (d.w.z. tijdelijk personeel) en uitsluitend voor uw interne, niet op productie gerichte evaluatiedoeleinden, en is de licentie voorts beperkt tot een periode van maximaal zestig (60) dagen gerekend vanaf de datum waarop u de Evaluatiesoftware hebt verkregen. Uw rechten met betrekking tot Evaluatiesoftware zijn voorts beperkt als vermeld in Artikel 16.1.

**5. Intellectuele eigendomsrechten.** De Software en alle kopieën die u van Adobe mag maken zijn het intellectuele eigendomsrecht van Adobe Systems Incorporated en haar leveranciers. De structuur, organisatie en code van de Software behoren tot de beschermde, niet openbare en vertrouwelijke informatie en handelsgeheimen (trade secrets) van Adobe Systems Incorporated en haar leveranciers. De Software is wettelijk beschermd, onder meer door de auteurswetten van de Verenigde Staten van Amerika en andere landen en door internationale verdragsbepalingen. Behoudens voor zover uitdrukkelijk in deze overeenkomst uiteengezet, worden u onder deze overeenkomst geen intellectuele eigendomsrechten inzake de Software verleend, en zijn alle rechten die hierbij niet uitdrukkelijk worden verleend voorbehouden door Adobe en haar leveranciers.

## **6. Beperkingen**

6.1 Vermeldingen. U mag de software niet kopiëren, behalve als voorzien in Artikel 2.2. Alle toegestane kopieën die u maakt, dienen dezelfde kennisgevingen met betrekking tot het auteursrecht en andere eigendomsrechten te bevatten als zijn aangebracht op of in de Software.

6.2 Wijzigingen niet toegestaan. Het is u niet toegestaan de Software aan te passen, te wijzigen of te vertalen. U mag de Software niet aan reverse engineering onderwerpen, decompileren, deassembleren of anderszins trachten de broncode van de Software te achterhalen, behoudens voor zover decompileren uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijke regelgeving, en nodig is om de Software met een ander softwareprogramma te kunnen gebruiken.

6.3 Scheiden niet toegestaan. De Software kan verscheidene applicaties, gebruiksfunctionaliteiten en componenten bevatten, kan verschillende platformen en talen ondersteunen en kan aan u worden verstrekt op meerdere gegevensdragers of in de vorm van meerdere exemplaren. De Software is echter ontworpen en wordt aan u geleverd als een enkel product en dient als zodanig te worden gebruikt op platforms en Computers zoals in Artikel 2 aangegeven. U bent niet verplicht alle onderdelen van de Software te gebruiken, maar u mag de samenstellende onderdelen van de Software niet ontbundelen of afscheiden voor gebruik op verschillende Computers. U mag de Software niet scheiden of herverpakken voor distributie, overdracht of wederverkoop.

6.4 Geen overdracht. U MAG UW RECHTEN OP DE SOFTWARE NIET VERHUREN, VERKOPEN, IN SUBLICENTIE GEVEN, CEDEREN OF OVERDRAGEN, NOCH TOESTEMMING GEVEN TOT HET KOPIËREN VAN ENIG DEEL VAN DE SOFTWARE NAAR DE COMPUTER VAN EEN ANDERE NATUURLIJKE PERSOON OF RECHTSPERSOON, NOCH TOEGANG MACHTIGEN TOT ENIG DEEL VAN DE SOFTWARE VANAF DE COMPUTER VAN EEN ANDERE NATUURLIJKE PERSOON OF RECHTSPERSOON, BEHOUDENS IN ZOVERRE ALS HET KRACHTENS DEZE OVEREENKOMST UITDRUKKELIJK IS TOEGESTAAN. U mag deze Overeenkomst of enige licentie voor het gebruik van de Software niet overdragen of toewijzen zonder hiertoe schriftelijke toestemming van Adobe te hebben verkregen. In dit lid, lid 6.4, wordt onder "overdracht of cessie" mede verstaan aandelenfusie, fusie, acquisitie, verkoop of enige andere transactie die een wijziging van de meerderheid van het stemrecht in uw onderneming of een verandering in de eigendom van alle of een aanzienlijk deel van de activa van uw onderneming ten gevolge heeft. De partijen komen overeen dat Adobe bevoegd is om alle rechten en verplichtingen of een deel hiervan onder deze Overeenkomst aan derden over te dragen. U mag de Evaluatiesoftware niet overdragen. Elke (voorgenomen) overdracht of cessie die met het voorgaande in strijd is, is nietig. Niettegenstaande de overige bepalingen van dit lid, lid 6.4, mag u kopieën van de op een van uw Computers geïnstalleerde Software op een van uw andere Computers installeren op voorwaarde dat het daaruit resulterende gebruik van de Software in overeenstemming is met de bepalingen van deze Overeenkomst.

6.5. Verboden gebruik. Met uitzondering van datgene dat expliciet is toegestaan volgens deze Overeenkomst, is het volgende verboden: (a) gebruik van de Software namen derden, (b) verhuren, leasen, uitlenen van of andere rechten op de Software verlenen waaronder rechten op basis van lidmaatschap of abonnement, (c) gebruik van de Software aanbieden of verlenen middels een computerservicebedrijf, een derde partij voor contractmedewerkers (organisatie of service), servicebureauregeling, netwerk of via "time-sharing" aan gebruikers die niet op de juiste wijze door Adobe zijn gelicentieerd, en (d) daar waar niet-gelicentieerde partijen wordt toegestaan om een interactie met de Software aan te gaan of deze te initiëren, een dergelijke interactie met of een dergelijk initiëren van een proces niet als doel heeft of leidt tot het bieden van een alternatief voor het verkrijgen van een geldige licentie voor de Software aan dergelijke niet-gelicentieerde partijen.

7. **Updates.** Indien de Software een upgrade of een update is van een eerdere versie van de Software, dient u in het bezit te zijn van een geldige licentie met betrekking tot die eerdere versie om de update of upgrade te kunnen gebruiken. Alle upgrades en updates worden aan u geleverd op basis van een licentiewisseling. Door de upgrade en/of update te gebruiken, stemt u ermee in dat u uw recht om de eerdere versie te gebruiken vrijwillig beëindigt. Bij wijze van uitzondering mag u de vorige versie van de Software op uw computer blijven gebruiken uitsluitend ter assistentie bij de overgang naar de upgrade of update op voorwaarde dat: (a) de upgrade of update en de vorige versie(s) van de Software op dezelfde Computer worden geïnstalleerd. Adobe kan aan de verlening van een licentie van upgrades en updates nadere of afwijkende voorwaarden verbinden.

8. **BEPERKTE GARANTIE.** Tenzij anders aangegeven in Artikel 16, garandeert Adobe voor een periode van negentig (90) dagen vanaf het moment van ontvangst van de Software door de persoon die het eerst een licentie voor de Software heeft verworven voor gebruik in overeenstemming met de voorwaarden van deze licentie, dat de Software in hoofdzaak in overeenstemming met de specificaties zal functioneren als deze op de aanbevolen hardwareconfiguratie wordt gebruikt. Niet-wezenlijke variaties in de prestaties in vergelijking met hetgeen is beschreven in de Documentatie gelden niet als reden om aanspraak te maken op de garantie. DEZE BEPERKTE GARANTIE GELDT NIET VOOR PATCHES, VOORBEELDMATERIAAL, SAMPLE CODE, EVALUATIE-VERSIES, PRE-RELEASE-VERSIES (BETA-VERSIES), TRYOUT-VERSIES, PROEFVERSIES EN SOFTWAREKOPIEËN DIE NIET VOOR WEDERVERKOOP BESTEMD ZIJN (NVW-KOPIEËN) (ZIE ARTIKEL 16). Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, dient u de Software, vergezeld van een bewijs van aankoop, binnen voornoemde negentig (90) dagen te retourneren. Indien de Software niet in hoofdzaak conform de Documentatie functioneert, blijven de gehele aansprakelijkheid van Adobe en uw uitsluitend verhaal beperkt tot, ter keuze van Adobe, hetzij vervanging van de Software hetzij restitutie van de licentievergoeding die u voor de Software hebt betaald. DE IN DIT ARTIKEL BESCHREVEN BEPERKTE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE EN NAUW OMSCHREVEN RECHTEN. U KUNT OOK ANDERE RECHTEN HEBBEN, AFHANKELIJK VAN HET RECHTSGEBIED WAAR U BENT GEVESTIGD. Zie voor verdere informatie omtrent garanties de gebiedsspecifieke voorwaarden aan het eind van deze overeenkomst of neem contact op met de afdeling Klantenondersteuning van Adobe.

9. **AFWIJZING VAN GARANTIE.** BOVENGENOEMDE BEPERKTE GARANTIE IS DE ENIGE GARANTIE DIE ADOBE EN DE AAN ADOBE GELIEERDE ONDERNEMINGEN AFGEVEN EN BEHELST HET ENIGE EN UITSLUITENDE RECHT OP VERHAAL TER ZAKE VAN SCHENDING VAN GARANTIES DOOR ADOBE, AAN ADOBE GELIEERDE ONDERNEMINGEN EN LEVERANCIERS VAN ADOBE. BEHOUDENS DE VOORNOEMDE BEPERKTE GARANTIE EN ELKE GARANTIE, VOORWAARDE, VERKLARING OF BEPALING WAARVOOR GELDT DAT UITSLUITING OF BEPERKING ERVAN WETTELIJK NIET IS TOEGESTAAN IN HET RECHTSGEBIED WAARONDER U VALT, LEVEREN ADOBE, DE AAN ADOBE GELIEERDE VENNOOTSCHAPPEN EN ADOBE'S LEVERANCIERS DE SOFTWARE EN TOEGANG TOT WEBSITES EN ONLINE-DIENSTEN ALS ZODANIG ("AS IS") EN MET ALLE EVENTUELE FOUTEN, EN SLUITEN ZIJ UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE DAN WEL STILZWIJGENDE GARANTIES, VOORWAARDEN, VERKLARINGEN EN BEPALINGEN OP GROND VAN DE WET, HET GEWOONTERECHT, GEWOONTE, GEBRUIK OF ANDERSZINS MET BETREKKING TOT ALLE OVERIGE ZAKEN UIT, WAARONDER BEGREPEN, DOCH NIET ERTOE BEPERKT, GARANTIES ENZ. INZAKE PRESTATIES, BEVEILIGING, AFWEZIGHEID VAN INBREUKEN OP RECHTEN VAN DERDEN EN GARANTIES ENZ. MET BETREKKING TOT INTEGRATIE, VERHANDELBAARHEID, ONGESTOORD GENOT, BEVREDIGENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID

VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. De bepalingen van Artikel 9 en Artikel 10 blijven ook na beëindiging van deze Overeenkomst van kracht, ongeacht de oorzaak van de beëindiging, hetgeen echter geen recht impliceert of schept de Software na beëindiging van deze Overeenkomst te installeren of te blijven gebruiken.

**10. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID. MET UITZONDERING VAN HET EXCLUSIEVE EN UITSLUITENDE RECHTSMIDDEL ZOALS HIERBOVEN WEERGEGEVEN EN ANDERZIJD'S VOORZIEN IN ARTIKEL 16, ZIJN ADOBE, DE AAN HAAR GELIEERDE VENNOOTSCHAPPEN EN LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR ENIGE SCHADE, SCHADEVERGOEDING, VORDERINGEN OF KOSTEN, DAARONDER BEGREPEN GEVOLGSCHADE, INDIRECTE SCHADE OF BIJKOMENDE SCHADE OF GEDERFDE WINST OF GEMISTE BESPARINGEN, BEDRIJFSONDERBREKING, LETSELSCHADE OF TEKORTKOMING IN DE NALEVING VAN EEN EVENTUELE ZORGPLICHT OF VOOR VORDERINGEN VAN DERDEN, ZELFS INDIEN EEN VERTEGENWOORDIGER VAN ADOBE OF EEN LEVERANCIER OP DE HOOGTE WAS GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. DE VOORGAANDE UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN ZIJN SLECHTS GELDIG VOOR ZOVER ZIJ ONDER HET TOEPASSELIJKE RECHT IN UW RECHTSGEBIED ZIJN TOEGESTAAN. DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN ADOBE, DE AAN ADOBE GELIEERDE VENNOOTSCHAPPEN EN ADOBE'S LEVERANCIERS, OP GROND VAN OF IN SAMENHANG MET DEZE OVEREENKOMST, IS BEPERKT TOT HET BEDRAG DAT EVENTUEEL VOOR DE SOFTWARE IS BETAALD. DEZE BEPERKING GELDT OOK IN GEVAL VAN EEN FUNDAMENTELE OF WEZENLIJKE TEKORTKOMING OF EEN TEKORTKOMING VAN DE FUNDAMENTELE OF WEZENLIJKE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST. Niets in deze Overeenkomst dient te worden opgevat als een beperking van Adobe's aansprakelijkheid jegens u in geval van overlijden of persoonlijk letsel tengevolge van Adobe's nalatigheid of bedrog (fraude). Adobe treedt op namens haar gelieerde vennootschappen en leveranciers waar het de afwijzing, uitsluiting en/of beperking van verplichtingen, garanties en aansprakelijkheid betreft, doch niet voor wat betreft andere zaken of doeleinden. Om meer over een en ander te weten te komen, kunt u de informatie omtrent rechtsgebieden aan het eind van deze Overeenkomst raadplegen, indien aanwezig, of contact opnemen met de afdeling Klantenondersteuning van Adobe.**

**11. Exportbepalingen.** U verbindt zich ertoe de Software niet te verzenden, over te brengen of te exporteren naar landen, of te gebruiken op enigerlei wijze waarvoor een verbod geldt op grond van de Export Administration Act (wet op de exportadministratie) van de Verenigde Staten van Amerika of andere exportwetten, –beperkingen of –regelgeving (de "Export Laws"). Bovendien, indien de Software wordt geïdentificeerd als een exportartikel vallend onder de Export Laws, garandeert u dat u geen ingezetene of anderszins inwoner bent van een natie onder embargo of een anderzijds beperkte natie (daaronder mede begrepen maar niet beperkt tot Iran, Irak, Syrië, Soedan, Libië, Cuba en Noord-Korea ) en dat u niet op enige andere wijze volgens de Export Laws bent uitgesloten van het ontvangen van de Software. Alle rechten de Software te installeren en gebruiken worden verleend op de voorwaarde dat die rechten vervallen indien u de bepalingen van deze Overeenkomst niet naleeft.

**12. Wetgeving.** Deze Overeenkomst is onderworpen aan en opgesteld volgens het van kracht zijnde recht in: (a) de staat Californië, indien een licentie voor de Software wordt verkregen als u in de Verenigde Staten, Canada of Mexico verblijft, of (b) Japan, indien een licentie voor de Software wordt verkregen als u in Japan, China, Korea, of ander Zuidoost-Aziatisch land verblijft waar alle officiële talen worden geschreven in ideografisch schrift (zoals hanzi, kanji of hanja) en/of in ander schrift dat is gebaseerd op een gelijksoortige structuur als ideografisch schrift, zoals hangul of kana; of (c) Engeland, indien een licentie voor de Software wordt verkregen als u in enige andere staat of rechtsgebied verblijft dan hierboven is beschreven. De rechtbanken in respectievelijk Santa Clara County, Californië, waar Californisch recht van toepassing is, de districtsrechtbank van Tokio, Japan, waar Japans recht van toepassing is, en de bevoegde rechtbanken in Londen, Engeland, waar Engels recht van toepassing is, hebben alle niet-exclusieve rechtsbevoegdheid met betrekking tot alle geschillen waar het deze Overeenkomst betreft. Deze Overeenkomst is niet onderworpen aan conflicterende wetsregels van welke staat of rechtsgebied dan ook of aan het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken, waarvan de toepassing dan ook expliciet is uitgesloten.

**13. Algemene bepalingen.** Als enig onderdeel van deze Overeenkomst ongeldig, niet bindend en/of niet afdwingbaar blijkt, heeft dit geen effect op de geldigheid van de rest van deze Licentieovereenkomst die geldig en uitvoerbaar blijft onder de van toepassing zijnde bepaling. Aan de updates die u van Adobe in licentie ontvangt, zijn mogelijk extra of verschillende voorwaarden verbonden. De Engelstalige versie van deze Overeenkomst zal worden gebruikt wanneer deze Overeenkomst moet worden geïnterpreteerd of verklaard. Dit is de gehele Overeenkomst tussen Adobe en u met betrekking tot de Software. Deze Overeenkomst treedt in de plaats van alle voorgaande verklaringen, besprekingen, garanties, mededelingen of reclame met betrekking tot de Software.

**14. Kennisgeving aan eindgebruikers binnen de overheid van de Verenigde Staten van Amerika.**

14.1. Commerciële artikelen. De Software en de Documentatie zijn "Commercial Item(s)" (commerciële artikelen), zoals gedefinieerd in 48 C.F.R., artikel 2.101, en omvatten "Commercial Computer Software" (commerciële computersoftware) en "Commercial Computer Software Documentation" (documentatie bij commerciële computersoftware) zoals deze termen worden gebruikt in 48 C.F.R., artikel 12.212 respectievelijk 48 C.F.R., artikel 227.7202, al naar gelang welk van deze artikelen toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R., artikel 12.212 respectievelijk 48 C.F.R., artikel 227.7202-1 t/m 227.7202-4, al naar gelang van toepassing, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" in licentie gegeven aan eindgebruikers bij de overheid van de V.S. (a) uitsluitend als "Commercial Items" en (b) uitsluitend met die rechten die aan alle andere eindgebruikers worden verleend uit hoofde van de bepalingen van deze overeenkomst. Rechten op niet-gepubliceerde werken worden voorbehouden krachtens de auteurswetten van de Verenigde Staten van Amerika. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, VS.

14.2. Licenties op Adobe-technologie voor de overheid van de Verenigde Staten van Amerika. U gaat ermee akkoord dat u in het geval van licentiëring van Adobe Software voor aankoop door de overheid van de Verenigde Staten, of elke externe leverancier daarvoor, zult licentiëren in overeenstemming met het beleid zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. artikel 12.212 (voor burgerorganisaties) en 48 C.F.R. artikelen 227-7202-1 en 227-7202-4 (voor het Amerikaanse ministerie van Defensie). Voor eindgebruikers bij de Amerikaanse overheid zal Adobe voldoen aan van toepassing zijnde wetgeving met betrekking tot gelijke rechten, waaronder mede begrepen, indien van toepassing, de bepalingen van "Executive Order 11246", zoals geamendeerd, "Section 402" van de "Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act" van 1974 (38 USC 4212) en "Section 503" van de "Rehabilitation Act" van 1973, zoals geamendeerd, en de voorschriften van 41 CFR Parts 60-1 t/m 60-60, 60- 250 en 60-741.0, 60-250 en 60-741. De clause en voorschriften met betrekking tot positieve discriminatie van minderheden ingesloten in voorgaande zin zullen worden opgenomen via referentie in deze Overeenkomst.

**15. Naleving van licenties.** Adobe mag, op eigen kosten en niet vaker dan één maal per twaalf (12) maanden, een onafhankelijke partij inschakelen voor controle van het aantal exemplaren en installaties van de bij u in gebruik zijnde Adobe Software. Een dergelijke controle wordt uitgevoerd na hiervan zeven (7) werkdagen vooraf in kennis te zijn gesteld en vindt plaats op uw kantoor tijdens normale kantooruren, waarbij wordt getracht uw dagelijkse bedrijfsactiviteiten zoveel mogelijk te ontzien. Zowel Adobe als de controleurs van Adobe zullen een commercieel redelijke geheimhoudingsverklaring met u ondertekenen voordat zij met de controle aanvangen. Als een dergelijke controle aantoont dat u een groter aantal exemplaren van de Software in gebruik hebt dan waarvoor u een rechtsgeldige licentie hebt, of dat u de Software ter beschikking stelt of gebruikt op een andere manier dan krachtens deze Overeenkomst is toegestaan en waarvoor u aanvullende licentievergoedingen zou moeten betalen, bent u verplicht binnen dertig (30) dagen na de factuurdatum de van toepassing zijnde vergoedingen voor deze extra exemplaren te betalen, waarbij de prijs van de niet betaalde licentievergoedingen wordt vastgesteld op basis van de dan geldende, landspecifieke prijslijst voor licenties. Indien wat u te weinig aan licentievergoedingen hebt betaald meer dan vijf procent (5%) bedraagt van de waarde van de licentievergoedingen die krachtens deze Overeenkomst zijn betaald, dan dient u het te weinig betaalde benevens redelijke kosten van de door Adobe uitgevoerde controle te betalen.

**16. Specifieke Bepalingen en Uitzonderingen.** Dit Artikel bevat specifieke bepalingen die verband houden met bepaalde onderdelen van de Software, benevens beperkte uitzonderingen op de bovengenoemde algemene voorwaarden. In zoverre als enige bepaling in dit Artikel in strijd is met een andere bepaling of een ander beding in deze overeenkomst, treedt dit Artikel in de plaats van die andere bepaling of dat andere beding.

16.1. Evaluatiesoftware. Indien het product dat u bij deze licentie hebt ontvangen Evaluatiesoftware is, vervallen uw rechten onder deze Overeenkomst ofwel (a) na verloop van de evaluatieperiode die in Artikel 4 van deze Overeenkomst is beschreven of (b) wanneer u een licentie koopt voor niet-evaluatieversie van een dergelijk product. Adobe behoudt zich het recht voor uw licentie voor de Evaluatiesoftware op ieder gewenst moment en naar eigen inzicht te beëindigen. U gaat ermee akkoord uw kopie van de Evaluatiesoftware te retourneren of te vernietigen bij de beëindiging van deze Overeenkomst voor welke reden ook. Indien enige bepaling in dit Artikel in strijd is met een andere bepaling in deze Overeenkomst, komt met betrekking tot de Evaluatiesoftware dit Artikel in de plaats van de andere bepaling(en), maar uitsluitend in zoverre als het nodig is om de tegenstrijdigheid op te heffen. ADOBE VERLEENT DE EVALUATIESOFTWARE IN LICENTIE OP BASIS VAN FEITELIJKE STAAT (“AS-IS”) EN ALLEEN ALS DEMONSTRATIEMODEL. ADOBE WIJST ELKE VERPLICHTING UIT HOOFDE VAN GARANTIE OF AANSPRAKELIJKHEID JEGENS U AF, MET INBEGRIJ VAN. ZIE ARTIKEL 9 en 10 VOOR GARANTIE-UITSLUITINGEN EN AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKINGEN DIE OP EVALUATIESOFTWARE VAN TOEPASSING ZIJN.

16.2. Beperkte garantie van toepassing op gebruikers wonende in Duitsland en Oostenrijk. Indien u de Software hebt gekocht in Duitsland of Oostenrijk, en u gebruikelijk verblijft in een van deze landen, is Artikel 8 niet van toepassing, maar garandeert Adobe dat de Software de functionaliteiten bevat zoals uiteengezet in de Documentatie (de “overeengekomen functionaliteiten”) voor een beperkte garantieperiode na ontvangst van de Software wanneer deze wordt gebruikt op de aanbevolen hardware-configuratie. Zoals gebruikt in dit Artikel, betekent “Beperkte garantieperiode” één (1) jaar voor zakelijk gebruik en twee (2) jaar voor niet-zakelijk gebruik. Een niet-wezenlijk verschil met de overeengekomen functionaliteiten komt niet in aanmerking en er kunnen geen garantierechten worden ontleend. DEZE BEPERKTE GARANTIE GELDT NIET VOOR SOFTWARE DIE GRATIS AAN U IS VERSTREKT, ZOALS EVALUATIESOFTWARE, UPDATES, PRE-RELEASE-PRODUCTEN, TRYOUT-VERSIES, PROEFVERSIES EN SOFTWARE-KOPIEËN DIE NIET VOOR WEDERVERKOOP BESTEMD ZIJN (NVW-VERSIES), NOCH VOOR SOFTWARE DIE ZODANIG DOOR U IS GEWIJZIGD DAT DAARDOOR EEN BESCHADIGING IS OPGETREDEN. Om aanspraak te kunnen maken op garantie, dient u de Software, vergezeld van een bewijs van aankoop, binnen de beperkte garantieperiode op onze kosten naar de plaats van aankoop te retourneren. Indien de functionaliteiten van de Software in hoofdzaak verschillen van de overeengekomen functionaliteiten, behoudt Adobe het recht voor - bij wijze van heruitvoering en volgens haar eigen oordeel - de Software te repareren of te vervangen. Indien dit mislukt, hebt u recht op reductie van de aankoopprijs, of ontbinding van de aankoopovereenkomst. Voor verdere informatie omtrent garanties kunt u contact opnemen met de afdeling Klantenondersteuning van Adobe.

16.3 Beperking van aansprakelijkheid van toepassing op gebruikers wonende in Duitsland en Oostenrijk.

16.3.1. Als u de Software hebt verkregen in Duitsland of Oostenrijk, en u normaal gesproken uw verblijfplaats in één dan die landen heeft, is Artikel 10 niet van toepassing. In plaats hiervan is, met inachtneming van de bepalingen in Artikel 16.3.2, de wettelijke aansprakelijkheid van Adobe als volgt beperkt: (i) de aansprakelijkheid van Adobe is beperkt tot het schadebedrag dat normaliter voorzienbaar is op het moment dat de aankoopovereenkomst wordt afgesloten voor wat betreft schade die wordt veroorzaakt door een enigszins nalatige inbreuk op een wezenlijke contractuele verplichting en (ii) Adobe is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door een enigszins nalatige inbreuk op een niet-wezenlijke contractuele verplichting.

16.3.2. De voorgaande beperking van de aansprakelijkheid is echter niet van toepassing op eventuele wettelijk verplichte aansprakelijkheid, in het bijzonder op grond van Duitse wet op Productenaansprakelijkheid of aansprakelijkheid voor het aannemen van een specifieke garantie of aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel door schuld.

16.3.3. U dient alle redelijke maatregelen te nemen om schade te voorkomen en te beperken, in het bijzonder door backup-exemplaren te maken van de Software en van uw computergegevens in overeenstemming met de bepalingen in deze Overeenkomst.

**17. Vertrouwelijkheid.** U dient ten aanzien van de Documentatie, de SDK-componenten en het overige materiaal dat met de Software wordt meegeleverd en die/dat als vertrouwelijk is/zijn aangemerkt (“Vertrouwelijke Informatie”) dezelfde zorgvuldigheid te betrachten, om ongeautoriseerde openbaarmaking aan anderen dan uw werknemers en aannemers (d.w.z. tijdelijk personeel) te voorkomen, die u ten aanzien van uw eigen vertrouwelijke informatie betracht, en in elk geval redelijke zorgvuldigheid. Uw verplichtingen ten aanzien van vertrouwelijkheid



uit hoofde van dit Artikel vervallen voor zover u kunt aantonen dat de Vertrouwelijke Informatie tot het openbare domein behoorde op of na het moment dat de informatie door Adobe aan u is medegedeeld zonder dat er sprake was van enige tekortkoming uwerzijds. U mag Vertrouwelijke Informatie tevens openbaar maken op last van de rechter of een overheidsinstantie, of als het wettelijk vereist is, of als het noodzakelijk is om de rechten van een van de partijen bij deze Overeenkomst vast te stellen, op voorwaarde dat u Adobe er van tevoren schriftelijk van op de hoogte stelt.

**18. Derde-begunstigde.** U erkent en aanvaardt dat de licentiegevers van Adobe (en/of Adobe, als u de Software van een andere partij dan Adobe hebt verkregen) derden-begunstigden van deze Overeenkomst zijn en het recht hebben de verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst af te dwingen met betrekking tot de technologie van de betrokken licentiegever(s) en/of Adobe.

Indien u vragen hebt over deze overeenkomst of indien u informatie van Adobe wilt aanvragen, kunt u gebruikmaken van de bij het product gevoegde adres- en contactinformatie om contact op te nemen met de vestiging van Adobe in uw land.

Adobe, Acrobat, LiveCycle en Reader zijn ofwel gedeponeerde handelsmerken ofwel handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen. Alle andere merken zijn het eigendom van de respectieve eigenaren ervan.

Adobe LiveCycle Policy Server EULA 110804.NOR

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Software License Agreement**

NOTICE TO USER: THIS LICENSE AGREEMENT GOVERNS YOUR USE OF THE ADOBE SOFTWARE ACCOMPANYING IT LIKE ANY WRITTEN NEGOTIATED AGREEMENT SIGNED BY YOU. BY CLICKING TO ACKNOWLEDGE YOUR AGREEMENT TO BE BOUND DURING REVIEW OF AN ELECTRONIC VERSION OF THIS LICENSE, OR INSTALLING OR USING THE SOFTWARE, YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. THIS AGREEMENT IS ENFORCEABLE AGAINST YOU AND ANY LEGAL ENTITY (E.G., SYSTEM INTEGRATOR, CONSULTANT OR CONTRACTOR) THAT INSTALLS OR USES THE SOFTWARE ON YOUR BEHALF.

THE FOLLOWING SECTIONS OF THIS LICENSE ARE EFFECTIVE ONLY IF YOU OBTAIN A VALID LICENSE TO THE SPECIFIC SOFTWARE PRODUCT(S) OR VERSION(S) OF THE SOFTWARE PRODUCT(S) REFERENCED:

SECTION 3 - PRODUCTION SOFTWARE

SECTION 4 - EVALUATION SOFTWARE

YOU MAY HAVE ANOTHER WRITTEN AGREEMENT DIRECTLY WITH ADOBE (E.G., A VOLUME LICENSE AGREEMENT) THAT SUPPLEMENTS OR SUPERSEDES ALL OR PORTIONS OF THIS AGREEMENT.

ADDITIONAL SOFTWARE: THE ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER SOFTWARE REQUIRES THE USE OF ADOBE ACROBAT SOFTWARE (OR ANOTHER ADOBE SOFTWARE PRODUCT SPECIFIED BY ADOBE) WHICH IS SEPARATELY LICENSED. IN ADDITION, THE SOFTWARE IS DISTRIBUTED WITH JBOSS APPLICATION SERVER SOFTWARE, USE OF WHICH IS SEPARATELY LICENSED, A COPY OF WHICH LICENSE IS INCLUDED WITH THE MATERIALS ACCOMPANYING THE SOFTWARE.

NOTICE TO PARTIES THAT ACT AS AN AGENT OF AN END USER OR OTHERWISE DO NOT INTEND TO BE END USERS OF THE SOFTWARE: IF YOU CLICK TO ACCEPT AN ELECTRONIC VERSION OF THIS AGREEMENT, OR INSTALL OR USE THE SOFTWARE AS AN AGENT ACTING ON BEHALF OF THE INTENDED LICENSEE, THEN YOU WILL BE DEEMED TO BE THE USER OF THE SOFTWARE AND BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT UNLESS YOU (I) DELIVER THE TANGIBLE MEDIA CONTAINING THE SOFTWARE AND THIS LICENSE AGREEMENT TO THE LICENSEE PRIOR TO PROVIDING THE LICENSEE ACCESS TO THE SOFTWARE, AND (II) REMOVE AND DESTROY ANY COPIES OF THE SOFTWARE IN YOUR POSSESSION.

1. Definitions.

1.1. "Adobe" means Adobe Systems Incorporated, a Delaware corporation, 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, if subsection 12(a) of this Agreement applies; otherwise it means Adobe Systems Software Ireland Limited, Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublin, Republic of Ireland, a company organized under the laws of Ireland and an affiliate and licensee of Adobe Systems Incorporated.

1.2. "Computer" means one or more central processing units ("CPU") in a hardware device (including a server) that accepts information in digital or similar form and manipulates it for a specific result based on a sequence of instructions.

1.3. "Deploy" means to deliver or otherwise make a Document Template available, directly or indirectly, by any means, to one or more persons or entities including but not limited to Recipients.

1.4. "Document Template" means a PDF document that contains one or more Policies. A Document Template will be deemed "unique" if it differs materially from other Document Templates in its content, format, and/or fundamental business purpose. Notwithstanding the previous sentence, Document Templates that differ only with respect to corrections of typographical errors, customized information about recipients (e.g., name, address or account number), and similar differences that do not alter the fundamental business purpose of the document are deemed not to be unique.

1.5. "Evaluation Software" means a version of the Software licensed by Adobe as an evaluation, tryout, product sampler, or not for resale copy of the Software and not for use as Production Software.

1.6. "Permitted Number" means one (1) unless otherwise indicated under a valid license (e.g., volume license) granted by Adobe.

1.7. "Policy" means metadata embedded in a PDF document and/or stored on a Computer by the Software that contains access and usage rights designed to be enforced by Adobe Acrobat, Adobe Reader and other Adobe software products.

1.8. "Production Software" means a version of the Software licensed by Adobe for production use and not for use as Evaluation Software.

1.9. "Recipient" means an individual person to whom you Deploy a Document Template based on that person's identity as indicated by username, e-mail address or another unique identifier.

1.10. "SDK Components" means the sample software code, application programming interface, header files and related information, and the file format specifications found in the directories entitled "samples" and "sdk," which are distributed as part of the Software.

1.11. "Software" means, except as otherwise stated in this Section 1.11, (a) all of the contents of the files, disk(s), CD-ROM(s) or other media with which this Agreement is provided, including but not limited to (i) Adobe or third party computer information or software (including Evaluation Software and the MySQL Database Server software); and (ii) sample materials; (iii) related explanatory written materials or files ("Documentation"); and (b) any modified versions and copies of, and upgrades, updates and additions to, such information, provided to you by Adobe at any time, to the extent not provided under a separate agreement (collectively, "Updates"). "Software" does not include the JBoss Application Server software that accompanies the Adobe LiveCycle Policy Server software.

1.12. "Use" means to use or benefit from the use of the administrative features of the Software including but not limited to creating, managing, modifying and deleting Policies and Document Templates both directly through the Software and indirectly through Adobe Acrobat software or other software.

2. Software License. As long as you comply with the terms of this Software License Agreement (the "Agreement"), and subject to the other terms and conditions contained in this Agreement, Adobe grants you a perpetual, non-exclusive license to Use the Software as provided in this Section 2 in the manner and for the purposes described in the Documentation. In addition, depending on which version of the Software you have licensed, Sections 3 or 4 will also govern your use of the Software. The following additional terms apply to software that may be distributed or used in connection with the Software: (a) To the extent that the Software is designed to operate with and requires use of Adobe Acrobat software, the Software License Agreement accompanying the Adobe Acrobat software shall govern your operation and use of Adobe Acrobat software. (b) To the extent that Adobe provides you with a copy of Adobe LiveCycle Document Security Server software in connection with the Software, then notwithstanding anything to the contrary in the Software License Agreement accompanying such copy of Adobe LiveCycle Document Security Server software, your right to use the Adobe LiveCycle Document Security Server software shall be limited to use solely as necessary to facilitate your use of the Software in accordance with the this Agreement. However, if you have a separate license to use Adobe LiveCycle Document Security Server software, then the terms described in the previous sentence shall have no effect, and the terms of the separate license agreement under which you licensed the Adobe LiveCycle Document Security Server software shall apply. (c) The JBoss Application Server software accompanying the Software is provided "AS IS" without warranty or support from Adobe and is subject to other terms and conditions, which are found in a separate license agreement or "Read Me" file located in the file directory near such materials.

2.1. **SDK Components.** In addition to the other terms contained herein, your employees and contractors (i.e., temporary employees) may install and use the SDK Components for purposes of facilitating Use of the Software in accordance with this Agreement.

2.2. **Backup Copy.** You may make one (1) additional copy of the Production Software version of the Software (but not the Evaluation Software version) in machine readable form for backup purposes and use it in the event that your primary copy has failed, provided that you include any and all Adobe copyright notices or other designations that appear or may appear in or on the Software, without alteration or removal of any such copyright or other notice on the original copy of the Software. Except as otherwise described in this Section 2.2, all terms and conditions of this Agreement shall apply to your Use of any backup copy of the Software. You may not transfer the rights to a backup copy unless you transfer all rights in the Software as provided in Section 6.4 ("No Transfer") of this Agreement.

2.3. **Documentation.** You may make and distribute a limited number of copies of the Documentation within your organization for use by your employees and contractors (i.e., temporary employees) for your internal development purposes, but no more than the amount reasonably necessary to facilitate your Use of the Software in accordance with this Agreement. Any copy of the Documentation that you make must contain the same copyright and other proprietary notices that appear on or in the Documentation.

2.4. **Use in Compliance with the Law.** As between you and Adobe, you assume all risk and are solely responsible for any and all liability resulting from use of the Software in a way that violates any law or the rights of others including, without limitation, laws concerning copyright infringement and privacy.

2.5. **Outsourcing.** You may sub-license your use of the Software to a third party outsourcing or facilities management contractor to operate the Software on your behalf, provided that (a) you provide Adobe with prior written notice; (b) you are responsible for ensuring that any such contractor fully complies with the terms of this Agreement as they relate to the use of the Software on the same basis as applies to you; (c) such use is only in relation to your direct beneficial business purposes as restricted herein; (d) such use does not represent or constitute an increase in the number of licenses provided hereunder; and (e) you shall remain fully liable for any and all acts or omissions by the contractor related to this Agreement.

3. **Production Software License.** This Section 3 applies only if you have obtained a valid license to the Production Software version of Adobe LiveCycle Policy Server software. Adobe grants you the right to install the Software for the licensed platform(s) on Computers connected to your internal network, and Use the Software solely for your own direct beneficial business purposes on either a per-Recipient basis or per-Document Template basis: (a) If you obtained a valid Per-Recipient license, you may Deploy any number of Document Templates to no more than the Permitted Number of Recipients; (b) if you obtained a valid per-Document Template license, you may Deploy no more than the Permitted Number of unique Document Templates to any number of persons or entities other than Recipients.

4. **Evaluation Software License.** If you have obtained a valid license to the Evaluation Software version of Adobe LiveCycle Policy Server software, then subject to the other terms contained herein, your license to the Evaluation Software is limited to use strictly for use by your employees and contractors (i.e., temporary employees) solely for your own internal, non-productive evaluation purposes, and is further limited to a period not to exceed sixty (60) days from the date you acquire the Evaluation Software. Your rights with respect to Evaluation Software are further limited as described in Section 16.1.

5. **Intellectual Property Rights.** The Software and any copies that you are authorized by Adobe to make are the intellectual property of and are owned by Adobe Systems Incorporated and its suppliers. The structure, organization and code of the Software are the valuable trade secrets and confidential information of Adobe Systems Incorporated and its suppliers. The Software is protected by copyright, including without limitation by United States Copyright Law, international treaty provisions and applicable laws in the country in which it is being used. Except as expressly stated herein, this Agreement does not grant you any intellectual property rights in the Software and all rights not expressly granted are reserved by Adobe.

## 6. Restrictions.

6.1 Notices. You may not copy the Software except as set forth in Section 2.2. Any permitted copy of the Software that you make must contain the same copyright and other proprietary notices that appear on or in the Software.

6.2 No Modifications. You may not modify, adapt or translate the Software. You may not reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise attempt to discover the source code of the Software except to the extent you may be expressly permitted under applicable law to decompile only in order to achieve interoperability with the Software.

6.3 No Unbundling. The Software may include various applications, utilities and components, may support multiple platforms and languages and may be provided to you on multiple media or in multiple copies. Nonetheless, the Software is designed and provided to you as a single product to be used as a single product on platforms and Computers as permitted by Section 2. You are not required to use all component parts of the Software, but you may not unbundle the component parts of the Software for use on different Computers. You may not unbundle or repack the Software for distribution, transfer or resale.

6.4. No Transfer. YOU MAY NOT RENT, LEASE, SELL, SUBLICENSE, ASSIGN OR TRANSFER YOUR RIGHTS IN THE SOFTWARE, OR AUTHORIZE ANY PORTION OF THE SOFTWARE TO BE COPIED ONTO OR ACCESSED FROM ANOTHER INDIVIDUAL'S OR LEGAL ENTITY'S COMPUTER EXCEPT AS MAY BE PERMITTED HEREIN. You may not transfer or assign this Agreement or your rights to use the Software, by operation of law or otherwise, without the prior written consent of Adobe. For purposes of this Section 6.4, "transfer or assignment" includes a consolidation, merger, acquisition, sale or other transaction that results in a change of the majority ownership of voting power in your business enterprise, or change in ownership of all or substantially all of the assets of your business enterprise. The parties agree that Adobe is hereby entitled to assign and/or transfer all or part of its rights and obligations under this Agreement to any third party. You may not transfer Evaluation Software. Any attempted transfer or assignment in violation of the foregoing shall be null and void. Notwithstanding anything to the contrary in this Section 6.4, you may transfer copies of the Software installed on one of your Computers to another one of your Computers provided that the resulting use of the Software is in accordance with the terms of this Agreement.

6.5. Prohibited Use. Except as expressly authorized under this Agreement, you are prohibited from: (a) using the Software on behalf of third parties; (b) renting, leasing, lending or granting other rights in the Software including rights on a membership or subscription basis; (c) providing use of the Software in a computer service business, third party outsourcing facility or service, service bureau arrangement, network, or time sharing to users who are not properly licensed by Adobe and (d) to the extent that non-licensed parties are permitted to interact with or initiate processes in the Software, such interaction or initiation of a process does not have the purpose or effect of providing an alternative to such non-licensed parties obtaining a valid license to the Software.

7. Updates. If the Software is an upgrade or update to a previous version of the Software, you must possess a valid license to such previous version in order to use such upgrade or update. All upgrades and updates are provided to you on a license exchange basis. You agree that by using an upgrade or update you voluntarily terminate your right to use any previous version of the Software. As an exception, you may continue to use previous versions of the Software on your Computer after you use the upgrade or update but only to assist you in the transition to the upgrade or update, provided that the upgrade or update and the previous versions are installed on the same computer. Upgrades and updates may be licensed to you by Adobe with additional or different terms.

8. *LIMITED WARRANTY.* Except as may be otherwise provided in Section 16, Adobe warrants to the person or entity that first purchases a license for the Software for use pursuant to the terms of this license, that the Software will perform substantially in accordance with the Documentation for the ninety (90) day period following receipt of the Software when used on the recommended operating system and hardware configuration. Non-substantial variation of performance from the Documentation does not establish a warranty right. **THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO PATCHES, SAMPLE MATERIALS, SAMPLE CODE, EVALUATION, PRE-RELEASE (BETA), TRYOUT, PRODUCT SAMPLER, OR NOT FOR RESALE (NFR) COPIES OF SOFTWARE** (See Section 16). All warranty claims must be made, along with proof of purchase, within such ninety

(90) day period. If the Software does not perform substantially in accordance with the Documentation, the entire liability of Adobe and your exclusive remedy shall be limited to either, at Adobe's option, the replacement of the Software or the refund of the license fee you paid for the Software. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH IN THIS SECTION GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE ADDITIONAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. For further warranty information, please see the jurisdiction specific provisions at the end of this agreement, if any, or contact Adobe's Customer Support Department.

9. **DISCLAIMER.** THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY ADOBE AND ITS AFFILIATES AND STATES THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ADOBE'S, ITS AFFILIATES' OR ITS SUPPLIERS' BREACH OF WARRANTY. EXCEPT FOR THE FOREGOING LIMITED WARRANTY, AND FOR ANY WARRANTY, CONDITION, REPRESENTATION OR TERM TO THE EXTENT TO WHICH THE SAME CANNOT OR MAY NOT BE EXCLUDED OR LIMITED BY LAW APPLICABLE TO YOU IN YOUR JURISDICTION, ADOBE, ITS AFFILIATES AND ITS SUPPLIERS PROVIDE THE SOFTWARE AND ACCESS TO ANY WEBSITES AND ONLINE SERVICES **AS-IS** AND **WITH ALL FAULTS** AND EXPRESSLY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS OR TERMS, EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER BY STATUTE, COMMON LAW, CUSTOM, USAGE OR OTHERWISE AS TO ANY OTHER MATTERS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERFORMANCE, SECURITY, NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS, INTEGRATION, MERCHANTABILITY, QUIET ENJOYMENT, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. The provisions of Section 9 and Section 10 shall survive the termination of this Agreement, howsoever caused, but this shall not imply or create any continued right to install or use the Software after termination of this Agreement.

10. **LIMITATION OF LIABILITY.** EXCEPT FOR THE EXCLUSIVE REMEDY SET FORTH ABOVE AND AS OTHERWISE PROVIDED IN SECTION 16, IN NO EVENT WILL ADOBE, ITS AFFILIATES OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU FOR ANY LOSS, DAMAGES, CLAIMS OR COSTS WHATSOEVER INCLUDING ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT OR INCIDENTAL DAMAGES, ANY LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, ANY DAMAGES RESULTING FROM BUSINESS INTERRUPTION, PERSONAL INJURY OR FAILURE TO MEET ANY DUTY OF CARE, OR CLAIMS BY A THIRD PARTY EVEN IF AN ADOBE REPRESENTATIVE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSS, DAMAGES, CLAIMS OR COSTS. THE FOREGOING LIMITATIONS AND EXCLUSIONS APPLY TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW IN YOUR JURISDICTION. ADOBE'S AGGREGATE LIABILITY AND THAT OF ITS AFFILIATES AND SUPPLIERS UNDER OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID FOR THE SOFTWARE, IF ANY. THIS LIMITATION WILL APPLY EVEN IN THE EVENT OF A FUNDAMENTAL OR MATERIAL BREACH OR A BREACH OF THE FUNDAMENTAL OR MATERIAL TERMS OF THIS AGREEMENT. Nothing contained in this Agreement limits Adobe's liability to you in the event of death or personal injury resulting from Adobe's negligence or for the tort of deceit (fraud). Adobe is acting on behalf of its affiliates and suppliers for the purpose of disclaiming, excluding and limiting obligations, warranties and liability, but in no other respects and for no other purpose. For further information, please see the jurisdiction specific information at the end of this agreement, if any, or contact Adobe's Customer Support Department.

11. **Export Rules.** You agree that the Software will not be shipped, transferred or exported into any country or used in any manner prohibited by the United States Export Administration Act or any other export laws, restrictions or regulations (collectively the "Export Laws"). In addition, if the Software is identified as an export controlled item under the Export Laws, you represent and warrant that you are not a citizen or, or located within, an embargoed or otherwise restricted nation (including without limitation Iran, Iraq, Syria, Sudan, Libya, Cuba and North Korea) and that you are not otherwise prohibited under the Export Laws from receiving the Software. All rights to install and use the Software are granted on condition that such rights are forfeited if you fail to comply with the terms of this Agreement.

12. **Governing Law.** This Agreement, each transaction entered into hereunder, and all matters arising from or related to this Agreement (including its validity and interpretation), will be governed and enforced by and construed

in accordance with the substantive laws in force in: (a) the State of California, if a license to the Software is purchased when you are in the United States, Canada, or Mexico; or (b) Japan, if a license to the Software is purchased when you are in Japan, China, Korea, or other Southeast Asian country where all official languages are written in either an ideographic script (e.g., hanzi, kanji, or hanja), and/or other script based upon or similar in structure to an ideographic script, such as hangul or kana; or (c) England, if a license to the Software is purchased when you are in any other jurisdiction not described above. The respective courts of Santa Clara County, California when California law applies, Tokyo District Court in Japan, when Japanese law applies, and the competent courts of London, England, when the law of England applies, shall each have non-exclusive jurisdiction over all disputes relating to this Agreement. This Agreement will not be governed by the conflict of law rules of any jurisdiction or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded.

13. General Provisions. If any part of this Agreement is found void and unenforceable, it will not affect the validity of the balance of this Agreement, which shall remain valid and enforceable according to its terms. Updates may be licensed to you by Adobe with additional or different terms. The English version of this Agreement shall be the version used when interpreting or construing this Agreement. This is the entire agreement between Adobe and you relating to the Software and it supersedes any prior representations, discussions, undertakings, communications or advertising relating to the Software.

14. Notice to U.S. Government End Users.

14.1. Commercial Items. The Software and Documentation are "Commercial Item(s)," as that term is defined at 48 C.F.R. Section 2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. Section 12.212 or 48 C.F.R. Section 227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. Section 12.212 or 48 C.F.R. Sections 227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

14.2. U.S. Government Licensing of Adobe Technology. You agree that when licensing Adobe Software for acquisition by the U.S. Government, or any contractor therefore, you will license consistent with the policies set forth in 48 C.F.R. Section 12.212 (for civilian agencies) and 48 C.F.R. Sections 227-7202-1 and 227-7202-4 (for the Department of Defense). For U.S. Government End Users, Adobe agrees to comply with all applicable equal opportunity laws including, if appropriate, the provisions of Executive Order 11246, as amended, Section 402 of the Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act of 1974 (38 USC 4212), and Section 503 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, and the regulations at 41 CFR Parts 60-1 through 60-60, 60-250, and 60-741. The affirmative action clause and regulations contained in the preceding sentence shall be incorporated by reference in this Agreement.

15. Compliance with Licenses. Adobe may, at its expense, and no more than once every twelve (12) months, appoint an independent third party to verify the number of copies and installations of the Adobe software in use by you. Any such verification shall be conducted upon seven (7) business days notice, during regular business hours at your offices and shall not unreasonably interfere with your business activities. Both Adobe and its auditors shall execute a commercially reasonable non-disclosure agreement with you before proceeding with the verification. If such verification shows that you are using a greater number of copies of the Software than that legitimately licensed, or are deploying or using the Software in any way not permitted under this Agreement and which would require additional license fees, you shall pay the applicable fees for such additional copies within thirty (30) days of invoice date, with such underpaid fees being the license fees as per Adobe's then-current, country specific, license fee list. If underpaid fees are in excess of five percent (5%) of the value of the fees paid under this Agreement, then you shall pay such underpaid fees and Adobe's reasonable costs of conducting the verification.

16. Specific Provisions and Exceptions. This Section sets forth specific provisions related to certain components of the Software as well as limited exceptions to the above terms and conditions. To the extent that any

provision in this Section is in conflict with any other term or condition in this agreement, this Section will supersede such other term or condition.

16.1. Evaluation Software. If the product you have received with this license is Evaluation Software, then your rights under this Agreement will terminate immediately upon the earlier of (a) the expiration of the evaluation period described in Section 4 of this Agreement, or (b) such time that you purchase a license to a non-evaluation version of such product. Adobe reserves the right to terminate your license to Evaluation Software at any time in its sole discretion. You agree to return or destroy your copy of the Evaluation Software upon termination of this Agreement for any reason. To the extent that any provision in this Section is in conflict with any other term or condition in this Agreement, this Section shall supersede such other term(s) and condition(s) with respect to the Evaluation Software, but only to the extent necessary to resolve the conflict. ADOBE IS LICENSING THE EVALUATION SOFTWARE ON AN "AS IS" BASIS, SOLELY AS A DEMONSTRATION MODEL. ADOBE DISCLAIMS ANY WARRANTY OR LIABILITY OBLIGATIONS TO YOU OF ANY KIND, INCLUDING. SEE SECTIONS 9 AND 10 FOR WARRANTY DISCLAIMERS AND LIABILITY LIMITATIONS WHICH GOVERN EVALUATION SOFTWARE.

16.2 Limited Warranty for Users Residing in Germany or Austria. If you obtained the Software in Germany or Austria, and you usually reside in such country, then Section 8 does not apply, instead, Adobe warrants that the Software provides the functionalities set forth in the Documentation (the "agreed upon functionalities") for the limited warranty period following receipt of the Software when used on the recommended hardware configuration. As used in this Section, "limited warranty period" means one (1) year if you are a business user and two (2) years if you are not a business user. Non-substantial variation from the agreed upon functionalities shall not be considered and does not establish any warranty rights. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO SOFTWARE PROVIDED TO YOU FREE OF CHARGE, FOR EXAMPLE, EVALUATION SOFTWARE, UPDATES, PRE-RELEASE, TRYOUT, PRODUCT SAMPLER, NOT FOR RESALE (NFR) COPIES OF SOFTWARE, OR SOFTWARE THAT HAS BEEN ALTERED BY YOU, TO THE EXTENT SUCH ALTERATIONS CAUSED A DEFECT. To make a warranty claim, during the limited warranty period you must return, at our expense, the Software and proof of purchase to the location where you obtained it. If the functionalities of the Software vary substantially from the agreed upon functionalities, Adobe is entitled -- by way of re-performance and at its own discretion -- to repair or replace the Software. If this fails, you are entitled to a reduction of the purchase price (reduction) or to cancel the purchase agreement (rescission). For further warranty information, please contact Adobe's Customer Support Department.

16.3 Limitation of Liability for Users Residing in Germany and Austria.

16.3.1. If you obtained the Software in Germany or Austria, and you usually reside in such country, then Section 10 does not apply. Instead, subject to the provisions in Section 16.3.2, Adobe's statutory liability for damages shall be limited as follows: (i) Adobe shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the purchase agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation and (ii) Adobe shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation.

16.3.2. The aforesaid limitation of liability shall not apply to any mandatory statutory liability, in particular, to liability under the German Product Liability Act, liability for assuming a specific guarantee or liability for culpably caused personal injuries.

16.3.3. You are required to take all reasonable measures to avoid and reduce damages, in particular to make back-up copies of the Software and your computer data subject to the provisions of this Agreement.

17. Confidentiality. You will treat the Documentation, SDK Components and other materials distributed with the Software and marked as confidential ("Confidential Information") with the same degree of care to prevent unauthorized disclosure to anyone other than your employees and contractors (i.e., temporary employees) as you accord to your own confidential information, but in no event less than reasonable care. Your obligations of confidentiality under this Section shall terminate to the extent that you can document that the Confidential Information was the public domain at or subsequent to the time it was communicated to you by Adobe through no fault of yours. You may also disclose the Confidential Information in response to a valid order by a court or other



governmental body, when otherwise required by law, or when necessary to establish the rights of either party under this Agreement, provided you give Adobe advance written notice thereof.

18. **Third-Party Beneficiary.** You acknowledge and agree that Adobe's licensors (and/or Adobe if you obtained the Software from any party other than Adobe) are third party beneficiaries of this Agreement, with the right to enforce the obligations set forth herein with respect to the respective technology of such licensors and/or Adobe.

If you have any questions regarding this agreement or if you wish to request any information from Adobe please use the address and contact information included with this product to contact the Adobe office serving your jurisdiction.

Adobe, Acrobat, LiveCycle and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. All other marks are the property of their respective owners.

Adobe LiveCycle Policy Server EULA 110804

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Contrat de licence de logiciel**

AVIS À L'UTILISATEUR : LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE RÉGIT VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL ADOBE CI-JOINT ET REVÊT LE MÊME CARACTÈRE QUE TOUT AUTRE CONTRAT ÉCRIT QUE VOUS AURIEZ NÉGOCIÉ ET SIGNÉ. EN CLIQUANT POUR INDICER QUE VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS LORS DE LA LECTURE D'UNE VERSION ÉLECTRONIQUE DE LA PRÉSENTE LICENCE, OU EN INSTALLANT OU UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ TOUTES LES DISPOSITIONS DU PRÉSENT CONTRAT. LE PRÉSENT CONTRAT VOUS EST OPPOSABLE, À VOUS ET À TOUTE SOCIÉTÉ (PAR EX., INTÉGRATEUR DE SYSTÈME, CONSULTANT OU FOURNISSEUR) INSTALLANT OU UTILISANT LE LOGICIEL EN VOTRE NOM.

CERTAINES DISPOSITIONS DU PRÉSENT CONTRAT NE S'APPLIQUENT QU'À CONDITION QUE VOUS AYEZ OBTENU UNE LICENCE D'UTILISATION DES PRODUITS LOGICIELS OU UNE VERSION DES PRODUITS CI-APRÈS :

ARTICLE 3 – LOGICIEL DE PRODUCTION

ARTICLE 4 – LOGICIEL D'ÉVALUATION

VOUS POUVEZ AVOIR CONCLU UN AUTRE CONTRAT ÉCRIT DIRECTEMENT AVEC ADOBE (PAR EX., UN CONTRAT DE LICENCE DE VOLUME) QUI COMPLÈTE OU REMPLACE TOUT OU PARTIE DU PRÉSENT CONTRAT.

LOGICIEL SUPPLÉMENTAIRE : LE LOGICIEL ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER REQUIERT L'UTILISATION DU LOGICIEL ADOBE ACROBAT (OU D'UN AUTRE PRODUIT LOGICIEL ADOBE SPÉCIFIÉ PAR ADOBE) SOUS LICENCE DISTINCTE. EN OUTRE, LE LOGICIEL EST DISTRIBUÉ AVEC LE LOGICIEL JBOSS APPLICATION SERVER, SOUS LICENCE D'UTILISATION DISTINCTE, DONT UN EXEMPLAIRE ACCOMPAGNE LE LOGICIEL.

NOTE À L'ATTENTION DES TIERS AGISSANT EN QUALITÉ DE MANDATAIRES D'UN UTILISATEUR FINAL OU N'AYANT PAS VOCATION À DEVENIR UTILISATEURS FINAUX DU LOGICIEL : SI VOUS CLIQUEZ POUR ACCEPTER UNE VERSION ÉLECTRONIQUE DE CE CONTRAT, OU SI VOUS INSTALLEZ OU UTILISEZ LE LOGICIEL EN TANT QUE MANDATAIRE DU LICENCIÉ AUQUEL IL EST DESTINÉ, VOUS SEREZ CONSIDÉRÉ COMME L'UTILISATEUR DU LOGICIEL ET SEREZ, À CE TITRE, LIÉ PAR LES CLAUSES DE CE CONTRAT, À MOINS QUE (I) VOUS NE REMETTIEZ LE SUPPORT CONTENANT LE LOGICIEL ET LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE AU LICENCIÉ AVANT DE LUI FOURNIR L'ACCÈS AU LOGICIEL, ET QUE (II) VOUS NE VOUS ENGAGIEZ À NE CONSERVER AUCUNE COPIE DU LOGICIEL.

**1. Définitions.**

1.1. Le terme « Adobe » désigne Adobe Systems Incorporated, société immatriculée dans l'État du Delaware, sise 345 Park Avenue, San Jose, Californie 95110, si l'article 12 (a) du présent Contrat s'applique ; dans le cas contraire, il désigne Adobe Systems Software Ireland Limited, sise Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublin, République d'Irlande, société de droit irlandais, filiale et licenciée d'Adobe Systems Incorporated.

1.2. Le terme « Ordinateur » désigne une ou plusieurs unités centrales d'un matériel (y compris un serveur) qui reçoit les informations numériques ou dans un format similaire et les traite afin d'obtenir un résultat spécifique à partir d'une série d'instructions.

1.3. Le terme « Déployer » signifie fournir ou mettre un Modèle de document à la disposition, directement ou indirectement, de quelque manière que ce soit, d'une ou plusieurs personnes, physiques ou morales, notamment des Destinataires.

1.4. Le terme « Modèle de document » désigne un document PDF contenant plusieurs Polices. Un Modèle de document est déclaré « unique » s'il diffère matériellement des autres Modèles de documents de par son contenu, son format et/ou son but commercial essentiel. Par contre, les Modèles de documents qui diffèrent simplement suite à des corrections d'erreurs typographiques, une personnalisation des coordonnées du destinataire (ex. : nom, adresse ou numéro de compte) et autres altérations du même type ne modifiant en rien le but commercial du document, ne sont pas considérés comme uniques.

1.5. Le terme « Logiciel d'évaluation » désigne une version du Logiciel concédée sous licence par Adobe à des fins d'évaluation ou d'essai, en tant qu'échantillon de produit, ou comme copie du Logiciel interdite à la revente et n'étant pas destinée à être utilisée en tant que Logiciel de production.

1.6. Le terme « Nombre autorisé » désigne le chiffre un (1), sauf disposition contraire de toute licence valide (ex : licence de volume) concédée par Adobe.

1.7. Le terme « Police » désigne les métadonnées intégrées à un document PDF et/ou stockées sur un Ordinateur par le Logiciel contenant les droits d'accès et d'utilisation et destinées à être mises en vigueur par Adobe Acrobat, Adobe Reader et autres produits logiciels Adobe.

1.8. Le terme « Logiciel de production » désigne une version du Logiciel sous licence Adobe destinée à être utilisée en production et non en tant que Logiciel d'évaluation.

1.9. Le terme « Destinataire » désigne une personne pour laquelle vous Déployez un Modèle de document en fonction de son identité, comme indiqué, par nom d'utilisateur, adresse électronique ou autre identifiant unique.

1.10. Le terme « Composants SDK » désigne le code échantillon du logiciel, l'interface de programmation d'application, les header files et les informations afférentes, ainsi que les spécifications de format de fichier situées dans les dossiers intitulés « samples » et « sdk », fournis comme éléments du Logiciel.

1.11. Sauf mention contraire énoncée dans l'Article 1.11, le terme « Logiciel » désigne (a) le contenu des fichiers, de la ou des disquettes ou CD-ROM, ou de tout autre support fourni avec le présent Contrat, notamment, (i) les logiciels ou données informatiques d'Adobe ou de tiers (y compris le Logiciel d'évaluation et le logiciel MySQL Database Server) ; (ii) les échantillons ; (iii) les fichiers ou documents annexes explicatifs écrits (la « Documentation ») ; ainsi que (b) toutes les versions modifiées et copies, mises à niveau, mises à jour (ainsi que tous les compléments ou ajouts à ces éléments) qu'Adobe peut vous fournir à tout moment, dans la mesure où cela n'est pas prévu dans un contrat spécifique (ci-après collectivement les « Mises à Jour »). Le terme « Logiciel » ne s'applique pas au logiciel Jboss Application Server qui accompagne le logiciel Adobe LiveCycle Policy Server.

1.12. Le terme « Utilisation » signifie utiliser ou tirer partie de l'utilisation des fonctionnalités administratives du Logiciel, notamment pour la création, la gestion, la modification et la suppression de Polices et de Modèles de documents, à la fois directement par l'intermédiaire du Logiciel et indirectement par le biais du logiciel Adobe Acrobat ou d'un autre logiciel.

**2. Licence de Logiciel.** Dans la mesure où vous respectez les dispositions du présent Contrat de licence de logiciel (le « Contrat ») et en vertu des autres dispositions du présent Contrat, Adobe vous concède une licence perpétuelle et non exclusive d'utilisation du Logiciel conformément au présent Article 2 et aux fins qui sont décrites dans la Documentation. Selon la version du Logiciel pour laquelle vous avez une licence, les Articles 3 ou 4 régissent également votre utilisation du Logiciel. Les modalités supplémentaires suivantes s'appliquent au logiciel qui peut être distribué ou utilisé en association avec le Logiciel : (a) Dans la mesure où le Logiciel est destiné à fonctionner avec le logiciel Adobe Acrobat et nécessite l'utilisation de ce dernier, le Contrat de licence de logiciel accompagnant le logiciel Adobe Acrobat régit l'utilisation que vous en faites. (b) Dans la mesure où Adobe vous fournit un exemplaire du logiciel Adobe LiveCycle Document Security Server en association avec le Logiciel, et sauf mention contraire énoncée dans le Contrat de licence de logiciel qui accompagne cet exemplaire du logiciel Adobe LiveCycle Document Security Server, votre droit à utiliser le logiciel Adobe LiveCycle Document Security Server est limité à l'utilisation nécessaire pour faciliter votre utilisation du Logiciel conformément au présent

Contrat. Cependant, si vous disposez d'une licence d'utilisation distincte pour le logiciel Adobe LiveCycle Document Security Server, les modalités décrites précédemment sont sans effet et les modalités du contrat de licence distinct sous lequel vous avez acquis le logiciel Adobe LiveCycle Document Security Server s'appliquent. (c) Le logiciel Jboss Application Server accompagnant le Logiciel est livré « EN L'ÉTAT » sans garantie ou prise en charge d'Adobe et est soumis à d'autres dispositions, disponibles dans un contrat de licence distinct ou dans un fichier « Lisez-moi » situé dans le répertoire de fichiers accompagnant ces éléments.

2.1. Composants SDK. En complément des autres dispositions du présent Contrat, vos employés et contractants (c'est-à-dire des intérimaires) peuvent installer et utiliser les Composants SDK afin de faciliter l'utilisation du Logiciel conformément au présent Contrat.

2.2. Copie de sauvegarde. Vous êtes autorisé à effectuer une (1) copie supplémentaire de la version Logiciel de production du Logiciel (mais pas de la version Logiciel d'évaluation) en code objet et à des fins de sauvegarde et à l'utiliser en cas de mauvais fonctionnement de votre exemplaire principal, à condition d'inclure toutes les mentions de copyright ou autre concernant Adobe, contenues ou apposées sur le Logiciel, sans modification ou suppression de ces mentions sur l'exemplaire original du Logiciel. Sauf dispositions contraires énoncées dans le présent Article 2.2, toutes les dispositions du présent Contrat s'appliquent à votre utilisation de toute copie de sauvegarde du Logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à transférer les droits d'une copie de sauvegarde, sauf si vous transférez tous les droits du Logiciel conformément à l'Article 6.4 (« Transfert ») du présent Contrat.

2.3. Documentation. Vous êtes autorisé à effectuer un nombre limité de copies de la Documentation et à les distribuer au sein de votre entreprise pour être utilisées par vos employés et contractants (c'est-à-dire des intérimaires) à des fins de développement interne, mais pas plus que le nombre raisonnablement nécessaire pour faciliter votre Utilisation du Logiciel conformément au présent Contrat. Toute copie de la Documentation effectuée par vous doit contenir les mêmes mentions de copyright et autres mentions relatives à la propriété que celles qui figurent sur ou dans la Documentation.

2.4. Utilisation conforme à la loi. En ce qui concerne votre relation avec Adobe, vous reconnaissez assumer tous les risques et toutes les responsabilités résultant de l'utilisation du Logiciel qui constituerait une infraction à la loi ou une atteinte aux droits d'autrui, notamment, en cas de contrefaçon de copyright.

2.5. Externalisation. Vous pouvez concéder votre utilisation du Logiciel à un tiers sous-traitant ou à un fournisseur gestionnaire sous forme de sous-licence afin qu'il fasse fonctionner le Logiciel en votre nom, à condition (a) que vous en informiez Adobe au préalable par voie écrite ; (b) que vous acceptiez la responsabilité de veiller à ce que ledit fournisseur se conforme scrupuleusement aux clauses de ce Contrat concernant l'utilisation de ce Logiciel, qui le lie au même titre que vous ; (c) que cette utilisation soit uniquement en rapport avec vos besoins commerciaux directs, tels que définis dans le présent Contrat ; (d) que cette utilisation ne constitue pas une augmentation du nombre de licences qui vous est conféré par le présent Contrat ; et (e) que vous acceptiez la responsabilité des actes ou omissions du fournisseur en rapport avec le présent Contrat.

**3. Licence pour le Logiciel de production.** Le présent Article 3 s'applique uniquement si vous avez obtenu une licence pour la version Logiciel de production du logiciel Adobe LiveCycle Policy Server. Adobe vous concède le droit d'installer le Logiciel sur des ordinateurs sous licence connectés à votre réseau interne et d'utiliser le Logiciel uniquement en fonction de vos besoins commerciaux directs sur une base « Par destinataire » ou « Par modèle de document » : (a) si vous avez obtenu une licence Par destinataire, vous pouvez Déployer un certain nombre de Modèles de documents, dans la limite du Nombre de destinataires autorisé ; (b) si vous avez obtenu une licence Par modèle de document, vous ne pouvez Déployer que le Nombre autorisé de Modèles de documents à des personnes physiques ou morales autres que les Destinataires.

**4. Licence pour le Logiciel d'évaluation.** Si vous avez obtenu une licence pour la version Logiciel d'évaluation du logiciel Adobe LiveCycle Policy Server, conformément aux autres dispositions du présent Contrat, la licence dont vous disposez pour le Logiciel d'évaluation est strictement limitée à une utilisation par vos employés et contractants (c'est-à-dire des intérimaires) à vos propres fins d'évaluation interne, et non à des fins de production et n'est valide que pour une période de soixante (60) jours maximum à compter de sa date d'acquisition. D'autres limitations de vos droits relatifs au Logiciel d'évaluation sont prévues par l'Article 16.1.

**5. Droits de propriété intellectuelle.** Le Logiciel et toutes les copies qu'Adobe vous autorise à en faire sont la propriété intellectuelle d'Adobe Systems Incorporated et ses fournisseurs. La structure, l'organisation et le code du Logiciel constituent des secrets commerciaux et des informations confidentielles d'Adobe Systems Incorporated et de ses fournisseurs. Le Logiciel est protégé par le copyright, y compris notamment par le Copyright américain, les dispositions des traités internationaux et les lois en vigueur dans le pays dans lequel il est utilisé. Sauf disposition contraire des présentes, le présent Contrat ne vous confère aucun droit de propriété intellectuelle sur le Logiciel et Adobe se réserve tous les droits non expressément concédés en vertu des présentes.

## **6. Limitations.**

6.1 **Notifications.** Vous n'êtes pas autorisé à copier le Logiciel, sauf dans le cadre des dispositions énoncées à l'Article 2.2. Toute copie autorisée du Logiciel que vous effectuez doit contenir les mêmes mentions de copyright et autres mentions relatives à la propriété que celles qui figurent sur ou dans le Logiciel.

6.2 **Modifications.** Vous vous interdisez de modifier, adapter ou traduire le Logiciel. Vous vous interdisez également de procéder à de l'ingénierie inverse, de décompiler, désassembler le Logiciel, essayer de toute autre façon de découvrir son code source, sauf dans la mesure expressément permise par la loi applicable à des fins d'interopérabilité du Logiciel uniquement.

6.3 **Désassemblage.** Le Logiciel peut inclure divers outils, applications et composants, prendre en charge plusieurs plates-formes et langages et vous être fourni sur plusieurs supports ou en plusieurs exemplaires. Cependant, le Logiciel est conçu et vous est fourni comme un seul produit devant être utilisé en tant que tel sur les plates-formes et Ordinateurs autorisés en vertu de l'Article 2. Vous n'êtes pas obligé d'utiliser tous les composants du Logiciel, mais vous ne pouvez pas extraire ces composants pour les utiliser de manière autonome sur plusieurs Ordinateurs. Vous ne pouvez ni désassembler ni repackager le Logiciel à des fins de distribution, de transfert ou de vente.

6.4 **Transfert.** VOUS NE POUVEZ PAS LOUER OU DONNER EN CRÉDIT-BAIL, VENDRE, CONCÉDER DES SOUS-LICENCES, CÉDER OU TRANSFÉRER VOS DROITS RELATIFS AU LOGICIEL, OU AUTORISER LA COPIE OU L'ACCÈS DE TOUT OU PARTIE DU LOGICIEL SUR L'ORDINATEUR D'UN AUTRE UTILISATEUR OU D'UNE AUTRE SOCIÉTÉ, SAUF AUTORISATION EXPRESSE STIPULÉE DANS LES PRÉSENTES. Vous n'êtes pas autorisé à transférer ou céder le présent Contrat ou vos droits d'utilisation du Logiciel, que ce soit par l'application d'une loi ou tout autre moyen, sans l'autorisation expresse écrite préalable d'Adobe. Dans le cadre du présent Article 6.4, l'expression « transfert ou cession » inclut toute consolidation, fusion, acquisition, vente ou toute autre opération modifiant la majorité des voix de votre société, ou résultant sur le changement de propriétaire de tout ou partie des actifs de votre entreprise. Les parties reconnaissent qu'Adobe a le droit de céder et/ou de transférer à un tiers tout ou partie de ses droits et obligations au titre des présentes. Vous n'êtes pas autorisé à transférer le Logiciel d'évaluation. Tout transfert ou cession tentés à l'encontre de ce qui précède seront considérés comme nuls et nonavenus. Sauf disposition contraire du présent Article 6.4, vous pouvez transférer des copies du Logiciel installé sur un de vos Ordinateurs vers un autre de vos Ordinateurs à condition que l'utilisation du Logiciel qui en résulte soit conforme aux modalités du présent Contrat.

6.5 **Utilisation interdite.** Sauf autorisation contraire conférée par le présent Contrat, il vous est interdit (a) d'utiliser le Logiciel au nom d'un tiers ; (b) de louer, céder sous crédit-bail, prêter le Logiciel ou accorder d'autres droits en rapport avec celui-ci, y compris des droits d'adhésion ou de souscription ; (c) d'offrir l'usage du Logiciel dans le cadre d'une société de service informatique, à une entreprise ou service tiers en sous-traitance, dans le cadre d'un service, en réseau ou en partage à des utilisateurs n'ayant pas reçu de licence d'utilisation de la part d'Adobe ; (d) enfin, au cas où des tiers n'ayant pas reçu de licence d'utilisation auraient le droit d'interagir avec le Logiciel ou d'engager des processus liés à ce dernier, cette interaction ou ce lancement de processus ne doit pas avoir pour effet d'offrir une alternative à l'obtention d'une licence d'utilisation normale du Logiciel pour ces tiers.

**7. Mises à jour.** Si Le Logiciel est une mise à niveau ou une mise à jour d'une version antérieure du Logiciel, vous devez être titulaire d'une licence valide pour ladite version antérieure pour pouvoir utiliser la mise à niveau ou la mise à jour. Toutes les mises à niveau et les mises à jour vous sont fournies sur la base d'une conversion de licence. Vous reconnaissez qu'en utilisant une mise à niveau ou une mise à jour, vous acceptez volontairement de résilier votre droit d'utiliser toute version antérieure du Logiciel. Par exception, vous pouvez poursuivre l'utilisation

des versions antérieures du Logiciel sur votre Ordinateur et utiliser la mise à jour ou la mise à niveau, mais uniquement pour vous aider dans la transition vers la mise à jour ou mise à niveau et à condition que ladite mise à jour ou mise à niveau et les versions antérieures soient installées sur le même ordinateur. Adobe peut vous concéder des licences sur les mises à jour et mises à niveau sous des conditions supplémentaires ou différentes.

**8. GARANTIE LIMITÉE.** Sauf dispositions contraires à l'Article 16, Adobe garantit à la personne, physique ou morale, qui la première a obtenu une licence du Logiciel afin de l'utiliser conformément aux dispositions de la présente licence, que le Logiciel fonctionnera pour l'essentiel conformément à la Documentation pendant quatre-vingt dix (90) jours à compter de la réception du Logiciel, à condition qu'il soit utilisé avec le système d'exploitation et dans la configuration matérielle recommandés. De faibles variations de performances par rapport aux spécifications de la Documentation ne peuvent pas donner lieu à l'application de la présente garantie. **CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROGRAMMES DE CORRECTIONS, AUX DOCUMENTS ÉCHANTILLONS, AUX CODES ÉCHANTILLONS, AUX ÉVALUATIONS, AUX VERSIONS PRÉLIMINAIRES (BETA), AUX ESSAIS, AUX ÉCHANTILLONS DE PRODUITS NI AUX COPIES DU LOGICIEL INTERDITES À LA REVENTE (NFR) (voir Article 16).** Toute demande d'application de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat et avoir lieu dans les quatre-vingt dix (90) jours. Si le Logiciel ne fonctionne pas pour l'essentiel conformément à la Documentation, la responsabilité globale d'Adobe et vos seuls recours se limiteront, au choix d'Adobe, au remplacement du Logiciel ou au remboursement de la redevance que vous avez versée. **LA GARANTIE LIMITÉE DÉFINIE DANS LE PRÉSENT ARTICLE VOUS ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS, LESQUELS VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE.** Pour toutes autres informations complémentaires concernant la garantie, veuillez consulter les éventuelles dispositions spécifiques applicables dans votre pays à la fin du présent contrat ou contacter le Service clientèle d'Adobe.

**9. EXCLUSIONS.** LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-DESSUS CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE CONSENTIE PAR ADOBE ET SES FILIALES ET LA RÉPARATION EXCLUSIVE D'ADOBE, DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU DE SES FOURNISSEURS EN CAS DE MANQUEMENT. EXCEPTION FAITE DE LA GARANTIE LIMITÉE SUSDITE ET DE TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE ENTRANT DANS LE CADRE AUTORISÉ PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE JURIDICTION, ADOBE, SES FILIALES ET SES FOURNISSEURS PROPOSENT LE LOGICIEL, L'ACCÈS AUX SITES INTERNET ET AUX SERVICES EN LIGNES EN L'ÉTAT ET AVEC LEURS IMPERFECTIONS ÉVENTUELLES. EN OUTRE, EST EXPRESSEMENT EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUE CELLE-CI RÉSUITE DE LA LOI, DU DROIT COMMUN, DES COUTUMES, DE L'USAGE OU DE TOUTE AUTRE CAUSE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LE FONCTIONNEMENT, LA SÉCURITÉ, LE RESPECT DES DROITS DES TIERS, L'INTÉGRATION, LA QUALITÉ MARCHANDE, LA JOUISSANCE PAISIBLE, LA QUALITÉ SATISFAISANTE OU LA CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. Les dispositions des Articles 9 et 10 resteront en vigueur en cas de résiliation du Contrat, qu'elle qu'en soit la cause, sans que cela ne vous autorise à continuer d'installer le Logiciel ou de l'utiliser après la résiliation.

**10. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** SAUF DANS LE CADRE DU RECOURS EXCLUSIF EXPOSÉ CI-DESSUS ET SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE L'ARTICLE 16, EN AUCUN CAS ADOBE, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU SES FOURNISSEURS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTES PERTES, DOMMAGES, RÉCLAMATIONS OU QUELQUES FRAIS QUE CE SOIT, Y COMPRIS TOUTS DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TOUT MANQUE À GAGNER, PERTES D'ÉCONOMIE, DOMMAGES RÉSULTANT DE L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, D'UN PRÉJUDICE CORPOREL OU DU NON-RESPECT DE TOUTE OBLIGATION D'ATTENTION OU DE RÉCLAMATIONS D'UN TIERS, ET CE MÊME SI UN REPRÉSENTANT D'ADOBE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, PERTES, RÉCLAMATIONS OU FRAIS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS S'APPLIQUENT DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. LA RESPONSABILITÉ TOTALE D'ADOBE ET CELLE DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET FOURNISSEURS AU TITRE DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CE DERNIER, EST LIMITÉE À LA SOMME VERSÉE POUR LE LOGICIEL, S'IL Y A LIEU. LA PRÉSENTE LIMITATION S'APPLIQUE Y COMPRIS EN CAS DE MANQUEMENT GRAVE AUX DISPOSITIONS DU CONTRAT OU

DE MANQUEMENT À DES DISPOSITIONS ESSENTIELLES DUDIT CONTRAT. Aucune disposition du présent Contrat ne limite la responsabilité d'Adobe envers vous en cas de décès ou de préjudices corporels résultant d'une négligence de la part d'Adobe, ou de fraude. Cette déclaration est faite par Adobe au nom de ses filiales et fournisseurs aux seules fins d'écarter, d'exclure et de limiter les obligations, les garanties et les responsabilités, et à aucune autre fin. Pour plus de détails, veuillez consulter les éventuelles dispositions spécifiques applicables dans votre pays ou contacter le Service clientèle d'Adobe.

**11. Lois sur l'exportation.** Vous vous engagez à ce que le Logiciel ne soit pas expédié, transféré ou exporté dans un autre pays ou utilisé en infraction avec la loi américaine sur le contrôle des exportations (« United States Export Administration Act ») ou avec toutes autres réglementations relatives à l'exportation (ci-après collectivement les « Lois sur l'exportation »). En outre, si le Logiciel est identifié comme étant un article dont l'exportation est contrôlée dans le cadre des Lois sur l'exportation, vous déclarez et garanzissez que vous n'êtes pas citoyen ou résident d'une nation frappée d'embargo ou faisant l'objet d'autres mesures de restriction (notamment, l'Iran, l'Irak, la Syrie, le Soudan, la Libye, Cuba et la Corée du Nord) et que les Lois sur l'exportation ne vous interdisent pas non plus de recevoir le Logiciel. Tous les droits d'installation et d'utilisation du Logiciel vous sont concédés sauf manquement de votre part aux dispositions du présent Contrat.

**12. Droit applicable.** Le présent Contrat est régi et sera interprété conformément au droit en vigueur : (a) dans l'État de Californie si vous avez obtenu la licence du Logiciel aux États-Unis, au Canada ou au Mexique ; ou (b) au Japon, si vous avez obtenu la licence du Logiciel au Japon, en Chine, en Corée ou dans tout autre pays d'Asie du sud-est dans lesquels toutes les langues officielles s'écrivent en idéogrammes (par exemple le hanzi, kanji ou hanja) et/ou dans d'autres scripts de même structure ou de structure similaire, tels que le hangul ou le kana ; ou (c) en Angleterre, si vous avez obtenu la licence du Logiciel dans tout autre pays non mentionné ci-dessus. Les tribunaux respectifs du comté de Santa Clara en Californie, lorsque s'applique le droit de l'État de Californie, du Tokyo District au Japon, lorsque s'applique le droit japonais, et les tribunaux compétents de Londres, en Angleterre, lorsque s'applique le droit anglais, ont chacun compétence non exclusive pour régler tous les litiges relatifs au présent Contrat. Le présent Contrat n'est régi par les règles de conflits de lois d'aucun pays, ni par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue.

**13. Dispositions générales.** Si une disposition du présent Contrat s'avère nulle et non avenue, la validité et l'applicabilité des autres dispositions n'en seront pas affectées. Adobe peut vous concéder des Mises à jour, lesquelles seront régies par des dispositions supplémentaires ou différentes. En ce qui concerne l'interprétation du Contrat, la version anglaise fera foi. Le présent Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre Adobe et vous-même concernant le Logiciel ; il se substitue à tous engagements, déclarations, discussions, communications ou publicités antérieurs relatifs au Logiciel.

**14. Avis aux utilisateurs finaux de l'administration américaine.**

14.1. Articles Commerciaux. Le Logiciel et la Documentation sont des « Éléments commerciaux » (« Commercial Item(s) ») selon la définition donnée à ce terme à l'Article 48 C.F.R. §2.101. Ils consistent en un « Logiciel informatique commercial » (« Commercial Computer Software ») et une « Documentation du logiciel informatique commercial » (« Commercial Computer Software Documentation ») au sens où ces deux expressions sont utilisées à l'Article 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, selon le cas. Conformément à l'Article 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §§227.7202-1 à 227.7202-4, selon le cas, le Logiciel commercial et la Documentation commerciale du logiciel sont concédés sous licence aux utilisateurs finaux de l'administration américaine (a) uniquement à titre d'Articles commerciaux et (b) assortis des seuls droits concédés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux stipulations du présent contrat. Tous droits inédits réservés en vertu des lois des États-Unis sur le copyright. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

14.2. Concession de licence de la technologie Adobe à l'administration américaine. En cas de licence d'un Logiciel Adobe à une administration américaine ou à tout fournisseur d'une telle administration, vous acceptez de concéder cette licence conformément aux dispositions du 48 C.F.R. § 12.212 (pour les institutions civiles), et 48 C.F.R. §§227-7202-1 et 227-7202-4 (pour le ministère de la Défense). Pour les Utilisateurs finaux faisant partie de

l'administration américaine, Adobe s'engage à se conformer à toutes les lois applicables sur l'égalité des chances, y compris, s'il y a lieu, aux dispositions du décret (« Executive Order ») 11246, tel que modifié, Paragraphe 402 de la loi sur l'aide à la réinsertion des vétérans du Vietnam (« Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act ») de 1974 (38 USC 4212), et Paragraphe 503 de la loi sur la réhabilitation (« Rehabilitation Act ») de 1973, telle que modifiée, et aux réglementations spécifiées dans le texte de loi 41 CFR articles 60-1 à 60-60, 60-250, et 60-741. Les réglementations et les dispositions relatives à la discrimination positive contenues dans la phrase précédente sont intégrées par référence au présent Contrat.

**15. Respect des Licences.** Adobe peut, à ses frais et pas plus d'une fois tous les douze (12) mois, nommer un tiers indépendant chargé de vérifier le nombre de copies et d'installations du Logiciel Adobe que vous utilisez. Cette vérification sera effectuée au terme d'un préavis de sept jours ouvrés, pendant les heures de travail normales dans vos bureaux et ne saurait en aucun cas entraver de manière excessive votre activité. Adobe et ses inspecteurs signeront avec vous un accord de non-divulgence commercialement raisonnable avant de procéder à l'inspection. Si le contrôle révèle que vous utilisez davantage d'exemplaires du logiciel que votre licence ne l'autorise, ou si la façon dont vous déployez le logiciel contrevient au présent Contrat et entraîne des frais de redevances supplémentaires, vous serez tenu de payer les redevances applicables pour les copies supplémentaires dans les trente (30) jours suivant la date de facturation, cette différence correspondant aux prix des licences tels qu'ils sont définis dans la liste des prix d'Adobe alors en vigueur dans chaque pays. Si la différence révélée lors de la vérification est supérieure à cinq pour cent (5 %) du montant des redevances payées dans le cadre du présent Contrat, vous devrez alors payer, outre cette différence, les frais raisonnables de vérification engagés par Adobe.

**16. Dispositions Particulières et Exceptions.** Le présent article expose les dispositions spécifiques relatives à certains composants du Logiciel ainsi que certaines exceptions aux dispositions ci-dessus. Si une disposition du présent article est en contradiction avec toute autre disposition du présent contrat, le présent article prévaut.

16.1. Logiciel d'évaluation. Si le produit livré avec cette licence est un Logiciel d'évaluation, vos droits tels qu'énoncés dans le présent Contrat expireront immédiatement lorsque le premier des événements suivants se produira : (a) à l'expiration de la période d'évaluation décrite à l'Article 4 du présent Contrat, ou (b) au moment où vous effectuez l'acquisition d'une licence d'une version autre qu'une version d'évaluation du produit. Adobe se réserve le droit de résilier votre licence d'utilisation du Logiciel d'évaluation à tout moment à sa seule discrétion. Vous vous engagez à renvoyer votre copie du Logiciel d'évaluation ou à la détruire en cas de résiliation du présent Contrat pour quelque raison que ce soit. Dans le cas où des dispositions du présent Article seraient en contradiction avec d'autres dispositions du présent Contrat, les dispositions du présent Article prévaudront concernant le Logiciel d'évaluation, mais uniquement dans la mesure nécessaire à la résolution de cette contradiction. **ADOBE CONCÈDE LA LICENCE DU LOGICIEL D'ÉVALUATION « EN L'ÉTAT » ET AUTORISE SON UTILISATION UNIQUEMENT COMME MODÈLE DE DÉMONSTRATION. ADOBE EXCLUT TOUTE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS ENVERS VOUS. VEUILLEZ VOUS REPORTER AUX ARTICLES 9 ET 10 RELATIFS AUX EXCLUSIONS DE GARANTIES ET LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ RÉGISSANT LE LOGICIEL D'ÉVALUATION.**

16.2 Limitation de garantie applicable aux Utilisateurs résidant en Allemagne ou en Autriche. Si vous avez obtenu le Logiciel en Allemagne ou en Autriche et que vous résidez habituellement dans un de ces pays, l'Article 8 ne s'applique pas à vous. En lieu et place, Adobe garantit que le Logiciel fournit les fonctionnalités énoncées dans la Documentation (les « fonctionnalités convenues ») pour la période de garantie limitée à compter de la réception du Logiciel et dès lors qu'il est utilisé avec la configuration matérielle recommandée. Dans le présent Article, on entend par « période de garantie limitée » une période d'un (1) an si vous êtes un utilisateur professionnel et de deux (2) ans si vous ne l'êtes pas. Des différences non substantielles par rapport aux fonctionnalités convenues ne donneront pas lieu à une garantie. **CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX LOGICIELS QUI SONT FOURNIS GRATUITEMENT, PAR EXEMPLE LOGICIELS D'ÉVALUATION, MISES À JOUR, VERSIONS DE TEST, ÉVALUATIONS, ÉCHANTILLONS DE PRODUITS, COPIES DE LOGICIELS INTERDITES À LA REVENTE (NFR), OU LOGICIELS QUE VOUS AVEZ MODIFIÉS DÈS LORS QUE CES MODIFICATIONS ONT ENTRAÎNÉ L'APPARITION D'UN DÉFAUT.** En cas de recours à la garantie, pendant la période de garantie limitée, vous devez retourner le Logiciel et la preuve d'achat, à nos frais, à l'endroit où vous vous l'êtes procuré. Si les fonctionnalités du Logiciel diffèrent substantiellement par rapport aux fonctionnalités convenues, Adobe peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer le Logiciel. Si ces mesures échouent, vous pouvez prétendre à une réduction du



prix d'achat (réduction), ou résilier le contrat d'acquisition (résiliation). Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez contacter le Service clientèle d'Adobe.

### 16.3 Limitation de responsabilité applicable aux Utilisateurs résidant en Allemagne et en Autriche.

16.3.1. Si vous avez obtenu le Logiciel en Allemagne ou en Autriche et que vous résidez habituellement dans l'un de ces deux pays, l'Article 10 ne vous est pas applicable. En revanche, sous réserve des dispositions de l'Article 16.3.2., la responsabilité légale d'Adobe en cas de dommages sera limitée comme suit : (i) Adobe ne sera responsable qu'à hauteur du montant des dommages typiquement prévisibles au moment de la conclusion du contrat d'achat en ce qui concerne les dommages résultant d'un manquement causé par une faute légère à une obligation contractuelle essentielle et (ii) Adobe ne sera pas responsable des dommages résultant d'un manquement causé par une faute légère, relative à une obligation contractuelle non essentielle.

16.3.2. Les limitations de responsabilité précédentes ne s'appliquent pas dans le cas d'une responsabilité légale d'ordre public, en particulier celle prévue par la loi allemande applicable sur la responsabilité du fait des produits (Product Liability Act), celle prévoyant une garantie spécifique ou celle applicable en matière de préjudices corporels causés de manière volontaire.

16.3.3. Vous êtes tenu de prendre toutes les mesures raisonnables pour éviter et limiter les dommages, en particulier de faire des copies de sauvegarde du Logiciel et de vos données informatiques, sous réserve des dispositions du présent Contrat.

**17. Confidentialité.** Vous vous engagez à traiter la Documentation, les Composants SDK et autres éléments distribués avec le Logiciel et désignés comme confidentiels (« Informations confidentielles ») avec le même soin que vos propres informations confidentielles afin d'empêcher toute divulgation non autorisée à vos employés et contractants (c'est-à-dire des intérimaires). En tout état de cause, vous vous engagez à les traiter avec un soin raisonnable. Vos obligations prévues par le présent Article en termes de confidentialité cesseront dans la mesure où vous pourrez justifier que ces Informations confidentielles étaient dans le domaine public au moment où elles vous ont été communiquées par Adobe ou qu'elles y sont tombées par la suite sans aucune faute de votre part. Vous êtes également autorisé à communiquer les Informations confidentielles sur demande d'un tribunal ou d'une administration, lorsque la loi le requiert ou lorsque cette communication s'avère nécessaire pour établir les droits de l'une des parties dans le cadre du présent Contrat, à condition d'en prévenir Adobe à l'avance par écrit.

**18. Tiers bénéficiaire.** Vous reconnaissez et acceptez que les concédants d'Adobe (et/ou Adobe si vous avez obtenu le Logiciel auprès de toute autre partie qu'Adobe) sont des tiers bénéficiaires du présent Contrat et ont le droit de faire respecter les obligations énoncées dans le présent Contrat en ce qui concerne la technologie appartenant respectivement à chaque concédant et/ou à Adobe.

Si vous avez des questions concernant le présent Contrat ou si vous souhaitez obtenir des informations d'Adobe, veuillez utiliser les coordonnées et l'adresse incluses dans ce produit pour contacter le bureau d'Adobe de votre pays.

Adobe, Acrobat, LiveCycle et Reader sont des marques ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Softwarelizenzvereinbarung**

HINWEIS AN DEN BENUTZER: DIE VORLIEGENDE LIZENZVEREINBARUNG REGELT DIE NUTZUNG DER ADOBE SOFTWARE, DER SIE BELIEGT, WIE JEDE ANDERE VON IHNEN AUS FREIEN STÜCKEN UNTERZEICHNETE SCHRIFTLICHE VEREINBARUNG. SIE ERKLÄREN IHR EINVERSTÄNDNIS MIT ALLEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG, WENN SIE IN EINER ELEKTRONISCHEN VERSION DIESER LIZENZ AUF DIE ENTSPRECHENDE SCHALTFLÄCHE KLICKEN BZW. DIE SOFTWARE HERUNTERLADEN, KOPIEREN, INSTALLIEREN ODER VERWENDEN. DIE DURCHSETZBARKEIT DIESER VEREINBARUNG ERSTRECKT SICH AUF SIE UND AUF JEDES RECHTSSUBJEKT, DAS DIE SOFTWARE ERWORBEN HAT ODER DIE SOFTWARE IN IHREM AUFTRAG INSTALLIERT ODER VERWENDET (BEISPIELSWEISE EIN SYSTEMINTEGRATOR, EIN BERATER ODER EIN AUFTRAGNEHMER).

DIE FOLGENDEN ABSCHNITTE DIESER VEREINBARUNG GELTEN NUR DANN, WENN SIE EINE GÜLTIGE LIZENZ FÜR DIE ENTSPRECHENDEN SOFTWAREPRODUKTE ODER VERSIONEN DER GENANNTEN SOFTWAREPRODUKTE ERWERBEN:

ABSCHNITT 3 – PRODUKTIONSSOFTWARE

ABSCHNITT 4 – PROBESOFTWARE

EINE EVENTUELL ZWISCHEN IHNEN UND ADOBE DIREKT BESTEHENDE ANDERWEITIGE SCHRIFTLICHE VEREINBARUNG (Z. B. EINE MEHRFACHLIZENZVEREINBARUNG) ERGÄNZT ODER ERSETZT DIE VORLIEGENDE VEREINBARUNG U. U. GANZ ODER TEILWEISE.

ZUSATZSOFTWARE: FÜR DEN BETRIEB DER ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER-SOFTWARE IST DER EINSATZ DER ADOBE ACROBAT SOFTWARE (BZW. EINES ANDEREN, NACHSTEHEND GENANNTEN ADOBE SOFTWAREPRODUKTS) ERFORDERLICH, FÜR DIE EINE SEPARATE LIZENZ ZU VERGEBEN IST. DARÜBER HINAUS WIRD DIE SOFTWARE ZUSAMMEN MIT DER JBOSS APPLICATION SERVER-SOFTWARE VERTRIEBEN, DEREN NUTZUNG EINER EIGENEN LIZENZ UNTERLIEGT. EIN EXEMPLAR DIESER LIZENZ IST IM BEGLEITMATERIAL DER SOFTWARE ENTHALTEN.

HINWEIS FÜR PARTEIEN, DIE ALS VERTRETER EINES ENDBENUTZERS FUNGIEREN ODER ANDERWEITIG NICHT BEABSICHTIGEN, DIE SOFTWARE ALS ENDBENUTZER ZU VERWENDEN: WENN SIE IN IHRER EIGENSCHAFT ALS VERTRETER DES BEABSICHTIGTEN LIZENZNEHMERS EINE ELEKTRONISCHE VERSION DIESER VEREINBARUNG DURCH KLICKEN AKZEPTIEREN ODER DIE SOFTWARE HERUNTERLADEN, KOPIEREN, INSTALLIEREN ODER VERWENDEN, GELTEN SIE ALS BENUTZER DER SOFTWARE UND SIND SOMIT AN DIE BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG GEBUNDEN, BIS SIE (I) DIE PHYSISCHEN MEDIEN MIT DER SOFTWARE UND DIESER LIZENZVEREINBARUNG AN DEN LIZENZNEHMER ÜBERGEBEN, BEVOR SIE DEM LIZENZNEHMER DEN ZUGRIFF AUF DIE SOFTWARE ERMÖGLICHEN, UND (II) ALLE IN IHREM BESITZ BEFINDLICHEN KOPIEN DER SOFTWARE ENTFERNEN UND VERNICHTEN.

**1. Definitionen.**

1.1. „Adobe“ steht für Adobe Systems Incorporated, eine nach dem Recht des Staates Delaware gegründete Kapitalgesellschaft mit dem Hauptsitz 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, USA, sofern Abschnitt 12(a) dieser Vereinbarung Anwendung findet; ansonsten bezeichnet dieser Begriff Adobe

Systems Software Ireland Limited, Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublin, Republik Irland, eine Gesellschaft nach den Gesetzen der Republik Irland, Zweigorganisation und Lizenznehmer von Adobe Systems Incorporated.

1.2. „Computer“ bezeichnet mindestens eine Zentraleinheit (Central Processing Unit, CPU) in einem Gerät (auch in einem Server), das Daten in digitaler oder ähnlicher Form aufnimmt und zum Erzielen eines bestimmten Ergebnisses entsprechend einer Befehlsfolge umformt.

1.3. „Bereitstellen“ bedeutet, dass eine Dokumentvorlage an eine oder mehrere Personen oder Rechtssubjekte geliefert oder diesen Personen oder Rechtssubjekten zur Verfügung gestellt wird.

1.4. „Dokumentvorlage“ ist ein PDF-Dokument, welches mindestens eine Policy enthält. Eine Dokumentvorlage gilt dann als „unverwechselbar“, wenn sie sich hinsichtlich der enthaltenen Policy, ihres Inhalts, Formats und/oder grundlegenden Geschäftszwecks wesentlich von anderen Dokumentvorlagen unterscheidet. Ungeachtet der obigen Angaben gelten Dokumentvorlagen nicht als unverwechselbar, wenn sie sich nur hinsichtlich korrigierter Rechtschreibfehler, individualisierter Informationen zu den Empfängern (z. B. Name, Adresse oder Kontonummer) oder ähnlicher Aspekte unterscheiden, durch die der grundlegende Geschäftszweck des Dokuments nicht geändert wird.

1.5. „Probesoftware“ bezeichnet eine Version der Software, die durch Adobe zur Bewertung und Demonstration, als Produktmuster oder als unverkäufliches Muster der Software lizenziert wird und nicht zum Einsatz als Produktionssoftware bestimmt ist.

1.6. Die „zulässige Anzahl“ ist gleich 1 (Eins), sofern keine gültige Mehrfachlizenz von Adobe vorliegt.

1.7. „Policy“ sind die in einem PDF-Dokument eingebetteten und/oder auf einem Computer von der Software gespeicherten Metadaten, welche Zugriffs- und Nutzungsrechte enthalten, die dazu konzipiert wurden, von Adobe Acrobat, Adobe Reader und anderen Adobe Softwareprodukten durchgesetzt zu werden.

1.8. „Produktionssoftware“ bezeichnet eine Version der Software, die durch Adobe für Produktionszwecke lizenziert wird und nicht zum Einsatz als Probesoftware bestimmt ist.

1.9. „Empfänger“ ist eine Einzelperson, der gegenüber Sie auf der Grundlage ihrer durch ihren Benutzernamen, ihre E-Mail-Adresse oder ein anderes unverwechselbares Identifikationsmerkmal belegten Identität eine Dokumentvorlage bereitstellen.

1.10. „SDK-Komponenten“ bezeichnen den Mustercode, die API-Daten, die Header-Dateien und dazugehörige Informationen sowie die Dateiformatspezifikationen in den Ordnern „samples“ und „sdk“ aus dem Lieferumfang der Software.

1.11. „Software“ bezeichnet, sofern in diesem Abschnitt 1.11 nicht anderweitig festgelegt, (a) den gesamten Inhalt der Dateien, Diskette(n), CD-ROM(s) und anderer Medien, denen diese Vereinbarung beiliegt, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf (i) Computerdaten oder Software von Adobe oder einer dritten Partei (einschließlich Probesoftware und der MySQL Database Server Software); (ii) Mustermaterial; (iii) relevanten Erklärungen als gedrucktes Material oder in Dateien („Dokumentation“) und (b) allen modifizierten Versionen sowie Kopien, Aufrüstungen, Aktualisierungen und Ergänzungen aller Informationen, die Ihnen von Adobe zur Verfügung gestellt werden und zu denen keine separate Vereinbarung besteht (kollektiv: die „Updates“). „Software“ steht nicht für die JBoss Application Server-Software, die zusammen mit der Adobe LiveCycle Policy Server Software geliefert wird.

1.12. „Nutzung“ steht für den Einsatz oder das Profitieren aus dem Einsatz der administrativen Funktionen der Software. Dies bezieht sich unter anderem, jedoch nicht ausschließlich, auf die Erstellung, Verwaltung, Modifikation und das Löschen von Policies und Dokumentvorlagen entweder direkt über die Software oder indirekt über die Adobe Acrobat Software oder eine andere Software.

**2. Softwarelizenz.** Unter der Maßgabe, dass Sie die Bestimmungen dieser Softwarelizenzvereinbarung (die „Vereinbarung“) einhalten, gewährt Adobe Ihnen eine dauerhafte, nicht-exklusive Lizenz zur Nutzung der Software gemäß der in diesem Abschnitt 2 dargelegten Weise und zu den in der Dokumentation genannten Zwecken. Abhängig von der lizenzierten Softwareversion unterliegt Ihre Nutzung der Software außerdem den Bestimmungen in Abschnitt 3 oder 4. Für Software, die zusammen mit der Software vertrieben oder genutzt werden kann, gelten folgende Zusatzbedingungen: (a) Ist die Software für den Betrieb mit der Adobe Acrobat Software konzipiert, dann unterliegen Betrieb und Nutzung der Adobe Acrobat Software durch Sie den Bestimmungen der die Adobe Acrobat Software betreffenden Lizenzvereinbarung. (b) Wenn Ihnen Adobe in Verbindung mit der Software ein Exemplar der Adobe LiveCycle Document Security Server-Software zur Verfügung stellt, dann ist Ihr Recht auf Nutzung der Adobe LiveCycle Document Security Server-Software ungeachtet gegenteiliger Bestimmungen aus der Softwarelizenzvereinbarung zu diesem besagten Exemplar der Adobe LiveCycle Document Security Server-Software ausschließlich auf den Zweck beschränkt, Ihnen den Einsatz der Software gemäß den Bestimmungen der vorliegenden Vereinbarung zu ermöglichen. Besitzen Sie jedoch für die Nutzung der Adobe LiveCycle Document Security Server-Software eine separate Lizenz, dann haben die Bedingungen aus dem vorstehenden Satz keine Wirksamkeit, und die Bedingungen Ihrer separaten Lizenzvereinbarung für die Adobe LiveCycle Document Security Server-Software finden Anwendung. (c) Die im Lieferumfang der Software enthaltene JBoss Application Server-Software wird „wie gesehen“ ohne Garantie oder Support von Adobe bereitgestellt und unterliegt anderen Bedingungen, die in einer entsprechenden separaten Lizenzvereinbarung oder „Read Me“-Datei im zu diesen Materialien gehörenden Dateiverzeichnis aufgeführt sind.

2.1. SDK-Komponenten. Neben den hier genannten Bedingungen ist es Ihren Mitarbeitern und Auftragnehmern (Zeitarbeiter) gestattet, die SDK-Komponenten für den Einsatz der Software gemäß dieser Vereinbarung zu installieren und zu nutzen.

2.2. Sicherungskopie. Sie sind berechtigt, eine (1) zusätzliche Kopie der Produktionssoftwareversion der Software (nicht jedoch der Probesoftwareversion) in maschinenlesbarer Form zu Sicherungszwecken anzufertigen und diese heranzuziehen, sofern Sie die Kopie der Software mit allen Hinweisen zum Urheberrecht von Adobe und sonstigen Kennzeichnungen versehen, die auf oder in der Software genannt sind, ohne Änderungen an diesen Urheberrechtsvermerken oder den sonstigen Kennzeichnungen vorzunehmen oder diese Vermerke oder Kennzeichnungen vom Original der Software zu löschen. Mit Ausnahme anderweitiger Vorgaben in diesem Abschnitt 2.2 gelten alle Bestimmungen dieser Vereinbarung auch für die Nutzung einer Sicherungskopie der Software durch Sie. Sie sind nicht berechtigt, die Rechte an einer Sicherungskopie zu übertragen, sofern Sie nicht alle Rechte an der Software gemäß Abschnitt 6.4 („Keine Übertragung“) dieser Vereinbarung übertragen.

2.3. Dokumentation. Sie dürfen von der Dokumentation eine begrenzte Zahl von Kopien zur Verwendung durch Ihre Mitarbeiter und Auftragnehmer (Zeitarbeiter) für interne Entwicklungszwecke anfertigen und ausgeben, jedoch keinesfalls mehr Kopien, als für die Nutzung der Software gemäß dieser Vereinbarung erforderlich sind. Alle durch Sie angefertigten Kopien der Dokumentation sind mit den gleichen Hinweisen zum Urheberrecht und zum Recht des geistigen Eigentums zu versehen, die auf oder in der Dokumentation genannt sind.

2.4. Verwendung gemäß den gesetzlichen Vorschriften. In der Beziehung zwischen Ihnen und Adobe tragen Sie das gesamte Risiko und die vollständige Verantwortung für jegliche Haftungsansprüche aus der Nutzung der Software, bei der ein Gesetz oder ein Recht einer dritten Partei verletzt wird; dies gilt ohne jegliche Einschränkung auch für Gesetze zum Schutz des Urheberrechts und der Geheimhaltung.

2.5. Outsourcing. Sie sind berechtigt, Ihre Nutzung der Software in Unterlizenz an eine dritte Partei (Outsourcing-Auftragnehmer oder EDV-Anlagenwartungs-Auftragnehmer) zu vergeben, damit diese dritte Partei die Software in Ihrem Auftrag betreiben kann, sofern (a) Sie Adobe im Voraus schriftlich benachrichtigen; (b) Sie Sorge tragen, dass die betreffenden Auftragnehmer hinsichtlich der Verwendung der Software alle Bestimmungen dieser Vereinbarung an Ihrer Statt vollständig erfüllen; (c) eine solche Verwendung ausschließlich in direktem Zusammenhang mit Ihren Geschäftszwecken gemäß den hier aufgeführten Einschränkungen erfolgt; (d) eine solche Verwendung keine Überschreitung der Anzahl der

gemäß dieser Vereinbarung gewährten Lizenzen darstellt und (e) Sie im vollen Umfang für alle Handlungen und Unterlassungen des Auftragnehmers gemäß dieser Vereinbarung haften.

**3. Lizenz für Produktionssoftware.** Dieser Abschnitt 3 gilt nur dann, wenn Sie eine gültige Lizenz für die Produktionssoftwareversion der Adobe LiveCycle Policy Server-Software erworben haben. Adobe gewährt Ihnen das Recht zur Installation der Software für die lizenzierten Plattformen auf mit Ihrem Intranet verbundenen Computern sowie zur Nutzung der Software ausschließlich in direktem Zusammenhang mit Ihren Geschäftszwecken entweder auf Pro-Empfänger- oder Pro-Dokumentvorlage-Basis: (a) Wenn Sie eine gültige Pro-Empfänger-Lizenz besitzen, dürfen Sie jede beliebige Zahl von Dokumentvorlagen an die maximal zulässige Anzahl von Empfängern bereitstellen; (b) wenn Sie eine gültige Pro-Dokumentvorlage-Lizenz besitzen, dürfen Sie maximal die zulässige Anzahl unverwechselbarer Dokumentvorlagen einer beliebigen Anzahl von Personen oder Rechtssubjekten gegenüber mit Ausnahme der Empfänger bereitstellen.

**4. Lizenz für Probesoftware.** Wenn Sie eine gültige Lizenz für die Probesoftwareversion der Adobe LiveCycle Policy Server Software erworben haben, dann ist Ihre Lizenz für die Probesoftware vorbehaltlich anderer hierin enthaltener Bedingungen strikt auf die Nutzung der Software durch Ihre Mitarbeiter und Auftragnehmer (Zeitarbeiter) für Ihre eigenen internen, nicht produktiven Bewertungszwecke sowie ferner auf einen Zeitraum von maximal sechzig (60) Tagen ab dem Kauf der Probesoftware beschränkt. Des Weiteren sind Ihre Rechte hinsichtlich der Probesoftware gemäß den Bestimmungen in Abschnitt 16.1 beschränkt.

**5. Geistiges Eigentum.** Die Software und alle Kopien, die Sie mit Genehmigung von Adobe anfertigen, sind geistiges Eigentum von Adobe Systems Incorporated und seinen Lieferanten. Struktur, Aufbau und Code der Software sind wertvolle Geschäftsgeheimnisse und vertrauliche Informationen von Adobe Systems Incorporated und seinen Lieferanten. Die Software ist u. a. durch die Urheberrechtsgesetze der USA, durch internationale Handelsabkommen und durch einschlägige Gesetze des Landes geschützt, in dem die Software eingesetzt wird. Sofern hier nicht ausdrücklich aufgeführt, überträgt Ihnen diese Vereinbarung kein geistiges Eigentum an der Software. Adobe behält sich alle nicht ausdrücklich gewährten Rechte vor.

## **6. Einschränkungen.**

6.1 Hinweise. Das Kopieren der Software ist Ihnen ausschließlich gemäß den Bestimmungen in Abschnitt 2.2 gestattet. Alle durch Sie angefertigten zulässigen Kopien der Software sind mit allen Hinweisen zum Urheberrecht und zum Recht des geistigen Eigentums zu versehen, die auf oder in der Software genannt sind.

6.2 Keine Modifizierungen. Sie sind nicht berechtigt, die Software zu modifizieren, zu adaptieren oder zu übersetzen. Sie sind nicht berechtigt, die Software zurückzuentwickeln, zu dekompileieren, zu disassemblieren oder anderweitig den Quellcode der Software zu entschlüsseln, ausgenommen den ausdrücklich gestatteten Umfang der Dekompilierung gemäß der einschlägigen Gesetze zum Erzielen der Funktionsfähigkeit der Software mit anderen Softwareprogrammen.

6.3 Kein Herauslösen aus dem Bundle. Die Software umfasst verschiedene Anwendungen, Dienstprogramme und Komponenten, unterstützt ggf. mehrere Plattformen und Sprachen und wird Ihnen u. U. auf mehreren Medien oder in mehreren Exemplaren zur Verfügung gestellt. Dessen ungeachtet ist die Software als Produkteinheit konzipiert und wird Ihnen als Produkteinheit zur Nutzung in Form eben dieser Produkteinheit auf Computern gemäß den Bestimmungen in Abschnitt 2 zur Verfügung gestellt. Sie sind nicht verpflichtet, alle Komponenten der Software zu nutzen; Sie sind jedoch nicht berechtigt, die Komponenten der Software zur Verwendung auf verschiedenen Computern aus dem Bundle herauszulösen. Sie sind nicht berechtigt, das Bundle zum Vertrieb, zur Übertragung oder zum Weiterverkauf aufzulösen oder die Software zu diesen Zwecken zu neuen Paketen zusammenzustellen.

6.4. Keine Übertragung. SIE DÜRFEN IHRE RECHTE ZUR VERWENDUNG DER SOFTWARE NICHT VERMIETEN, VERLEASEN, VERKAUFEN, IN UNTERLIZENZ VERGEBEN, ABTRETEN ODER ÜBERTRAGEN. DES WEITEREN SIND SIE NICHT BERECHTIGT, DAS KOPIEREN DER SOFTWARE AUF DEN COMPUTER EINER ANDEREN PERSON ODER EINES ANDEREN RECHTSSUBJEKTS SOWIE DEN ZUGRIFF AUF DIE SOFTWARE ÜBER DEN COMPUTER EINER ANDEREN PERSON ODER EINES ANDEREN RECHTSSUBJEKTS GANZ ODER TEILWEISE ZU GESTATTEN, AUSGENOMMEN HIER AUSDRÜCKLICH AUFGEFÜHRTE FÄLLE. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Adobe sind Sie nicht berechtigt, diese Vereinbarung oder ein Recht aus dieser Vereinbarung oder Ihre Rechte zur Verwendung der Software (aufgrund eines richterlichen Beschlusses oder anderweitig) abzutreten. Im Rahmen dieses Abschnitts 6.4 umfasst die Bezeichnung „Übertragung“ oder „Abtretung“ einen Unternehmenszusammenschluss, eine Fusion, eine Unternehmensübernahme, einen Unternehmensverkauf oder eine andere Transaktion, bei der eine Änderung hinsichtlich der Mehrheit des Stimmrechts in Ihrem Unternehmen oder hinsichtlich des Eigentums an allen Wirtschaftsgütern oder am überwiegenden Teil der Wirtschaftsgüter Ihres Unternehmens entsteht. Die Parteien erklären, dass Adobe berechtigt ist, die Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung ganz oder teilweise an eine dritte Partei abzutreten und/oder zu übertragen. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Probesoftware zu übertragen. Jede versuchte Übertragung oder Abtretung, die gegen die obigen Bestimmungen verstößt, ist rechtsunwirksam. Ungeachtet gegenteiliger Bestimmungen aus diesem Abschnitt 6.4 ist es Ihnen gestattet, Kopien der auf einem Ihrer Computer installierten Software auf einen anderen Ihrer Computer zu übertragen, wenn die daraus hervorgehende Nutzung der Software den Bestimmungen dieser Vereinbarung gerecht wird.

6.5. Untersagte Verwendung. Mit Ausnahme der in dieser Vereinbarung ausdrücklich zugelassenen Fälle ist es Ihnen untersagt, (a) die Software im Auftrag einer dritten Partei zu verwenden; (b) die Software zu vermieten, zu verleasen oder zu verleihen oder andere Rechte an der Software zu gewähren, beispielsweise Rechte auf der Grundlage einer Mitgliedschaft oder eines Abonnements; (c) die Software zur Verwendung in einem Computerserviceunternehmen, einer Outsourcing-Einrichtung oder einem Outsourcing-Serviceunternehmen, einem Servicebüro, einem Netzwerk oder einem Timesharing-Verfahren für Benutzer zur Verfügung zu stellen, die keine entsprechende Lizenz von Adobe besitzen. (d) Falls Parteien ohne Lizenz berechtigt sind, mit der Software zu interagieren oder Vorgänge in der Software zu starten, stellt dies keine Alternative zum Erwerb einer gültigen Lizenz für die Software für diese nicht lizenzierten Parteien dar.

7. **Updates.** Für den Fall, dass die Software eine Aufrüstung oder Aktualisierung einer früheren Version der Software darstellt, müssen Sie eine gültige Lizenz für diese frühere Version besitzen, um die Aufrüstung oder Aktualisierung nutzen zu können. Alle Aufrüstungen und Aktualisierungen werden Ihnen unter Austausch der zugehörigen Lizenzen zur Verfügung gestellt. Sie erklären, dass Sie durch die Verwendung einer Aufrüstung oder Aktualisierung freiwillig auf Ihr Recht zur Verwendung einer früheren Version der Software verzichten. Zur Verwendung früherer Versionen der Software auf Ihrem Computer auch nach Verwendung der Aufrüstung oder Aktualisierung sind Sie nur als vorübergehende Hilfe beim Übergang zur Aufrüstung oder Aktualisierung und unter der Maßgabe berechtigt, dass die Aufrüstung oder Aktualisierung und die früheren Versionen auf demselben Computer installiert sind. Die von Adobe gewährten Lizenzen für Aufrüstungen oder Aktualisierungen können zusätzliche bzw. andere Bestimmungen enthalten.

8. **EINGESCHRÄNKTE GARANTIE.** Mit Ausnahme anderweitiger Bestimmungen in Abschnitt 16 garantiert Adobe der Person oder dem Rechtssubjekt, das ursprünglich die Lizenz für die Software zur Verwendung auf Computern gemäß den Bestimmungen dieser Vereinbarung erwirbt, dass die Software über einen Zeitraum von 90 (neunzig) Tagen nach Erhalt der Software im Wesentlichen in Übereinstimmung mit der Dokumentation arbeitet, sofern die Software unter dem empfohlenen Betriebssystem und mit der empfohlenen Hardware-Konfiguration genutzt wird. Geringfügige Abweichungen der Leistung von den Angaben in der Dokumentation stellen keinen Garantiefall dar. DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE GILT NICHT FÜR PATCHES, MUSTERMATERIAL, MUSTERCODE, PROBEVERSIONEN, VORVERSIONEN (BETA-VERSIONEN), DEMONSTRATIONSKOPIEN, PRODUKTMUSTER ODER UNVERKÄUFLICHE MUSTER DER

SOFTWARE (siehe Abschnitt 16). Alle Garantieansprüche sind unter Vorlage des Kaufbelegs innerhalb des genannten Zeitraums von 90 (neunzig) Tagen anzumelden. Falls die Software nicht im Wesentlichen in Übereinstimmung mit der Dokumentation funktioniert, besteht die gesamte Haftung von Adobe sowie Ihre alleinige Abhilfemaßnahme im Ermessen von Adobe in einem Austausch der Software oder in einer Erstattung der Lizenzgebühr, die Sie für die Software entrichtet haben. DIE IN DIESEM ABSCHNITT GENANNT EINGESCHRÄNKTE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE. UNTER DEM GELTENDEN RECHT AM EINSATZORT DER SOFTWARE KÖNNTE IHNEN ZUSÄTZLICHER SCHUTZ ZUSTEHEN. Weitere Informationen zur Garantie entnehmen Sie bitte den länderspezifischen Bestimmungen am Ende dieser Vereinbarung (sofern vorhanden), oder setzen Sie sich mit dem Adobe-Kundensupport in Verbindung.

**9. GARANTIEAUSSCHLUSS.** DIE VORANGEGANGENE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE IST DIE EINZIGE VON ADOBE UND DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN GEWÄHRTE GARANTIE. DIESE GARANTIE BILDET DIE ALLEINIGEN UND EXKLUSIVEN ABHILFEMASSNAHMEN FÜR VERLETZUNGEN DER GARANTIE DURCH ADOBE, DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN ODER LIEFERANTEN. MIT AUSNAHME DER VORANGEGANGENEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE UND ALLER GARANTIEN, BEDINGUNGEN, ERKLÄRUNGEN ODER BESTIMMUNGEN, DIE LAUT DEN IN IHRER GERICHTSBARKEIT GELTENDEN GESETZEN NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER EINGESCHRÄNKT WERDEN DÜRFEN ODER KÖNNEN, STELLEN ADOBE UND DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN ODER LIEFERANTEN DIE SOFTWARE UND DEN ZUGANG ZU ALLEN WEBSITES, ONLINE-DIENSTEN UND CD-DIENSTEN WIE BESEHEN UND MIT ALLEN FEHLERN BEREIT. ADOBE UND DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN ODER LIEFERANTEN SCHLIESSEN AUSDRÜCKLICH ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, BEDINGUNGEN, ERKLÄRUNGEN ODER BESTIMMUNGEN IN JEDLICHER HINSICHT AUS, UNABHÄNGIG DAVON, OB SICH DIESE GARANTIE ODER BEDINGUNG ODER ERKLÄRUNG ODER BESTIMMUNG AUS DEM GESETZESRECHT ODER DEM AUSGEÜBTEN RECHT ODER ALS FOLGE EINES GEWOHNHEITSRECHTS, EINES HANDELSBRAUCHS ODER ANDERWEITIG ERGIBT; DIES GILT AUCH OHNE JEDLICHE EINSCHRÄNKUNG FÜR DIE LEISTUNG, DIE SICHERHEIT, DIE NICHT VORHANDENE VERLETZUNG DER RECHTE DRITTER, DIE INTEGRATION, DIE HANDELSÜBLICHKEIT, DIE UNGESTÖRTE NUTZUNG, DIE ZUFRIEDEN STELLENDE QUALITÄT ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Die Bestimmungen in Abschnitt 9 und Abschnitt 10 gelten über die Beendigung dieser Vereinbarung, gleich aus welchen Gründen, hinaus, bilden jedoch weder ausdrücklich noch stillschweigend eine Rechtsgrundlage zur Installation oder weiteren Nutzung der Software nach Ende dieser Vereinbarung.

**10. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG.** MIT AUSNAHME DER OBEN AUFGEFÜHRTEN ABHILFEMASSNAHME UND MIT AUSNAHME DER BESTIMMUNGEN IN ABSCHNITT 16 HAFTEN ADOBE UND DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN ODER LIEFERANTEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, ANSPRÜCHE ODER KOSTEN JEDLICHER ART SOWIE FÜR INDIREKTE ODER ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER ENTGANGENGE EINSPARUNGEN, FÜR SCHÄDEN AUS DER UNTERBRECHUNG DES GESCHÄFTSBETRIEBS, FÜR PERSONENSCHÄDEN, FÜR DIE NICHTERFÜLLUNG DER SORGFALTPFLICHT ODER FÜR ANSPRÜCHE EINER DRITTEN PARTEI, SELBST WENN EIN VERTRETER VON ADOBE ÜBER DIE MÖGLICHE ENTSTEHUNG SOLCHER VERLUSTE, SCHÄDEN, ANSPRÜCHE ODER KOSTEN INFORMIERT WURDE. DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE GELTEN IM GESAMTEN IN IHRER GERICHTSBARKEIT GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG. DIE GESAMTHAFTUNG VON ADOBE UND DESSEN ZWEIGORGANISATIONEN UND LIEFERANTEN GEMÄSS DIESER VEREINBARUNG IST AUF DEN FÜR DIE SOFTWARE ENTRICHTETEN BETRAG BESCHRÄNKT. DIESE EINSCHRÄNKUNG GILT SELBST IM FALL EINES GRUNDLEGENDEN ODER WESENTLICHEN VERTRAGSBRUCHES ODER EINER VERLETZUNG DER GRUNDLEGENDEN ODER WESENTLICHEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG. Nicht beschränkt wird im

Rahmen dieser Vereinbarung die Haftung im Falle von Tod oder Personenschäden, wenn diese auf Fahrlässigkeit oder bewusste Irreführung (Betrug) seitens Adobes zurückzuführen sind. Adobe handelt im Namen seiner Zweigorganisationen und Lieferanten ausschließlich zum Zweck der Ablehnung, des Ausschlusses und der Einschränkung von Verpflichtungen, Gewährleistungen oder Haftung, nicht jedoch in anderer Hinsicht oder für andere Zwecke. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den länderspezifischen Bestimmungen am Ende dieser Vereinbarung (sofern vorhanden), oder setzen Sie sich mit dem Adobe-Kundensupport in Verbindung.

**11. Ausführbestimmungen.** Sie verpflichten sich, die Software nicht im Widerspruch zu den Ausführbestimmungen der USA bzw. anderer Ausführungsgesetze, -beschränkungen oder -regelungen (im Folgenden als „Exportbestimmungen“ bezeichnet) zu versenden, zu übertragen, auszuführen oder zu verwenden. Falls die Software Exportbeschränkungen gemäß den Exportbestimmungen unterliegt, sichern Sie zu, dass Sie kein Staatsangehöriger oder Einwohner einer unter Embargo stehenden oder anderweitig nicht uneingeschränkt zulässigen Nation sind (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Iran, Irak, Syrien, Sudan, Libyen, Kuba und Nordkorea) und dass Ihnen der Erhalt der Software nicht anderweitig durch die Exportbestimmungen untersagt ist. Alle Rechte zur Verwendung der Software gelten unter der Bedingung, dass Sie die Bestimmungen dieser Vereinbarung erfüllen. Die Gewährung dieser Rechte erlischt, sobald Sie gegen Bestimmungen dieser Vereinbarung verstoßen.

**12. Anwendbares Recht.** Diese Vereinbarung, jegliche gemäß dieser Vereinbarung vorgenommenen Transaktionen und alle Angelegenheiten im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung (auch die Gültigkeit und die Interpretation dieser Vereinbarung) beruhen auf geltendem materiellem Recht in den folgenden Ländern und Nationen: (a) im US-Bundesstaat Kalifornien, falls eine Lizenz der Software erworben wird, während Sie sich in den USA, in Kanada oder in Mexiko befinden, oder (b) in Japan, falls eine Lizenz der Software erworben wird, während Sie sich in Japan, China, Korea oder in einem anderen Land in Südostasien befinden, in dem alle Amtssprachen in einer ideografischen Schrift (z. B. Hanzi, Kanji oder Hanja) und/oder in anderen Schriften mit gleicher oder ähnlicher Struktur (z. B. Hangul oder Kana) geschrieben werden; oder (c) in England, wenn Sie eine Lizenz für die Software in einem Land außerhalb der o. g. Länder erwerben. Die zuständigen Gerichte in Santa Clara County, Kalifornien, USA (wenn das kalifornische Recht gilt), der Tokyo District Court in Japan (wenn das japanische Recht gilt) bzw. in London in England (wenn das englische Recht gilt) haben jeweils die nicht ausschließliche richterliche Zuständigkeit für alle Verfahren im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung. Die vorliegende Vereinbarung unterliegt keinen gesetzlichen Kollisionsnormen zur Regelung des internationalen Privatrechts und auch nicht dem Abkommen der Vereinten Nationen über Verträge für den internationalen Verkauf von Waren (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods). Die Anwendung dieser Bestimmungen ist ausdrücklich ausgeschlossen.

**13. Allgemeine Bestimmungen.** Für den Fall, dass eine Bestimmung dieser Vereinbarung als ungültig oder nicht durchsetzbar erkannt wird, bleiben die anderen Bestimmungen dieser Vereinbarung unberührt hiervon weiterhin gültig und durchsetzbar. Von Adobe gewährte Lizenzen für Updates können zusätzliche bzw. andere Bestimmungen enthalten. Die englische Fassung dieser Vereinbarung dient als Grundlage für die Interpretation oder Auslegung dieser Vereinbarung. Diese Vereinbarung ist der gesamte Vertrag zwischen Ihnen und Adobe im Zusammenhang mit der Software. Diese Vereinbarung ersetzt alle vorangehenden Erklärungen, Erläuterungen, Absprachen oder Vorankündigungen hinsichtlich der Software.

**14. Hinweis für Endbenutzer bei US- amerikanischen Behörden.**

14.1. Handelsartikel. Die Software und die begleitende Dokumentation gelten als Handelsartikel („Commercial Items“) gemäß 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus handelsüblicher Computer-Software („Commercial Computer Software“) und Dokumentation zu handelsüblicher Computer-Software („Commercial Computer Software Documentation“) gemäß der Definition in 48 C.F.R. §12.212 bzw. 48 C.F.R. § 227.7202. Gemäß 48 C.F.R. §12.212 bzw. 48 C.F.R. §§227.7202-1 bis 227.7202-4 erfolgt die



Lizenzvergabe für die handelsübliche Computer-Software und die Dokumentation zur handelsüblichen Computer-Software an Endbenutzer bei US- amerikanischen Behörden (a) ausschließlich als Handelsartikel und (b) mit den Rechten, die gemäß den hierin verankerten Bedingungen auch allen anderen Endbenutzern gewährt werden. Unveröffentlichte Rechte bleiben gemäß den Urheberrechtsgesetzen der USA vorbehalten. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

14.2. Lizenzierung von Adobe-Technologien an US-amerikanische Behörden. Für den Fall, dass Adobe-Software durch US-amerikanische Behörden bzw. durch einen hierfür tätigen Auftragnehmer erworben wird, erklären Sie, dass die Lizenzierung gemäß den Richtlinien in 48 C.F.R. §12.212 (Zivilbehörden) bzw. 48 C.F.R. §§227-7202-1 und 227-7202-4 (Verteidigungsministerium) erfolgt. Adobe versichert Endbenutzern bei US-amerikanischen Behörden, dass alle einschlägigen Gesetze zur Chancengleichheit beachtet werden; dies gilt ggf. auch für die Bestimmungen in Executive Order 11246 in jeweils geltender Fassung, Paragraph 402 des Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act von 1974 (38 USC 4212) und Paragraph 503 des Rehabilitation Act von 1973 in jeweils geltender Fassung sowie für die Vorschriften in 41 CFR Teil 60-1 bis 60-60, 60-250 und 60-741. Die Klauseln und Bestimmungen des vorangegangenen Satzes hinsichtlich der aktiven Förderungsmaßnahmen werden per Verweis in diese Vereinbarung integriert.

**15. Einhaltung der Lizenzen.** Adobe ist berechtigt, auf eigene Kosten höchstens einmal alle 12 (zwölf) Monate eine unabhängige dritte Partei mit der Prüfung der Anzahl der von Ihnen genutzten Kopien und Installationen der Adobe-Software zu beauftragen. Eine derartige Prüfung wird mit einer Vorankündigung von 7 (sieben) Geschäftstagen während der normalen Geschäftszeiten an Ihrem Standort vorgenommen und hat so zu erfolgen, dass Ihre normalen Geschäftstätigkeiten nicht unangemessen gestört werden. Sowohl Adobe als auch die Revisoren sind gehalten, eine geschäftsübliche Verschwiegenheitsverpflichtung Ihnen gegenüber zu unterzeichnen, bevor die Prüfungen begonnen werden. Falls eine solche Prüfung ergibt, dass die Anzahl der tatsächlich verwendeten Exemplare der Software größer ist als die rechtmäßig lizenzierte Anzahl an Exemplaren oder dass Sie die Software in einer Weise bereitstellen oder nutzen, die gemäß dieser Vereinbarung nicht zulässig ist und für die zusätzliche Lizenzgebühren anfallen würden, sind Sie verpflichtet, die jeweiligen Lizenzgebühren für diese zusätzlichen Exemplare innerhalb von 30 (dreißig) Tagen ab Rechnungsdatum zu entrichten. Die angefallenen Gebühren werden gemäß der jeweils gültigen länderspezifischen Lizenzgebührenliste von Adobe errechnet. Falls die angefallenen Gebühren mehr als fünf Prozent (5 %) des Werts der Gebühren ausmachen, die gemäß dieser Vereinbarung entrichtet wurden, sind Sie verpflichtet, diese angefallenen Gebühren zu leisten und Adobe auch die angemessenen Kosten für die Durchführung der Prüfung zu erstatten.

**16. Spezielle Bestimmungen und Ausnahmen.** Dieser Abschnitt enthält spezielle Bestimmungen für bestimmte Komponenten der Software sowie eingeschränkte Ausnahmen zu den obigen Bestimmungen. Für den Fall, dass eine Bestimmung in diesem Abschnitt einer anderen Bestimmung dieser Vereinbarung entgegensteht, ersetzt dieser Abschnitt die betreffende Bestimmung.

16.1. Probesoftware. Für den Fall, dass diese Lizenzvereinbarung einer Probesoftware beiliegt, enden Ihre Rechte aus dieser Vereinbarung, (a) sobald der Evaluierungszeitraum gemäß Abschnitt 4 dieser Vereinbarung endet oder (b) sobald Sie eine Lizenz für eine uneingeschränkte Version des betreffenden Produkts erwerben (früherer Zeitpunkt maßgeblich). Adobe behält sich das Recht vor, Ihre Lizenz für Probesoftware in eigenem Ermessen jederzeit zu beenden. Sie verpflichten sich, Ihr Exemplar der Probesoftware bei Beendigung dieser Vereinbarung aus jeglichem Grund zurückzugeben oder zu vernichten. Für den Fall, dass eine Bestimmung in diesem Abschnitt einer anderen Bestimmung oder Bedingung dieser Vereinbarung widerspricht, ersetzt dieser Abschnitt die betreffende(n) Bestimmung(en) und Bedingung(en) hinsichtlich der Probesoftware, jedoch nur in dem Umfang, der zur Beilegung dieses Widerspruchs erforderlich ist. **ADOBE LIZENZIERT DIE PROBESOFTWARE „WIE BESEHEN“ UND AUSSCHLIESSLICH ALS DEMONSTRATIONSVERSION. ADOBE SCHLIESST JEDLICHE GARANTIE ODER HAFTUNG IHNEN GEGENÜBER AUS. ANGABEN ZUM GARANTIEAUSSCHLUSS SOWIE ZUR HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG IM ZUSAMMENHANG MIT PROBESOFTWARE FINDEN SIE IN ABSCHNITT 9 UND 10.**

16.2 Eingeschränkte Garantie für Benutzer in Deutschland und Österreich. Wenn Sie die Software in Deutschland oder Österreich erworben haben und Ihren ständigen Wohnsitz in einem dieser Länder unterhalten, findet Abschnitt 8 keine Anwendung. Stattdessen garantiert Adobe, dass die Software die in der Dokumentation aufgeführten Funktionen (die „vereinbarten Funktionen“) über den eingeschränkten Garantiezeitraum nach Erhalt der Software aufweist, sofern die Software mit der empfohlenen Hardware-Konfiguration genutzt wird. Im Rahmen dieses Abschnitts bezeichnet der „eingeschränkte Garantiezeitraum“ einen Zeitraum von 1 (einem) Jahr (für gewerbliche Benutzer) bzw. einen Zeitraum von 2 (zwei) Jahren (für nicht gewerbliche Benutzer). Geringfügige Abweichungen von den vereinbarten Funktionen gelten nicht als Garantiefall und stellen keinen solchen dar. **DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE GILT NICHT FÜR SOFTWARE, DIE IHNEN KOSTENLOS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WURDE, BEISPIELSWEISE PROBEVERSIONEN, AKTUALISIERUNGEN, VORVERSIONEN, DEMONSTRATIONSKOPIEN, PRODUKTMUSTER, UNVERKÄUFLICHE MUSTER DER SOFTWARE, AUSSERDEM NICHT FÜR SOFTWARE, DIE DURCH SIE VERÄNDERT WURDE, SOFERN DIESE VERÄNDERUNG ZU EINEM FEHLER FÜHRTE.** Zur Anmeldung eines Garantieanspruchs während des eingeschränkten Garantiezeitraums senden Sie die Software zusammen mit dem Kaufbeleg auf Adobes Kosten an den Händler zurück, bei dem Sie die Software erworben haben. Für den Fall, dass die Funktionen der Software wesentlich von den vereinbarten Funktionen abweichen, ist Adobe berechtigt, die Software in eigenem Ermessen im Rahmen der Nachbesserung zu reparieren oder auszutauschen. Sollte diese Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen, sind Sie berechtigt, eine Minderung des Kaufpreises in Anspruch zu nehmen (Minderung) oder vom Kauf zurückzutreten (Rücktritt). Weitere Informationen in Zusammenhang mit Garantiefällen erhalten Sie beim Adobe-Kundensupport.

16.3 Haftungsbeschränkungen für Benutzer in Deutschland und Österreich.

16.3.1. Wenn Sie die Software in Deutschland oder Österreich erworben haben und Ihren ständigen Wohnsitz in diesem Land unterhalten, findet Abschnitt 10 keine Anwendung. Stattdessen ist die gesetzliche Haftung von Adobe und dessen Zweigorganisationen gemäß den Bestimmungen in Abschnitt 16.3.2 wie folgt beschränkt: (i) Die Haftung von Adobe und dessen Zweigorganisationen ist auf den Betrag beschränkt, der zum Zeitpunkt des Kaufvertrags als Schaden aus einer fahrlässigen Verletzung einer wesentlichen vertraglichen Verpflichtung vorhersehbar ist, und (ii) Adobe und dessen Zweigorganisationen sind nicht haftbar für Schäden, die aus einer fahrlässigen Verletzung einer nicht wesentlichen vertraglichen Verpflichtung entstehen.

16.3.2. Die vorgenannte Haftungseinschränkung gilt nicht für die vorgeschriebene gesetzliche Haftung, insbesondere nicht für die Haftung gemäß dem deutschen Produkthaftungsgesetz, für die Haftung bei der Übernahme einer bestimmten Garantie und für die Haftung für die schuldhaft verursachte Verletzung von Personen.

16.3.3. Sie sind verpflichtet, alle angemessenen Maßnahmen zu treffen, um eventuelle Schäden zu vermeiden und zu begrenzen. Insbesondere sind Sie verpflichtet, Sicherungskopien der Software sowie der Daten auf Ihrem Computer gemäß den Bestimmungen dieser Vereinbarung anzufertigen.

**17. Geheimhaltung.** Sie behandeln die Dokumentation, die SDK-Komponenten sowie andere zusammen mit der Software vertriebene und als vertraulich gekennzeichnete Materialien („Vertrauliche Informationen“) ebenso vertraulich wie Ihre eigenen vertraulichen Informationen und tragen dafür Sorge, dass ohne entsprechende Genehmigung keine weitere Offenlegung erfolgt als Ihren Mitarbeitern und Auftragnehmern (Zeitarbeiter) gegenüber, wobei Sie jedoch keinesfalls weniger als das angemessene Maß an Sorgfalt walten lassen. Ihre Verpflichtungen zur Wahrung der Vertraulichkeit im Rahmen dieses Abschnitts enden insoweit, als Sie nachweisen können, dass die betreffenden vertraulichen Informationen bereits vor ihrer Offenlegung durch Adobe Ihnen gegenüber ohne Ihr Verschulden der Öffentlichkeit bekannt waren oder im Anschluss an die Offenlegung durch Adobe ohne Ihr Zutun öffentlich bekannt wurden. Sofern Sie Adobe im Voraus schriftlich benachrichtigen, ist Ihnen die Offenlegung der vertraulichen Informationen auf eine rechtskräftige gerichtliche oder behördliche Anordnung hin sowie in anderen Fällen gestattet, in denen die Offenlegung gesetzlich bzw. zur Klarstellung der Rechte einer der Parteien dieser Vereinbarung erforderlich ist.

**18. Drittbegünstigter.** Sie bestätigen und erklären, dass die Lizenzgeber von Adobe (und/oder Adobe selbst, falls Sie die Software nicht bei Adobe, sondern bei einer dritten Partei erworben haben) als Drittbegünstigte der Vereinbarung gelten und demzufolge berechtigt sind, die hier aufgeführten Verpflichtungen im Hinblick auf die jeweilige Technologie dieser Lizenzgeber bzw. von Adobe durchzusetzen.

Wenn Sie Fragen zu dieser Vereinbarung haben oder weitere Informationen von Adobe anfordern möchten, wenden Sie sich an die für Ihre Gerichtsbarkeit zuständige Niederlassung von Adobe, deren Details Sie auf der beigefügten Liste der Kontaktinformationen finden.

Adobe, Acrobat, LiveCycle und Reader sind entweder eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

EULA für Adobe LiveCycle Policy Server, 8. November 2004.GR

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Contratto di Licenza Software**

AVVISO ALL'UTENTE: QUESTO CONTRATTO DI LICENZA REGOLA L'USO DEL SOFTWARE ADOBE FORNITO E COSTITUISCE UN CONTRATTO SCRITTO, NEGOZIATO E SOTTOSCRITTO DALL'UTENTE STESSO. FACENDO CLIC PER ACCETTARE IL CONTRATTO IN MANIERA VINCOLANTE DURANTE LA REVISIONE DI UNA VERSIONE ELETTRONICA DELLA PRESENTE LICENZA O INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA PER INTERO I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. IL PRESENTE CONTRATTO È APPLICABILE ALL'UTENTE O A QUALSIASI PERSONA GIURIDICA (AD ESEMPIO, INTEGRATORE DI SISTEMI, CONSULENTE O APPALTATORE) CHE INSTALLI O UTILIZZI IL SOFTWARE PER CONTO DELL'UTENTE.

I SEGUENTI ARTICOLI SONO APPLICABILI SOLO SE SI È OTTENUTA UNA LICENZA VALIDA PER I PRODOTTI SOFTWARE O LE VERSIONI DEI PRODOTTI SOFTWARE IN ESSI CITATI.

ARTICOLO 3 – SOFTWARE PER USI LEGATI ALLA PRODUZIONE

ARTICOLO 4 – SOFTWARE DIMOSTRATIVO

L'UTENTE PUÒ STIPULARE DIRETTAMENTE CON ADOBE UN CONTRATTO SCRITTO SEPARATO (AD ESEMPIO, UN CONTRATTO DI LICENZA PER VOLUME) CHE INTEGRI O SOSTITUISCA, INTERAMENTE O IN PARTE, IL PRESENTE CONTRATTO.

SOFTWARE SUPPLEMENTARE: IL SOFTWARE ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER RICHIEDE L'USO DEL SOFTWARE ADOBE ACROBATE (O DI UN ALTRO PRODOTTO SOFTWARE ADOBE SPECIFICATO DA ADOBE) CONCESSO IN LICENZA SEPARATAMENTE. INOLTRE, IL SOFTWARE È DISTRIBUITO CON IL SOFTWARE JBOSS APPLICATION SERVER, A SUA VOLTA CONCESSO IN LICENZA SEPARATAMENTE. UNA COPIA DI TALE LICENZA È INCLUSA AI MATERIALI FORNITI CON IL SOFTWARE.

NOTA PER LE PARTI CHE OPERANO COME AGENTE DI UN UTENTE FINALE O CHE NON INTENDANO ALTRIMENTI ESSERE UTENTI FINALI DEL SOFTWARE: SE L'UTENTE FA CLIC CON IL MOUSE PER ACCETTARE UNA VERSIONE ELETTRONICA DEL PRESENTE CONTRATTO, O INSTALLA O UTILIZZA IL SOFTWARE COME AGENTE CHE OPERA PER CONTO DEL LICENZIATARIO, QUESTI VERRÀ CONSIDERATO L'UTENTE DEL SOFTWARE E SARÀ VINCOLATO DALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO SALVO I CASI IN CUI L'UTENTE (I) CONSEGNI I SUPPORTI FISICI CONTENENTI IL SOFTWARE E IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI FORNIRE AL LICENZIATARIO L'ACCESSO AL SOFTWARE, E (II) RIMUOVA E DISTRUGGA QUALSIASI COPIA DEL SOFTWARE IN SUO POSSESSO.

**1. Definizioni.**

1.1. Con "Adobe" si intende Adobe Systems Incorporated, una società del Delaware con sede presso 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, se il comma 12(a) di questo Contratto è applicabile; altrimenti si intende Adobe Systems Software Ireland Limited, Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublino, Irlanda, una società costituita in base alle leggi irlandesi affiliata e concessionaria di Adobe Systems Incorporated.

1.2. Con "Computer" si intende una o più CPU (Central Processing Unit) in un dispositivo hardware (compreso un server) in grado di accettare ed elaborare informazioni in forma digitale o simile per produrre un risultato specifico in base a una sequenza di istruzioni.

1.3. Con "Distribuzione" si intende l'atto del distribuire o rendere altrimenti disponibile un Modello di documento a una o più persone o entità, direttamente o indirettamente, inclusi, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, i destinatari.

1.4. Con "Modello di documento" si intende un documento PDF che contiene uno o più Criteri. Un Modello di documento sarà considerato "univoco" se differisce materialmente da altri Modelli di documento per il contenuto, il formato e/o il suo scopo aziendale fondamentale. Indipendentemente da quanto sopra indicato, i Modelli di documento che differiscano soltanto per la correzione di errori tipografici, per le informazioni personalizzate sui destinatari (ad esempio, nome, indirizzo o numero account), e altre differenze simili che non alterino lo scopo aziendale fondamentale del documento, non saranno considerati univoci.

1.5. Con "Software dimostrativo" si intende una versione del Software concessa in licenza da Adobe a scopo dimostrativo o come campione gratuito non in vendita, di cui è vietato ogni uso legato alla produzione.

1.6. "Numero Consentito" indica uno (1), se non diversamente indicato in una licenza valida (ad esempio una licenza per volume) concessa da Adobe.

1.7. Per "Criteri" si intendono i metadati incorporati in un documento PDF e/o memorizzato su un Computer dal Software che contengono i diritti di accesso e uso stabiliti per essere applicati da Adobe Acrobat, Adobe Reader e altri prodotti software Adobe.

1.8. Con "Software per usi legati alla produzione" si intende una versione del Software concessa in licenza da Adobe per scopi legati alla produzione e da non utilizzare come Software dimostrativo.

1.9. Con "Destinatario" si intende una persona fisica per la quale l'utente esegua la distribuzione di un Modello di documento basato sull'identità di tale persona, come specificato da nome utente, indirizzo e-mail o un altro identificatore univoco.

1.10. Con "Componenti SDK" si intendono il codice software di esempio, l'interfaccia di programmazione applicativa, i file di intestazione e le informazioni relative e le specifiche di formato di file contenuti nelle directory "samples" (esempi) e "sdk" distribuiti con il Software.

1.11. Con "Software" si intende, eccetto quando indicato diversamente nel presente articolo 1.11, (a) il contenuto dei file, dei dischi, dei CD-ROM e di altri supporti forniti con il presente Contratto, ivi inclusi, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, (i) software o informazioni per computer (ivi compreso Software dimostrativo e software MySQL Database Server) di Adobe o di terzi; (ii) materiali di esempio; (iii) materiali scritti o file esplicativi correlati ("Documentazione"); e (b) qualsiasi versione modificata, copie e nuove versioni, aggiornamenti e aggiunte a tali informazioni fornite all'utente da Adobe in qualsiasi momento, nei limiti in cui non siano regolati da un contratto separato (collettivamente, "Aggiornamenti"). Il "Software" non include il software JBoss Application Server fornito con il software Adobe LiveCycle Policy Server.

1.12. Con "Uso" si intende l'uso o la possibilità di trarre vantaggio dall'uso delle funzioni di gestione del Software, incluse, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, creazione, gestione, modifica ed eliminazione di Modelli di documento e Criteri, sia direttamente tramite il Software, che indirettamente tramite software Adobe Acrobat o altri software.

**2. Licenza Software.** Finché l'utente rispetta i termini del presente Contratto di licenza software (il "Contratto") e in base agli altri termini e condizioni contenuti nel presente Contratto, Adobe concede all'utente una licenza perpetua non esclusiva per l'uso del Software, come descritto nell'articolo 2, nella maniera e per gli scopi descritti nella Documentazione. In base alla versione del Software concesso in licenza, l'uso del Software può inoltre essere regolato anche dagli articoli 3 o 4. I seguenti termini aggiuntivi si applicano al software che può essere distribuito o utilizzato in relazione al Software: (a) Nella misura in cui il Software sia predisposto per essere eseguito con e richieda l'uso di software Adobe Acrobat, il Contratto di licenza software fornito con il software Adobe Acrobat regola il funzionamento e l'utilizzo del software Adobe Acrobat. (b) Nella misura in cui Adobe fornisca all'utente una copia del software Adobe LiveCycle Document Security Server in relazione al Software, indipendentemente da quanto specificato nel Contratto di licenza software accluso a tale copia del software Adobe LiveCycle Document Security Server, il diritto dell'utente ad utilizzare il software Adobe LiveCycle Document Security Server sarà limitato al solo uso necessario per facilitare l'uso del Software in conformità al presente Contratto. Tuttavia, se l'utente dispone di una licenza separata per l'uso del software Adobe LiveCycle Document Security Server, i termini indicati sopra non hanno alcun effetto, mentre vengono applicati i termini del contratto di licenza separato in base al quale il software Adobe LiveCycle Document Security Server è stato concesso in licenza. (c) Il software JBoss Application Server allegato al Software è fornito "COSÌ COM'È", senza garanzia né supporto

da parte di Adobe ed è soggetto ad altri termini e condizioni, che fanno parte di un contratto di licenza separato o del file "Leggi" presente nella directory vicina a tali materiali.

2.1. Componenti SDK. In aggiunta agli altri termini del presente Contratto, i dipendenti e gli appaltatori (ad esempio, dipendenti temporanei) dell'utente possono installare e utilizzare i componenti SDK allo scopo di facilitare l'uso del Software in conformità al presente Contratto.

2.2. Copia di backup. È consentito effettuare una (1) copia aggiuntiva della versione del Software per usi legati alla produzione (ma non della versione del Software dimostrativo) in un formato leggibile dal computer solo per scopi di backup nel caso in cui la funzionalità della copia originale sia compromessa e purché si includano le note di copyright di Adobe o altre note visualizzate nel Software o stampate su di esso, senza apportare alcuna modifica o cancellazione di tali note nella copia originale del Software. Con l'eccezione di quanto descritto nell'articolo 2.2, tutti i termini e le condizioni del presente Contratto si applicano all'Uso di qualunque copia di backup del Software. Non è consentito trasferire i diritti relativi alla copia di backup, a meno che non si trasferiscano tutti i diritti relativi al Software, così come descritto all'articolo 6.4 ("Non Trasferimento") del presente Contratto.

2.3. Documentazione. L'utente è autorizzato ad effettuare un numero limitato di copie della Documentazione per l'uso da parte dei dipendenti e degli appaltatori (ad esempio, dipendenti temporanei) della propria azienda per scopi di sviluppo interno, purché non venga superata la quantità ragionevolmente necessaria per facilitare l'Uso Software in conformità con il presente Contratto. Qualsiasi copia della Documentazione effettuata deve contenere i medesimi avvisi relativi al copyright ed ai diritti di privativa riportati sulla o nella Documentazione.

2.4. Uso in conformità con le leggi. L'utente è l'unico e solo responsabile dell'Uso del Software, qualora questo possa ritenersi illegale, inclusi, ma non a titolo esclusivo, i casi di violazione delle leggi sui diritti di copyright e sulla privacy.

2.5. Outsourcing. È consentito concedere in sublicenza l'uso del Software a terzi appaltatori per l'outsourcing o per la gestione di strutture utilizzando il Software per conto dell'utente, purché (a) venga inviata in anticipo a Adobe una comunicazione scritta; (b) l'utente si assuma la responsabilità di garantire che tale eventuale appaltatore rispetti pienamente i termini del presente Contratto relativi all'uso del Software sulla stessa base applicabile per l'utente; (c) tale uso sia effettuato soltanto in relazione ai vantaggi aziendali diretti in base alle limitazioni previste dal presente Contratto; (d) tale uso non rappresenti né comporti un aumento del numero delle licenze fornite in base al presente Contratto; ed inoltre, purché l'utente (e) si assuma la piena responsabilità di eventuali azioni o omissioni da parte dell'appaltatore in merito al presente Contratto.

**3. Licenza del Software per usi legati alla produzione.** L'articolo 3 è applicabile solo nei casi in cui si sia ottenuta una licenza valida per l'impiego della versione del Software per usi legati alla produzione del software Adobe LiveCycle Policy Server. Adobe concede all'utente il diritto di installazione del Software per le piattaforme incluse nella licenza, sui Computer collegati alla rete interna dell'utente e di Uso del Software per determinati scopi aziendali che forniscano vantaggi diretti su una base Per destinatario o Per modello di documento: (a) se la licenza ottenuta dall'utente è del tipo Per destinatario, è possibile distribuire Modelli di documento a non più del Numero consentito di Destinatari; (b) se la licenza valida ottenuta dall'utente è del tipo Per modello di documento, non è consentito distribuire più del Numero consentito di Modelli di documento univoci a qualsiasi numero di persone o entità diverse dai Destinatari.

**4. Licenza del Software dimostrativo.** Se l'utente ha ottenuto una licenza valida per la versione del Software dimostrativo del software Adobe LiveCycle Policy Server, in base agli altri termini contenuti nel presente Contratto, la licenza per il Software dimostrativo è limitata per l'uso da parte dei dipendenti e degli appaltatori (ad esempio, dipendenti temporanei) a soli scopi dimostrativi interni e non per usi legati alla produzione, ed è valida solo per un periodo di sessanta (60) giorni dalla data di ricevimento del Software dimostrativo. I diritti dell'utente in relazione al Software dimostrativo sono limitati dal disposto dell'articolo 16.1.

**5. Diritti di proprietà intellettuale.** Il Software e tutte le copie che Adobe abbia autorizzato a eseguire costituiscono proprietà intellettuale di Adobe Systems Incorporated e dei suoi fornitori. La struttura, l'organizzazione e il codice del Software costituiscono importanti segreti commerciali e informazioni confidenziali di proprietà di Adobe Systems Incorporated e dei suoi fornitori. Il Software è protetto dalle leggi sul copyright, incluse, ma non a titolo esclusivo le leggi sul copyright degli Stati Uniti, le disposizioni dei trattati internazionali e le

leggi pertinenti del Paese in cui viene utilizzato. Fatta eccezione per quanto qui espressamente indicato, il presente Contratto non concede all'utente nessun diritto sulla proprietà intellettuale relativa al Software e tutti i diritti non espressamente concessi sono riservati a favore di Adobe.

## **6. Limitazioni**

6.1 **Avvisi.** È vietato copiare il Software, fatta eccezione per quanto indicato nell'articolo 2.2. Qualsiasi copia autorizzata del Software effettuata deve contenere i medesimi avvisi relativi al copyright ed ai diritti di privativa che appaiono sul o nel Software.

6.2 **Divieto di modifica.** E' vietato modificare, adattare o tradurre il Software. È vietato effettuare reverse engineering, decompilare, disassemblare o tentare in altro modo di scoprire il codice sorgente del Software, salvo nei limiti eventualmente consentiti dalla legge applicabile, al fine di ottenere l'interoperabilità con il Software.

6.3 **Divieto di separazione.** Il Software può contenere diverse applicazioni, utility e componenti, può supportare diverse piattaforme e linguaggi e può essere stato fornito su diversi supporti o in più copie. Nonostante quanto sopra, il Software è concepito e fornito come prodotto singolo da utilizzare come tale su piattaforme e Computer come stabilito dall'articolo 2. Non è richiesto l'utilizzo di tutte le componenti del Software, ma è vietato separare le varie parti componenti del Software per utilizzarle su diversi Computer. È inoltre vietato separare o reimballare il Software per ridistribuirlo, trasferirlo o rivenderlo.

6.4. **Divieto di trasferimento.** L'UTENTE NON PUÒ CONCEDERE IN LOCAZIONE, IN LEASING, IN SUBLICENZA, VENDERE, CEDERE O TRASFERIRE I PROPRI DIRITTI SUL SOFTWARE, NÉ CONSENTIRE L'ACCESSO A O LA COPIA PARZIALE DI QUALSIASI SEZIONE DEL SOFTWARE DA PARTE DI COMPUTER DI ALTRE PERSONE FISICHE O GIURIDICHE, SALVO QUANTO EVENTUALMENTE CONCESSO IN CONFORMITÀ CON IL PRESENTE CONTRATTO. L'utente non può trasferire o cedere il presente Contratto né il diritto di utilizzare il Software, secondo la legislazione o in altro modo, senza prima avere ricevuto il consenso scritto di Adobe. Ai fini di questo articolo 6.4, il termine "trasferire o cedere" include le eccezioni consolidare, fondere, acquisire, vendere o eseguire altre transazioni che comportino un cambiamento della maggioranza della proprietà del potere di voto nella propria azienda, oppure un cambiamento di proprietà di tutti o parte dei reparti della propria azienda. In base al presente Contratto, le parti riconoscono ad Adobe i diritti di assegnazione e/o trasferimento parziali o totali di diritti e obblighi a terze parti. Non è consentito il trasferimento del Software dimostrativo. Qualsiasi tentativo di trasferimento o assegnazione che violi le indicazioni sopracitate sarà considerato nullo o inefficace. Indipendentemente da quanto specificato in questo Articolo 6.4, l'utente può trasferire copie del Software installate su un Computer a un altro Computer di sua proprietà, purché il conseguente uso del Software sia conforme con i termini del presente Contratto.

6.5. **Divieti.** Ad eccezione di quanto esplicitamente autorizzato nel presente Contratto, l'utente è sottoposto al divieto di: (a) utilizzare il Software per conto di terzi; (b) concedere in locazione, in leasing, in prestito o concedere altri diritti sul Software inclusi i diritti di appartenenza a gruppi o quelli di abbonamento; (c) utilizzare il Software in un'azienda di servizi informatici, strutture o servizi di outsourcing di terzi, service bureau, servizi di rete o servizi di condivisione del lavoro a utenti che non siano in possesso della licenza appropriata fornita da Adobe, ed inoltre, (d) nella misura in cui le parti non in possesso di licenza abbiano l'autorizzazione ad interagire con i processi del software o ad avviarli, tale interazione con un processo o il suo avvio non deve avere lo scopo o l'effetto di rappresentare un'alternativa all'ottenimento di una licenza valida per il Software.

**7. Aggiornamenti.** Qualora il Software sia un aggiornamento o una nuova versione di una precedente versione del Software, è necessario essere in possesso di una licenza valida di tale precedente versione per utilizzare tale aggiornamento o nuova versione. Tutti gli aggiornamenti e le nuove versioni sono forniti sulla base di una licenza di scambio. L'utente acconsente con il semplice utilizzo di un aggiornamento o di una nuova versione, a perdere i suoi diritti nei confronti di versioni precedenti del Software. In via d'eccezione, l'utente può continuare ad utilizzare versioni precedenti del Software sul proprio Computer dopo l'utilizzo di un aggiornamento o di una nuova versione, ma solo al fine di agevolare il passaggio all'aggiornamento o alla nuova versione, purché l'aggiornamento o la nuova versione e le versioni precedenti siano installati sullo stesso computer. Gli aggiornamenti e le nuove versioni possono essere concessi in licenza da Adobe con termini contrattuali aggiuntivi o diversi.

**8. GARANZIA LIMITATA.** Con l'eccezione di quanto previsto dall'articolo 16, Adobe garantisce alla persona giuridica o fisica che inizialmente ha acquistato una licenza Software per uso conforme a quanto previsto dalle condizioni della presente licenza che il Software funzionerà in sostanziale conformità con quanto descritto nella Documentazione per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto del Software, se utilizzato con la configurazione hardware e il sistema operativo consigliati. Variazioni non sostanziali nelle prestazioni rispetto a quanto descritto nella Documentazione non comportano un diritto di garanzia. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON È APPLICABILE A PATCH, MATERIALI DI ESEMPIO, CODICE DI ESEMPIO, COPIE DIMOSTRATIVE, VERSIONI PRELIMINARI (BETA), COPIE DEL SOFTWARE DI PROVA, CAMPIONI GRATUITI O COPIE DEL SOFTWARE DI CUI È VIETATA LA VENDITA (vedere l'articolo 16). Le richieste di intervento in garanzia devono essere presentate, unitamente alla prova di acquisto, entro il suddetto periodo di novanta (90) giorni. Qualora il Software non dovesse funzionare in sostanziale conformità con quanto indicato nella Documentazione, la responsabilità complessiva di Adobe e l'unica tutela dell'utente saranno limitate alla sostituzione del Software o al rimborso del prezzo pagato dall'utente per l'acquisizione della licenza d'uso del Software, a discrezione di Adobe. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI. A TALI DIRITTI POSSONO AGGIUNGERSENE ALTRI CHE VARIANO DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, verificare le informazioni relative alla giurisdizione competente alla fine del presente contratto, se presenti, o rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti di Adobe.

**9. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ.** LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA È L'UNICA GARANZIA FORNITA DA ADOBE E LE SUE AFFILIATE E STABILISCE L'UNICA ED ESCLUSIVA TUTELA DELL'UTENTE IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA DA PARTE DI ADOBE, LE SUE AFFILIATE, O DEI SUOI FORNITORI. FATTA ECCEZIONE PER LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA E PER QUALUNQUE FORMA DI GARANZIA, CONDIZIONE, DICHIARAZIONE O TERMINE CHE NON POSSANO ESSERE ESCLUSI O LIMITATI DALLA LEGGE APPLICABILE NELLA GIURISDIZIONE DELL'UTENTE, ADOBE, LE PROPRIE AFFILIATE ED I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL SOFTWARE E L'ACCESSO A QUALSIASI SITO WEB E SERVIZI ONLINE COSÌ COME SONO E CON TUTTI I DIFETTI ED ESPRESSAMENTE ESCLUDONO QUASIASI ALTRA GARANZIA, CONDIZIONE, DICHIARAZIONE O TERMINE, ESPRESSI O IMPLICITI, PREVISTI DA LEGGE, CONSUETUDINI, USI O ALTRO, COMPRESE, A TITOLO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, L'ESECUZIONE, LA SICUREZZA, LA GARANZIA DI NON VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI, DI COMMERCIALITÀ, DI INTEGRAZIONE, DI LIBERO GODIMENTO, DI QUALITÀ SODDISFACENTE O DI IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Le clausole degli articoli 9 e 10 continueranno a essere applicabili anche in caso di rescissione del presente Contratto, qualunque ne sia la causa, senza che ciò implichi la sussistenza dei diritti all'Installazione o all'Uso del Software dopo la rescissione del Contratto.

**10. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** FATTA ECCEZIONE PER IL RIMEDIO ESCLUSIVO SOPRA INDICATO E PER QUANTO INDICATO ALL'ARTICOLO 16, ADOBE, LE PROPRIE AFFILIATE ED I SUOI FORNITORI NON POTRANNO IN ALCUN CASO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER PERDITE, DANNI, RICHIESTE O COSTI DI QUALUNQUE TIPO COMPRESI DANNI CONSEGUENZIALI, INDIRETTI O INCIDENTALI, PER PERDITE DI GUADAGNO O DI DENARO, DANNI DERIVANTI DA INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, DANNI PERSONALI O PER MANCATO RISPETTO DELL'OBBLIGO DI DILIGENZA, O PER RICHIESTE DI DANNI DA PARTE DI TERZI ANCHE NEL CASO IN CUI UN RAPPRESENTANTE DI ADOBE FOSSE STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE, DANNI, RICHIESTE O COSTI. LE LIMITAZIONI E LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA SONO EFFICACI NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE NELLA GIURISDIZIONE DELL'UTENTE. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI ADOBE, DELLE PROPRIE AFFILIATE E QUELLA DEI SUOI FORNITORI IN CONFORMITÀ O IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO SARÀ LIMITATA ALLA SOMMA EVENTUALMENTE PAGATA PER IL SOFTWARE. LA PRESENTE LIMITAZIONE SI APPLICHERÀ ANCHE IN CASO DI VIOLAZIONI FONDAMENTALI E RELATIVE A TERMINI ESSENZIALI DEL PRESENTE CONTRATTO. Le disposizioni contenute nel presente Contratto non limitano la responsabilità di Adobe verso l'utente in caso di morte o di lesioni personali risultanti da negligenza o atto illecito o inganno (frode) di Adobe. Adobe agisce per conto delle proprie affiliate e dei propri fornitori per quanto riguarda la limitazione di responsabilità, l'esclusione e la limitazione di obblighi, garanzie e responsabilità, ma non per altri scopi. Per ulteriori informazioni verificare le informazioni specifiche relative alla giurisdizione competente al termine del presente contratto, se presenti, o rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti di Adobe.



**11. Regolamentazione dell'esportazione.** L'utente si impegna a non inviare, trasferire o esportare il Software in alcun Paese, né ad utilizzarlo, in violazione delle disposizioni dell'Export Administration Act degli Stati Uniti d'America sulle esportazioni e di altre leggi, limitazioni o regolamenti in materia di esportazione (le "Norme sulle Esportazioni"). Inoltre, qualora il Software venga sottoposto a restrizioni all'esportazione in conformità con le Norme sulle Esportazioni, l'utente garantisce e dichiara di non essere cittadino di una nazione sottoposta a embargo od altrimenti sanzionata né di esservi stabilito (incluse, ma non a titolo esclusivo Iran, Iraq, Siria, Sudan, Libia, Cuba e Corea del Nord) e che comunque non si applica all'utente alcuna proibizione a ricevere il Software di cui alle Norme sulle Esportazioni. Tutti i diritti dell'utente all'installazione e all'uso del Software vengono revocati in caso di mancata ottemperanza alle condizioni del presente Contratto.

**12. Legge applicabile.** Il presente Contratto, ciascuna transazione immessa in virtù del presente atto e tutte le questioni sollevate o attinenti a questo Contratto (comprese la sua validità e interpretazione) sono regolati, applicati e interpretati in conformità alle leggi in vigore: (a) nello Stato della California, se la licenza è stata acquistata negli Stati Uniti, Canada o Messico; (b) in Giappone, se la licenza è stata acquistata in Giappone, Cina, Corea o altri Paesi dell'Asia sudorientale in cui vengono utilizzati una scrittura ideografica (ad esempio hanzi, kanji o hanja) e/o altro tipo di scrittura basata su una scrittura ideografica o simile come struttura ad essa, quali hangul o kana; (c) in Inghilterra se la licenza è stata acquistata in un Paese diverso dai Paesi elencati sopra. Per quanto concerne le eventuali dispute in relazione al presente Contratto, avranno giurisdizione non esclusiva, rispettivamente, i tribunali della contea di Santa Clara, California, quando si applicano le leggi della California, il tribunale distrettuale di Tokyo, Giappone, quando si applicano le leggi giapponesi, e le corti competenti di Londra, Inghilterra quando si applicano le leggi inglesi. Al presente Contratto non si applicano le norme sui conflitti di legge che determinano la legge applicabile o la convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Beni, la cui applicazione viene qui espressamente esclusa.

**13. Disposizioni generali.** Qualora una qualsiasi disposizione del presente Contratto dovesse risultare nulla o inefficace, ciò non pregiudicherà la validità delle altre disposizioni del presente Contratto, che resteranno valide e applicabili. Adobe può concedere in licenza all'utente Aggiornamenti a condizioni diverse o aggiuntive. La versione in lingua inglese di questo Contratto farà fede in tutti i casi di interpretazione dello stesso. Il presente documento rappresenta l'accordo finale fra Adobe e l'utente in relazione al Software e sostituisce qualsiasi precedente dichiarazione, trattativa, impegno, comunicazione o annuncio riguardanti il Software.

**14. Avvertenza per gli Utenti Finali appartenenti al Governo degli Stati Uniti.**

14.1. Termini Commerciali. Il Software e la Documentazione sono "Commercial Items" (Prodotti commerciali) secondo la definizione contenuta in 48 C.F.R. Art. 2.101, costituiti da "Commercial Computer Software" (Software commerciale per Computer) e "Commercial Computer Software Documentation" (Documentazione relativa a software commerciale per Computer) secondo il modo in cui tali termini sono usati in 48 C.F.R. Art. 12.212 o 48 C.F.R. Articolo 227.7202, secondo i casi. In conformità con l'articolo 48 C.F.R. Art. 12.212 o 48 C.F.R. Artt. da 227.7202-1 a 227.7202-4 incluso, a seconda dei casi, i "Commercial Computer Software" e "Commercial Computer Software Documentation" vengono concessi in licenza agli utenti appartenenti al Governo degli Stati Uniti (a) esclusivamente come "Commercial Items" e (b) con i soli diritti concessi a tutti gli altri utenti finali ai termini e alle condizioni qui contenuti. Diritti non pubblicati riservati in conformità con le leggi sul copyright degli Stati Uniti. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

14.2. Concessione in licenza della tecnologia Adobe al Governo degli Stati Uniti d'America. La concessione in licenza del Software Adobe per l'acquisto da parte del Governo degli Stati Uniti d'America o di un suo fornitore di servizi deve rispettare l'articolo 48 C.F.R. Art. 12.212 (per gli enti governativi civili) e da 48 C.F.R. Artt. 227-7202-1 e 227-7202-4 (per il Ministero della Difesa). Per gli utenti finali appartenenti al Governo degli Stati Uniti, Adobe accetta di ottemperare a tutte le leggi vigenti in materia di pari opportunità incluse, se applicabili, le disposizioni contenute nell'Executive Order 11246, consolidato, Art. 402 del Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act (legge sull'assistenza ed il reinserimento dei veterani del Vietnam) del 1974 (38 USC 4212), ed Art. 503 del Rehabilitation Act (legge sulla riabilitazione) del 1973, consolidato, e le disposizioni contenute in 41 CFR Parti da 60-1 a 60-60, 60-250, e 60-741, Le clausole e le disposizioni per la prevenzione delle discriminazioni di cui sopra saranno incorporate come riferimento nel presente Contratto.

**15. Conformità con le licenze d'uso.** Adobe può, a proprie spese e non più di una volta ogni dodici (12) mesi, nominare una terza parte indipendente per verificare il numero di copie e installazioni del software Adobe di cui dispone l'utente. Tale verifica dovrà essere effettuata previa comunicazione con sette (7) giorni di anticipo, durante il normale orario di lavoro presso gli uffici dell'utente; inoltre tale verifica non dovrà interferire in maniera irragionevole con lo svolgimento dell'attività lavorativa dell'utente. Sia Adobe che i suoi revisori dovranno concludere con l'utente un accordo di riservatezza commercialmente accettabile, prima di procedere alla verifica. Se tale verifica dovesse dimostrare che l'utente utilizza un numero di copie del Software superiore al numero consentito in base alla licenza o se il Software viene installato o utilizzato in qualsiasi modo non autorizzato dal presente Contratto e che richieda costi di licenza aggiuntivi, l'utente dovrà pagare i costi applicabili per le copie aggiuntive, entro trenta (30) giorni dalla data della fattura. Tali tariffe esigibili costituiscono i costi di licenza in base all'elenco delle tariffe di licenza Adobe all'epoca correnti nel Paese. Se le tariffe esigibili sono superiori al cinque per cento (5%) del valore di quelle pagate in base al presente Contratto, l'utente dovrà pagare tali tariffe e, in misura ragionevole, i costi della verifica eseguita da Adobe.

**16. Disposizioni Specifiche ed Eccezioni.** Il presente articolo contiene specifiche disposizioni relative a determinati componenti del Software ed anche eccezioni limitate rispetto ai termini ed alle condizioni che precedono. In caso di conflitto delle disposizioni contenute nel presente articolo con qualsiasi altro termine o condizione del presente contratto, le disposizioni del presente articolo prevarranno.

16.1. Software dimostrativo. Se il prodotto ricevuto con questa licenza d'uso è un Software dimostrativo, i diritti dell'utente in base al presente Contratto cesseranno (a) al termine del periodo di valutazione descritto nell'articolo 4 del Contratto o (b) all'acquisto della licenza d'uso di una versione del prodotto per uso non dimostrativo, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. Adobe si riserva il diritto di revocare la licenza d'uso del Software dimostrativo in qualsiasi momento a sua sola discrezione. Nel caso di rescissione del presente Contratto, qualunque ne sia la causa, l'utente dovrà restituire o distruggere la copia del Software dimostrativo. Nei casi in cui le clausole di questo articolo contraddicano altri termini o condizioni del presente Contratto, questo articolo regolerà l'uso del Software dimostrativo nella misura in cui ciò consenta di risolvere la contraddizione in atto. ADOBE CONCEDE IN LICENZA IL SOFTWARE NELLA FORMA "COSÌ COM'È" SOLO COME MODELLO DIMOSTRATIVO. ADOBE NEGA ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA O RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE. L'UTENTE È INVITATO A CONSULTARE GLI ARTICOLI 9 E 10 PER LE ESCLUSIONI DI GARANZIA E LE LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ CHE SI APPLICANO AL SOFTWARE DIMOSTRATIVO.

16.2. Garanzia limitata solo per utenti residenti in Germania e Austria. Qualora il Software sia stato acquistato in Germania o Austria e il domicilio usuale dell'utente si trovi in questi Paesi, l'articolo 8 non si applica. In questo caso, Adobe garantisce che il Software fornisce le funzionalità stabilite dalla Documentazione (le "funzionalità concordate") per un periodo della garanzia limitata dalla data di consegna del Software, se utilizzato con la configurazione hardware consigliata. Il termine "periodo di garanzia limitata" utilizzato in questo articolo indica un (1) anno in caso di utente professionale e due (2) anni in caso di utente non professionale. Una variazione non sostanziale nelle prestazioni rispetto a quanto descritto nelle funzionalità concordate non sarà considerata e non comporterà un diritto di garanzia. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON È APPLICABILE AL SOFTWARE FORNITO GRATUITAMENTE ALL'UTENTE COME AD ESEMPIO, COPIE DIMOSTRATIVE, AGGIORNAMENTI, VERSIONI PRELIMINARI, COPIE DI PROVA, CAMPIONI GRATUITI, COPIE DEL SOFTWARE DI CUI È VIETATA LA VENDITA, O SOFTWARE MODIFICATO DALL'UTENTE NELLA MISURA IN CUI TALI ALTERAZIONI ABBIANO CAUSATO IL DIFETTO. Per far valere la garanzia nel periodo di validità della garanzia limitata, l'utente dovrà restituire, a nostre spese, il prodotto al rivenditore presso il quale lo ha acquistato unitamente alla prova di acquisto. Qualora le funzionalità del Software varino in modo sostanziale rispetto alle funzionalità concordate, Adobe dovrà riparare o sostituire il Software, a titolo di riesecuzione e a propria discrezione. Qualora ciò non sia possibile, l'utente avrà diritto a una riduzione del prezzo di acquisto (Riduzione) o alla risoluzione del Contratto di acquisto (Risoluzione). Per ulteriori informazioni sulla garanzia, rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti di Adobe.

16.3. Limitazione di responsabilità applicabile solamente agli utenti residenti in Germania e Austria.

16.3.1. Qualora il Software sia stato acquistato in Germania o Austria e il domicilio usuale dell'utente si trovi in questi Paesi, l'articolo 10 non si applica. A norma delle disposizioni dell'articolo 16.3.2 Adobe sarà responsabile per i danni entro i seguenti limiti: (i) Adobe sarà responsabile solo per i danni che siano normalmente prevedibili al momento della stipula del contratto d'acquisto per quei danni causati da una violazione per colpa lieve di norme

rilevanti del contratto e (ii) Adobe non sarà responsabile per danni causati da una violazione dovuta a colpa lieve di disposizioni non rilevanti del contratto.

16.3.2. La suddetta limitazione di responsabilità non si applicherà a responsabilità obbligatorie, ed in particolare, a responsabilità previste dalla Legge sulla responsabilità dei prodotti tedesca, alla responsabilità per assunzione di specifiche garanzie o alla responsabilità per danni colposi a persone fisiche.

16.3.3. L'utente è tenuto a prendere ogni ragionevole precauzione per prevenire e limitare i danni, in particolare effettuando copie di backup del Software e dei dati interessati dalle disposizioni del presente contratto.

**17. Riservatezza.** L'utente si impegna a trattare la Documentazione, i Componenti SDK e altri materiali forniti con il Software e considerati confidenziali ("Informazioni confidenziali") con la stessa riservatezza con la quale vengono trattate informazioni private per impedire l'accesso a persone diverse dai dipendenti e dagli appaltatori (ad esempio, dipendenti temporanei) dell'utente e in nessun caso non rispetterà almeno le normali precauzioni. Gli obblighi di riservatezza dell'utente relativi a questo articolo verranno meno qualora l'utente possa dimostrare che le Informazioni confidenziali erano di dominio pubblico nella data in cui si è ricevuta comunicazione da Adobe o in una data successiva. È inoltre consentita la divulgazione delle Informazioni confidenziali dietro specifica richiesta di una corte o di un organo governativo in base alle leggi vigenti o quando ciò sia necessario per stabilire i diritti delle parti in base a questo Contratto, previa notifica scritta ad Adobe da parte dell'utente.

**18. Terze parti beneficiarie.** I concessionari della licenza Adobe (e/o Adobe qualora l'utente abbia ottenuto il Software da un concessionario diverso da Adobe) rappresentano le terze parti beneficiarie del presente Contratto con il diritto di far valere gli obblighi qui descritti in relazione alle tecnologie dei concessionari stessi e/o Adobe.

Per qualunque domanda relativa al presente contratto ovvero per richiedere ad Adobe qualsiasi informazione, l'utente può utilizzare l'indirizzo ed i contatti forniti con il prodotto per contattare la filiale Adobe responsabile per la giurisdizione dell'utente.

Adobe, Acrobat, LiveCycle e Reader sono marchi di fabbrica o marchi commerciali registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Tutti gli altri marchi appartengono ai relativi proprietari.

Adobe LiveCycle Policy Server EULA 110804.IT

アドビ システムズ社  
ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER  
ソフトウェア使用許諾契約書

ユーザへの通知：本使用許諾契約は、ユーザが自ら署名した書面による契約と同様に同梱のADOBEソフトウェアの使用に適用されます。本契約書の電子版を参照しているときに、お客様の契約が締結されることに同意するボタンをクリックしたり、本ソフトウェアをインストールまたは使用した場合、本契約のすべての条件を受諾したものとみなされます。本契約は、お客様およびお客様のために本ソフトウェアをインストールまたは使用するすべての法人（システムインテグレータ、コンサルタント、受託業者など）に対して強制力があります。

本契約の以下の条項は、指定されたソフトウェア製品またはそのバージョンの有効なライセンスを取得した場合にのみ適用されます。

第3条 - 製品版ソフトウェア

第4条 - 評価版ソフトウェア

お客様は、本契約の全部または一部を補足し、またはこれに代替する別個の書面による契約（例えば、ボリューム・ライセンス契約）を直接ADOBEと締結している場合があります。

その他のソフトウェア：ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVERソフトウェアは、個別にライセンスされたADOBE ACROBATソフトウェア（または、ADOBEによって指定された別のADOBEソフトウェア製品）を必要とします。また、ソフトウェアはJBossアプリケーションサーバソフトウェアとともに配布されます。このソフトウェアを使用する権利は個別にライセンスされ、このライセンスのコピーはソフトウェアに付属のマテリアルに含まれています。

エンドユーザの代理人を務めるかまたは本ソフトウェアのエンドユーザとなることを意図しない第三者に対する注意事項：ライセンシーとなろうとする者の代理人として、ライセンシーとなろうとする者に代わって本契約書の電子版をクリックして同意したり、本ソフトウェアをインストールまたは使用した場合、(I) ライセンシーに対してソフトウェアへのアクセスを提供する前に、ソフトウェアを含む有形のメディアと本契約書をライセンシーに渡し、(II) 所有している本ソフトウェアのすべてのコピーを削除および破棄しない限り、本ソフトウェアのユーザとして見なされ、本契約書の条項によって拘束されます。

1. 定義。

1.1. 「Adobe」とは、本契約書の12 (a) 条が適用される場合は、合衆国デラウェア州法人Adobe Systems Incorporated (345 Park Avenue, San Jose, California 95110) を指し、その他の場合は、アイルランドの法律に準拠して設立されたAdobe Systems Software Ireland Limited (Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublin, Republic of Ireland) 並びにその関連会社およびAdobe Systems Incorporatedのライセンシーを指すものとします。

1.2.

「コンピュータ」とは、デジタルまたは類似の形式の情報を受け取り、それを一連の命令に基づいて処理し、特定の結果を出力するハードウェアデバイス（サーバを含む）内にある1つ以上の中央演算処理装置を指します。

1.3.

「展開」とは、受信者などの1人以上の個人または1つ以上の組織に対し、直接的または間接的に手段を問わずドキュメントテンプレートを配布または利用可能にすることを指します。

1.4.

「ドキュメントテンプレート」とは、1つまたは複数のポリシーが含まれているPDFを指します。ドキュメントテンプレートは、それに含まれているポリシー、内容、形式、基本的な業務目的において他のドキュメントテンプレートとマテリアル的に異なる場合に「固有」とであるとみなされます。上記の内容に関わらず、誤植および受信者に関するカスタマイズされた情報の訂正（例えば、名前、住所、またはアカウント番号）、およびこれに類するが文書の基本的な業務目的は変わらない相違に関してのみ異なるドキュメントテンプレートは、固有ではないとみなされます。

1.5.

「評価版ソフトウェア」とは、製品版ソフトウェアとしての使用ではなく、本ソフトウェアの評価、試用、製品サンプル、非再販コピーとして、Adobeから使用許諾を受けたソフトウェアのバージョンを指します。

1.6.

「許可台数（許可人数）」とは、Adobeが許諾した有効なライセンス（例えば、ボリュームライセンス）において別途指定された場合を除き、1とします。

1.7.

「ポリシー」とは、PDF文書に埋め込まれているメタデータや、本ソフトウェアによってコンピュータに格納されたメタデータを指し、これにはAdobe Acrobat、Adobe Reader、および他のAdobeソフトウェア製品が従うアクセス権および使用権が含まれます。

1.8.

「製品版ソフトウェア」とは、評価版ソフトウェアとしての使用ではなく、実際の業務で使用する目的で、Adobeから使用許諾を受けたソフトウェアのバージョンを指します。

1.9.

「受信者」とは、ユーザ名、電子メールアドレス、または他の固有な識別情報で表された個人識別情報をもとにドキュメントテンプレートを展開する相手個人を指します。

1.10.

「SDKコンポーネント」とは、本ソフトウェアの一部として配布される「samples」および「sdk」という名前のディレクトリにあるサンプルソフトウェアコード、アプリケーションプログラミングインタフェース情報、ヘッダファイルと関連する情報、およびファイル形式仕様を指します。

1.11.

「本ソフトウェア」とは、本契約書第1.11条に別途指定されていない限り、(a) 本契約書とともに提供されたファイル、ディスク、CD-ROM、またはその他の媒体に含まれているすべての情報（(i) Adobeまたは第三者のコンピュータ情報またはソフトウェア（評価版ソフトウェアとMySQL Database Serverソフトウェアを含みます）、(ii) サンプル資料、(iii) 関連する説明資料または説明用のファイル（以下「マニュアル」といいます）を含むものとします）、並びに (b) Adobeがお客様にいずれかの時点で提供した上記情報（ただし、別個の契約により提供されたものは除きます）の修正版、コピー、アップグレード、アップデートおよび追加ファイル（以下総称して「アップデート」といいます）を指すものとします。「本ソフトウェア」には、Adobe LiveCycle Policy Serverソフトウェアに付属されているJBoss Application Serverソフトウェアは含まれません。

1.12.

「使用」とは、本ソフトウェアの管理機能を使用すること、または使用することによって恩恵を

得ることを指し、本ソフトウェアを使用して直接的に、およびAdobe Acrobatソフトウェアまたは他のソフトウェアを使用して間接的にポリシーとドキュメントテンプレートを作成、管理、変更、および削除することが含まれます。

## 2.

**ソフトウェアのライセンス。** お客様が本ソフトウェア使用許諾契約書（以下「本契約書」といいます）の条件、および本契約書に記載された他の条件に従う限り、Adobeはお客様に対し、第2条に定めるように、マニュアルに記載されている方法および用途に本ソフトウェアを使用するための非独占的な永久ライセンスを許諾します。また、ライセンスを受けた本ソフトウェアのバージョンによって、お客様による本ソフトウェアの使用は第3条または第4条の規定に拘束されます。本ソフトウェアとともに配布または使用されるソフトウェアには、次の追加条件が適用されます。（a）本ソフトウェアがAdobe Acrobatソフトウェアとともに動作するように設計され、その使用を必要とする範囲において、Adobe Acrobatソフトウェアに付されているソフトウェア使用許諾契約書はAdobe Acrobatソフトウェアを動作させたり使用する際に適用されます。（b）Adobeがお客様に、本ソフトウェアとともに Document Security Serverソフトウェアのコピーを提供した場合、Adobe LiveCycle Document Security Serverソフトウェアのコピーに付しているソフトウェア使用許諾契約書の条項に関わらず、お客様がAdobe LiveCycle Document Security Serverソフトウェアを使用する権利は、本契約書に従って本ソフトウェアを使用する際に必要となる場合だけに限られます。ただし、Adobe LiveCycle Document Security Serverソフトウェアを使用するための別個のライセンスを持っている場合、前述の条件は効力を発せず、Adobe LiveCycle Document Security Serverソフトウェアのライセンス取得時に付された別個の使用許諾契約書の条件が適用されます。（c）本ソフトウェアに付属のJBoss Application Serverソフトウェアについては現状有姿にて提供され、Adobeから保証またはサポートを提供することはありません。また、別個の使用許諾契約書またはそれに近接する「Read-Me」ファイルに記載された他の条件に従う場合があります。

### 2.1.

SDKコンポーネント。本契約書のその他の条項に加え、お客様の従業員および契約者（派遣社員など）は、本契約書に従って本ソフトウェアを使用する目的でSDKコンポーネントをインストールして使用することができます。

### 2.2.

バックアップコピー。製品版ソフトウェア（評価版ソフトウェアではなく）は、バックアップを目的として機械で読み取り可能な形式で追加コピーを1つだけ作成して、障害の発生のために元のコピーが使用できない場合にそれを使用することができます。ただし、本ソフトウェア内または本ソフトウェア上に表示される（または表示される可能性のある）すべてのAdobeの著作権通知またはその他の表示を、本ソフトウェアの元のコピーに含まれるこうした著作権通知またはその他の通知を改変または削除することなく、バックアップコピーに含める必要があります。第2.2条の規定を除き、本契約書のすべての条項は、本ソフトウェアのすべてのバックアップコピーを使用する際にも適用されます。本契約書第6.4条（譲渡禁止）の規定に従って本ソフトウェアに関する権利をすべて譲渡する場合を除き、バックアップコピーに関する権利は譲渡できません。

### 2.3.

マニュアル。お客様の従業員および契約者（派遣社員など）が社内開発目的で使用するために、マニュアルのコピーを限定部数作成して配布することができます。ただし、本契約書に従って本ソフトウェアを使用するのに必要な合理的な数を超えてコピーすることはできません。ユーザが作成するマニュアルのコピーには、マニュアル上またはマニュアル内に付された著作権表示および他の財産権表示と同一の表示が付されていなければなりません。

#### 2.4.

法に準拠した使用。お客様とAdobeの両者間では、著作権とプライバシーの侵害を含むがこれに限定されない、あらゆる法および他人の権利を犯すような態様での本ソフトウェアの使用から生じたすべての義務に関し、すべてのリスクをお客様が引き受け、お客様だけがかかる義務に関して責任を持つものとします。

#### 2.5.

アウトソーシング。お客様の本ソフトウェアを使用する権利を、お客様に代わって本ソフトウェアを稼働させるために、第三者のアウトソーシングまたは組織管理受託業者にサブライセンスすることができます。ただし、次の条件に従う必要があります。(a) 書面による事前の通知をAdobeに提出する。(b) お客様は、そのような受託業者が本ソフトウェアの使用に際して、お客様に適用されるのと同じ状態で本契約の条件に完全に従うことに責任を持つ。(c) そのような使用は、本契約で制限されているようにお客様の直接的な受益業務目的に関する場合だけ許可される。(d) そのような使用は、本契約で提供されているライセンス数の増加を表したり制定するものではない。(e) お客様は、受託業者の本契約に関するあらゆる作為または不作為に対して完全な責任を負うものとする。

### 3. 製品版ソフトウェアのライセンス。本第3条は、製品版Adobe LiveCycle Policy

Serverソフトウェアの有効なライセンスを取得した場合にのみ適用されます。Adobeはお客様に対し、お客様の内部ネットワークに接続されたコンピュータに、ライセンスされているプラットフォーム用の本ソフトウェアをインストールし、お客様の直接的な受益業務目的でのみで使用するための権利を許諾します。ただし、本ソフトウェアを使用する権利は、お客様がソフトウェアを「受信者」単位または「ドキュメントテンプレート」単位のどちらでライセンスしたかにより異なります。(a) お客様が「受信者」単位で有効なライセンスを取得した場合は、許可数を超えない数の受信者にドキュメントテンプレートを展開することができます。(b) お客様が「ドキュメント」単位で有効なライセンスを取得した場合は、許可数を超えない数の固有のドキュメントテンプレートを、受信者以外の任意の数の個人または組織に展開することができます。

### 4. 評価版ソフトウェアのライセンス。Adobe LiveCycle Policy

Server評価版ソフトウェアの有効なライセンスを取得した場合は、本契約に含まれているその他の条件が適用されるとともに、評価版ソフトウェアのライセンスは、お客様の従業員および契約者（派遣社員など）の内部的な評価目的のみに制限され、実際の業務での使用は許可されません。また、評価版ソフトウェアの使用は、これを取得した日から60日間だけに制限されます。評価版ソフトウェアに関するお客様の権利は、さらに、第16.1条に規定されるとおり限定されています。

### 5. 知的所有権。本ソフトウェア、およびAdobeが作成を許諾したすべてのコピーについては、Adobe Systems Incorporated（アドビ

システムズ社）およびそのサプライヤが所有権および知的財産権を有しています。本ソフトウェアの構造、編成、およびコードは、Adobe Systems Incorporated およびそのサプライヤが保有する重要な営業秘密でありかつ秘密情報です。合衆国著作権法、国際条約、本ソフトウェアを使用する国の法律などにより、本ソフトウェアの著作権は保護されています。本契約書に明示されている場合を除き、本契約によって、本ソフトウェアに関するいかなる知的財産権もお客様に付与されるものではなく、また、明示的に付与されていない権利はすべてAdobeに留保されるものとします。

## 6. 制限

### 6.1

表示。第2.2条に規定されている場合を除き、本ソフトウェアをコピーすることはできません。ユーザが

作成することが許可された本ソフトウェアのコピーには、本ソフトウェア上または本ソフトウェア内に付された著作権表示および他の財産権表示と同一の表示が付されていなければなりません。

#### 6.2

改変の禁止。ユーザは本ソフトウェアを修正、改変、翻訳してはなりません。また、法律上逆コンパイルが明示的に許容されている場合において本ソフトウェアの相互運用性を実現するためだけになされる場合を除き、お客様はリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブルを行ってはならず、またその他の方法で本ソフトウェアのソースコードの解読を試みることはできません。

#### 6.3

分離禁止。ソフトウェアには、各種のアプリケーション、ユーティリティおよびコンポーネントが含まれていることがあり、マルチプラットフォームおよび複数の言語をサポートし、複数のメディアまたは複数のコピーをもって、ユーザに提供される場合があります。前記に関わらず、本ソフトウェアは、第2条で認められるとおり、プラットフォームおよびコンピュータ上で単一の製品として使用される単一の製品として設計され、ユーザに提供されます。ユーザは、本ソフトウェアのいかなる構成部分についても使用を要求されませんが、異なるコンピュータ上で使用するために本ソフトウェアの構成部分を分離してはなりません。ユーザは、頒布、譲渡または再販売するために本ソフトウェアを分離または再梱包してはなりません。

#### 6.4.

譲渡禁止。本契約で許容されている場合を除き、本ソフトウェアに関するお客様の権利を賃貸、リース、販売、サブライセンス、譲渡もしくは移転することはできません。または本ソフトウェアのいずれかの部分を他の個人もしくは法人のコンピュータにコピーしたり、それらのコンピュータからアクセスすることを許可することはできません。お客様は、Adobeの書面による事前の同意なく、本契約または本ソフトウェアを使用する権利を譲渡または移転することはできません。本第6.4条の目的として、「譲渡または移転」には、お客様の企業における議決権の過半数所有、またはお客様の企業の全資産、または実質的全資産の所有権に変化をもたらすような、統合、合併、買収、売買、またはその他の取り引きが含まれます。この同意は、不合理な理由によって差し控えられることはありません。評価版ソフトウェアを譲渡することはできません。上記の内容に違反する、いかなる譲渡または移転の試みも無効となります。本第6.4条に関わらず、お客様が保有しているコンピュータの1台にインストールされている本ソフトウェアのコピーを別のコンピュータに転送することができます。ただし、本ソフトウェアの結果の使用状況が本契約の条件に従っている必要があります。

#### 6.5.

禁止された使用。本契約に明示的に許可されている場合を除き、次のことが禁止されています。  
(a) 第三者に代わって本ソフトウェアを使用する。  
(b) 会員資格または加入契約に基づく権利を含む、本ソフトウェアに含まれている他の権利を賃貸、リース、貸与、もしくは付与する。  
(c) コンピュータサービス業務、第三者のアウトソーシング会社またはサービス、サービスビューロ設備、ネットワークで本ソフトウェアを使用できるようにしたり、Adobeによって適切にライセンスされていないユーザにタイムシェアする。  
(d) ライセンスされていない組織がソフトウェアとやり取りしたりソフトウェアでプロセスを実行することが許可されている場合、そのようなやり取りまたはプロセスの実行は、そのようなライセンスされていない組織が本ソフトウェアの有効なライセンスを取得するための代替方法を提供することを目的または結果としていない。

#### 7.

**アップデート。**本ソフトウェアが本ソフトウェアの旧バージョンのアップグレードまたはアップデートである場合、お客様は、当該アップグレードまたはアップデートを使用するために、当該旧バージョンの有効なライセンスを取得していなければなりません。すべてのアップグレードまたはアップデートは、ライセンスとの交換に基づき、お客様に提供されます。お客様は、アップグレードまたはアップデートの使用により、本ソフトウェアの旧バージョンを使用するための権利がお客様の意思により解



約されることに同意するものとします。例外として、お客様は、同一のコンピュータ上にアップグレードまたはアップデートと本ソフトウェアの旧バージョンがインストールされている場合に、アップグレードまたはアップデートへの移行のためののみ、アップグレードまたはアップデートの使用後も、お客様のコンピュータ上で本ソフトウェアの旧バージョンを使用し続けることができます。アップグレードまたはアップデートは、追加の条件または別の条件で、Adobeからお客様に対して使用が許諾される場合があります。

## 8.

**限定的保証。**第16条に規定される場合を除き、Adobeは、本契約の条件に従って使用するために本ソフトウェアのライセンスを購入した個人または法人に対し、推奨されたオペレーティングシステムとハードウェアで使用された場合に、本ソフトウェアが実質的にマニュアルどおりに機能することを、本ソフトウェアを受領された後90日間保証します。本ソフトウェアがマニュアルどおりに機能しない場合においても、それが重要な差異でない限り、保証を受ける権利は発生しません。本ソフトウェアのパッチ、サンプルマテリアル、サンプルコード、評価版、プレリリース（ベータ）、試用版、製品サンプル、非再販（NFR）コピーのいずれに対しても、本条の限定的保証は適用されません（第16条を参照ください）。いかなる保証も上記の90日の期間内に領収書の写しを添えて請求されなければなりません。本ソフトウェアが実質的にマニュアルに従って機能しない場合の責任および法的救済は、Adobeの選択により本ソフトウェアの交換をするかまたは本ソフトウェアに関する使用許諾料を払い戻すことに限られます。本条の限定的保証は、ユーザに対して特別に法律上の権利を与えるものではありません。ただし、法域によっては、上記の保証以外の権利が認められる場合もあります。詳細については、該当する場合、本契約書末尾の、一定国のみ適用される条項を参照するか、Adobeのカスタマサポート部門までお問い合わせください。

## 9.

**保証の否定。**Adobe、その関連会社、またはそのサプライヤの保証違反に対するAdobeまたはその関連会社による救済手段は上記の内容に限られます。Adobe、その関連会社、およびそのサプライヤは、本ソフトウェア並びにウェブサイトおよびオンラインサービスへのアクセスにつき、あらゆる瑕疵を含めて「現状のまま」提供するものとし、かつ、性能、安全性、第三者の権利を侵害していないこと、完全性、商品性、平穩享有、もしくは十分な品質を有することまたは特定の目的に適合することを含むがそれらに限られない、制定法、コモン・ロー、慣習法、慣行その他いかなる法的根拠に基づくことを問わず、また明示であると黙示であるとを問わず、いかなる保証、表明または条件も明示的に否認します。ただし、上記の限定的保証のほか、ユーザの所在地の法律上排除または制限しえない国の保証または表明については、この限りではありません。第9条および第10条の規定は、本契約がいかなる理由により終了したかに関わらず、本契約の終了後も引き続き効力を有しますが、本契約の終了後に本ソフトウェアのインストールと使用を継続する権利を意味する、または与えるものではありません。

## 10.

**責任の制限。**上記に規定する唯一の救済方法を除き、かつ第16条で別段の規定がない限り、Adobeまたはそのサプライヤは、いかなる場合においても、偶発損害、間接損害、付随的損害、特別損害、利益の喪失、節約の喪失、事業の中断、人身傷害もしくは注意義務違反から生じた損害、または第三者からのクレームを含む、損失、損害、請求または費用につき、当該損害の発生の可能性につきAdobeが認識していた場合であっても、ユーザに対して賠償する責任を負わないものとします。上記の制限および排除は、ユーザの所在地の法律上認められる限度で適用されるものとします。本契約に起因または関連してAdobe、その関連会社またはそのサプライヤが負う責任の総額は、契約責任に基づくものであるか不法行為に基づくものであるかを問わず（いずれの場合も過失責任を含むものとします）、本ソフトウェアについてユーザが支払った金額を上限とします。この制限は、基本的もしくは重大な違反、または基本的もしくは重要な本契約の条項に関する違反の場合にも適用されるものとします。ただし、Adobeの過失または不法行為（詐欺）により生じた死亡または傷害の損害につき、Adobeが負う責任は、本契約のいか

なる規定によっても制限されません。Adobeがその関連会社またはサプライヤに代わって行為するのは、本契約に定められた義務、保証および責任の否定、排除および制限を目的とする場合に限られ、他の状況または目的でその関連会社またはサプライヤのために行うことはありません。詳細については、該当する場合、本契約書末尾の、一定国のみ適用される条項を参照するか、Adobeのカスタマサポート部門までお問い合わせください。

#### 11.

**輸出規制。**本ソフトウェアを他国に輸出もしくは譲渡すること、または合衆国輸出管理規則もしくは他の輸出関連法規（以下総称して「輸出法」といいます）で禁じられた方法により使用することはできません。さらに、本ソフトウェアが輸出法で輸出統制品目に指定されている場合、ユーザには、イラン、イラク、シリア、スーダン、リビア、キューバ、北朝鮮など、合衆国政府が輸出を禁止しているかまたはその他の規制をしている国の国民ではなく、かつ、それらの国に居住していないこと、また、ユーザが本ソフトウェアを受領することを輸出法で禁止されていないことを表明および保証していただきます。

本ソフトウェアをインストールまたは使用する一切の権利は、本契約の条項に違反すると直ちに失われます。

#### 12.

**準拠法。**本契約の準拠法は、プログラムのライセンスを購入した場所により以下のとおり決定されるものとします。(a) 合衆国、カナダ、またはメキシコで購入した場合はカリフォルニア州の実体法。(b) 表意文字（例：漢字）または構造上表意文字を基礎としもしくはこれに類似する文字（例：ハングル、かな）が公用語の筆記に使用されている日本、中国、韓国、または東南アジアの他の国で購入した場合は日本の実体法。(c) 上記以外の法域で購入した場合は英国の実体法。カリフォルニア州法が適用される場合はカリフォルニア州サンタクララ郡の各裁判所、日本法が適用される場合は日本の東京地方裁判所、英国法が適用される場合は英国ロンドンの管轄裁判所が、本契約に関連する紛争につき非専属的な裁判管轄権を有します。いかなる法域の抵触法の原則も「国際物品売買契約に関する国連条約」も本契約には適用されず、これらの適用は明示的に排除されます。

#### 13.

**一般条項。**本契約の一部が無効であり執行不能とされた場合においても、その他の部分の有効性は影響を受けず、その条件に従って執行可能なものとします。アップデートは、追加のまたは異なる条項とともにAdobeによってライセンスされる可能性があります。本契約書を解釈するにあたっては、本契約の英語版を使用します。本契約はAdobeおよびユーザの本ソフトウェアに関する合意のすべてであり、本ソフトウェアに関する本契約締結以前の表明、交渉、了解、通信連絡、通知のすべてに優先します。

#### 14. 米国政府機関の エンドユーザへの制限。

14.1. 商用品目。本ソフトウェアおよびマニュアルは、48 C.F.R. § 2.101 によって規定されている「商品」であり、48 C.F.R. § 12.212 または48 C.F.R. § 227.7202 で使用されている「商業用コンピュータソフトウェア」および商業用コンピュータソフトウェアマニュアルは、48 C.F.R. § 12.212 または48 C.F.R. 構成されています。商業用コンピュータソフトウェアおよび商業用コンピュータソフトウェアマニュアルは、48 C.F.R. § 12.212 または48 C.F.R. § § 227.7202-1 乃至227.7202-4 に従い、米国政府機関のエンドユーザに

(A) 商品のみとして、および (B) 本ソフトウェアに関するアドビ システムズ社の標準の契約書に従って、他のすべてのエンドユーザに付与される権利のみ使用許諾されます。未公開物に関する権利は、合衆国著作権法により留保されています。Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

#### 14.2. Adobe技術の

合衆国政府のライセンス。お客様は、合衆国政府またはその受注契約者による取得のためにAdobeソフトウェアをライセンスする場合、CFR第48編第12.212条（民間機関の場合）ならびにCFR第48編第227-7202-1条および第227-7202-4条（国防総省の場合）の規定に従ってライセンスを許諾することに同意するものとします。Adobeは、エンドユーザである米国政府機関のため、すべての機会均等法（執行命令11246の規定、1974年Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act（38USC4212）402条および1973年Rehabilitation Act 503条、ならびに41 CFR Parts 60-1乃至60-60、60-250、および60-741の規制を含みます）を遵守することに同意します。積極的是正措置の条項および前述の法令に定められた規制は、本契約の一部を構成するものとします。

#### 15.

**ライセンスの遵守。** Adobeは12か月に1回まで、お客様が使用しているAdobeソフトウェアのコピー数とインストール数の確認を、独立する第三者に委託することができます。費用はAdobeが負担します。こうした検証は、7営業日前までにその実施が通知され、通常の業務時間にお客様の事務所で行われ、お客様の業務が不当に中断されることはありません。Adobeおよびその監査人は、検証作業を実施する前に、お客様と商業上合理的な非開示契約を結ぶものとします。検証において、お客様が合法的に使用が許諾されている数よりも多くの本ソフトウェアのコピーを使用していることが分かった場合、または本契約書で許可されていない方法や追加ライセンス料金が必要な方法で本ソフトウェアを使用していることが分かった場合は、請求書が発効された日から30日以内にこうした追加コピーに対する適切な料金をお客様は支払うものとします。この追加ライセンス料金は、Adobeのその時点での国別の価格リストに基づくものとします。この追加料金が本契約書に基づいて支払われた料金の5%を超える場合は、お客様はこの追加料金に加えてAdobeに合理的な検証料を支払うものとします。

#### 16.

**個別条項および例外。** 本条は、本ソフトウェアの一部コンポーネントに関する固有の規定および上記条項に関する一部例外を規定します。本条の規定が本契約の他の条項と抵触する場合、本条がその条項に優先するものとします。

##### 16.1.

**評価版ソフトウェア。** このライセンスとともに取得した製品が評価版ソフトウェアの場合は、（a）本契約書の第4条に規定された評価期間が終了したとき、または（b）この製品の非評価版のライセンスを購入したときのいずれか早い時点で、本契約書に定められるお客様の権利は終了します。Adobeは、Adobe自身の判断により、評価版ソフトウェアに関するお客様の権利をいつでも終了する権利を有します。理由に関わらず本契約書が終了した時点で、評価版ソフトウェアのコピーを返却または破棄することにお客様は同意するものとします。本条に記載される規定が本契約のその他の条件と矛盾する範囲において、本条は評価版ソフトウェアに限り、その矛盾を解決することを目的としてのみ、いかなる条件にも優先します。Adobeは、デモンストレーションを目的として、ユーザに「現状のまま」で評価版ソフトウェアの使用を許諾します。Adobeは、何らの責任義務を負わず、また保証を致しません。評価版ソフトウェアに適用される保証の排除および責任の制限については、第9条および第10条をご参照ください。

##### 16.2

**ドイツまたはオーストリアのユーザに適用される限定的保証。** ドイツまたはオーストリアで本ソフトウェアを取得し、これらの国に通常居住している場合、第8条は適用されません。Adobeでは、推奨されたハードウェアで使用された場合に、本ソフトウェアがマニュアルどおりに機能すること以下「機能に関する合意」という）を、本ソフトウェアを受領された後限定的保証期間内保証します。本条において、限定的保証期間とは、お客様が商用ユーザである場合は1年間、そうでない場合は2年間を意味します。本ソフトウェアが機能に関する合意どおりに機能しない場合においても、それが重要な差異でない限り、ユーザは保証に関する権利を有しません。本条の限定的保証は、無償のもの、見本、評価版ソ

ソフトウェア、アップデート、他の形式に変換されたフォントソフトウェア、プレリリース、試用版、製品サンプル、非再販（NFR）コピーには適用されません。また、ユーザが本ソフトウェアに加えた改変による不具合についても同様です。保証を請求する場合、上記の限定的保証期間内に領収書の写しを添えて本ソフトウェアを購入店に返送してください。本ソフトウェアが実質的に機能に関する合意どおりに機能しない場合は、Adobeは、自己の判断で、再履行により、本ソフトウェアを修復または交換する権利を有します。本ソフトウェアを修復または交換できない場合は、購入価格の減額（減額）または購入契約の取消し（取消し）が認められます。詳細については、Adobeのカスタマサポート部門までお問い合わせください。

### 16.3 ドイツおよびオーストリアのユーザに適用される責任の制限

#### 16.3.1.

ドイツまたはオーストリアで本ソフトウェアを取得し、これらの国に通常居住している場合、第10条は適用されません。第16.3.2条の規定に従い、Adobeの損害賠償に関する法的義務は、以下の通り制限されます。(i) Adobeは、軽過失による重大な契約上の義務に違反によって生じた損害に関し、売買契約締結時に一般的に予見可能な範囲の損害についてのみ責任を負います。(ii) Adobeは軽過失による重大でない契約上の義務に違反によって生じた損害については、一切責任を負いません。

#### 16.3.2.

上記の責任の制限は、強行法規に基づく法定責任、特に、ドイツの製造物責任法に基づく法定の責任、特別の保証に基づく責任、または過失による身体傷害に基づく責任については、適用されません。

#### 16.3.3.

お客様は、損害を回避および縮小するために、本契約の規定に従い、本ソフトウェアおよびお客様のコンピュータのデータのバックアップ用のコピーを作成することをはじめとするあらゆる合理的な措置を取ることが要求されます。

## 17.

**守秘義務。**お客様は、お客様の従業員および契約者（派遣社員など）以外の人物に不正に開示されないように、お客様自身の機密情報と同様の注意（ただし、いかなる場合でも少なくとも合理的な注意）を払って、マニュアル、SDKコンポーネント、およびソフトウェアとともに配布され機密情報であることが記されているその他の資料（以下「機密情報」といいます）を取り扱うことに同意するものとします。本条項に規定された守秘義務に関するお客様の義務は、Adobeからお客様に機密情報を受け渡したとき、またはそれ以降に、お客様の過失によらず機密情報が公知の情報であったことをお客様が書面で証明できた場合に消滅します。また、法廷またはその他の公官庁の有効な命令に応じる場合、その他の法律で義務付けられている場合、または本契約書のいずれかの当事者の権利を確立するために必要である場合には、Adobeに対して事前に書面で通知した上で、機密情報を公開することができます。

## 18. 第三者受益者

お客様は、Adobeのライセンサー（およびお客様がAdobe以外の第三者からプログラムを入手した場合はAdobeまたはそのいずれか）が、本契約書の第三受益者であり、こうしたライセンサーまたはAdobeがそれぞれの技術に関してここに定められる義務を執行する権利を持つことを認め、これに同意するものとします。

本契約に関してご質問がある場合、または当社からの情報提供を希望される場合は、この製品に添付されている連絡先をご確認のうえ、最寄りの当社営業所までお問い合わせください。

Adobe、Acrobat、LiveCycle、およびReaderは、Adobe Systems Incorporated（アドビシステムズ社）の米国ならびに他の国における登録商標または商標です。その他すべての商標は、それぞれの権利帰属者の所有物です。

Adobe LiveCycle Policy Server EULA 110804. JP

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED  
ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER  
Contrato de licencia de software

AVISO PARA EL USUARIO: ESTE CONTRATO DE LICENCIA REGULA EL USO DEL SOFTWARE DE ADOBE QUE LO ACOMPAÑA Y TIENE LA MISMA VALIDEZ QUE CUALQUIER OTRO CONTRATO QUE HAYA FIRMADO. AL HACER CLIC PARA ACEPTAR ESTE CONTRATO DURANTE LA REVISIÓN DE LA VERSIÓN ELECTRÓNICA DE ESTA LICENCIA O AL INSTALAR O UTILIZAR EL SOFTWARE, SE COMPROMETE A CUMPLIR TODAS LAS CONDICIONES DEL MISMO. EL PRESENTE CONTRATO SERÁ DE CUMPLIMIENTO OBLIGATORIO PARA USTED Y CUALQUIER PERSONA JURÍDICA QUE UTILICE EL SOFTWARE EN SU NOMBRE (POR EJEMPLO, INTEGRADOR DE SISTEMAS, CONSULTOR O CONTRATISTA).

LOS SIGUIENTES APARTADOS DE ESTA LICENCIA SÓLO TENDRÁN VIGENCIA SI OBTIENE UNA LICENCIA VÁLIDA PARA LOS PRODUCTOS DE SOFTWARE ESPECIFICADOS O LAS VERSIONES DEL SOFTWARE A LAS QUE HACE REFERENCIA:

APARTADO 3 – SOFTWARE DE PRODUCCIÓN

APARTADO 4 – SOFTWARE DE EVALUACIÓN

EN CASO DE QUE HAYA FIRMADO OTRO CONTRATO POR ESCRITO CON ADOBE (POR EJEMPLO, UN ACUERDO DE LICENCIAS POR VOLUMEN), ESTE COMPLEMENTARÁ O SUPLIRÁ PARTE O LA TOTALIDAD DE ESTE CONTRATO.

OTROS PROGRAMAS: EL SOFTWARE ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER PRECISA DEL USO DEL PROGRAMA ADOBE ACROBAT (O CUALQUIER PRODUCTO DE SOFTWARE DE ADOBE QUE INDIQUE ADOBE) AUTORIZADO POR SEPARADO. ADEMÁS, EL PROGRAMA SE DISTRIBUYE CON EL SOFTWARE JBOSS APPLICATION SERVER, CUYO USO CUENTA CON SU PROPIA LICENCIA. DICHA LICENCIA ESTÁ INCLUIDA CON LOS MATERIALES QUE ACOMPAÑAN AL SOFTWARE.

AVISO PARA LAS PARTES QUE ACTÚEN EN NOMBRE DE UN USUARIO FINAL O QUE NO VAYAN A SER USUARIOS FINALES DE ESTE SOFTWARE: SI ACEPTA LA VERSIÓN ELECTRÓNICA DE ESTE CONTRATO O INSTALA O UTILIZA ESTE SOFTWARE EN NOMBRE DEL LICENCIATARIO, SE LE CONSIDERA USUARIO DEL SOFTWARE Y ESTARÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO A MENOS QUE (1) ENTREGUE EL MEDIO FÍSICO QUE CONTIENE EL SOFTWARE Y ESTE CONTRATO DE LICENCIA AL LICENCIATARIO ANTES DE PROPORCIONARLE ACCESO AL SOFTWARE Y (2) ELIMINE Y DESTRUYA CUALQUIER COPIA DEL SOFTWARE QUE OBRE EN SU PODER.

1. Definiciones.

1.1. Por "Adobe" se entenderá Adobe Systems Incorporated, sociedad constituida en el estado de Delaware con domicilio en 345 Park Avenue, San José, California 95110, Estados Unidos, si el subapartado 12 (a) de este Contrato es aplicable. En caso contrario, significará Adobe Systems Software Ireland Limited, con domicilio en Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublín, Irlanda, sociedad constituida conforme a la legislación de la República de Irlanda, filial y licenciataria de Adobe Systems Incorporated.

1.2. Por "Equipo" se entenderá una o más unidades centrales de procesamiento (CPU) de un dispositivo informático (servidores incluidos) que acepten información digitalmente o de forma similar y la procesen para obtener un resultado específico basado en una secuencia de instrucciones.

1.3. Por "Distribución" se entenderá el envío o puesta a disposición de una o más personas o entidades de una Plantilla de documento, incluidos, entre otros, los destinatarios.

1.4. Por "Plantilla de documento" se entenderá un documento PDF que contenga una o más directivas. Se entenderá que la Plantilla de documento es "única" si es diferente de otras Plantillas de documento en el contenido, el formato o la finalidad empresarial fundamental. Pese a la oración anterior, no se considerarán Plantillas de documento originales las que sólo contengan correcciones de errores tipográficos, modificaciones de los datos de los destinatarios (como el nombre, la dirección y el número de cuenta bancaria) o diferencias que no alteren la principal finalidad empresarial del documento.

1.5. Por "Software de evaluación" se entenderá toda versión del Software autorizada por Adobe como evaluación, prueba, muestra de productos o, en general, cualquier copia que no esté a la venta ni se utilice como Software de producción.

1.6. Por "Número permitido" se entenderá una (1) unidad, a no ser que se indique lo contrario en otra licencia válida (por ejemplo, una licencia de volumen) otorgada por Adobe.

1.7. Por "Directiva" se entenderán aquellos metadatos incrustados en documentos PDF o almacenados en un Equipo mediante el programa que contiene los derechos de acceso y uso estipulados por Adobe Acrobat, Adobe Reader y resto de productos de Adobe.

1.8. Por "Software de producción" se entenderá cualquier versión de Software autorizada por Adobe para producir material y que no se utilice como Software de evaluación.

1.9. Por "Destinatario" se entenderá la persona o entidad a la que se distribuya la Plantilla de documento. Esta persona será la que indique el nombre de usuario, dirección de correo electrónico u otro identificador exclusivo.

1.10. Por "Componentes SDK" se entenderá el código de muestra, la interfaz de programación de aplicaciones, los archivos de encabezamiento e información relacionada y las especificaciones del formato de archivos que se encuentran en los directorios "samples" (muestras) y "sdk", y que se incluyen como parte integrante del Software.

1.11. A excepción de aquellos casos en los que el presente apartado indique lo contrario, por "Software" se entenderá (1) toda la información facilitada en archivos, disquetes, CD-ROM u otros medios junto a este Contrato, incluyendo, entre otros, (a) archivos de software y otra información computacional de Adobe o de terceros (Software de evaluación y el software MySQL Database Server, por ejemplo), (b) archivos de muestra y (c) material por escrito y archivos explicativos ("Documentación"), y (2) cualesquiera versiones modificadas y copias de tal información, así como mejoras, actualizaciones y adiciones a la misma, que Adobe le facilite en cualquier momento en la medida en que no sea objeto de otro contrato (conjuntamente, "Actualizaciones"). El "Software" no contempla el programa JBoss Application Server que acompaña al programa Adobe LiveCycle Policy Server.

1.12. Por "Uso" se entenderá utilizar o aprovechar las funciones administrativas del Software incluidas, entre otras, la creación, gestión, modificación y eliminación de Directivas y Plantillas de documento, ya sea directamente por medio del Software o indirectamente con el programa Adobe Acrobat u otro programa.

2. Licencia de software. Adobe le otorga una licencia no exclusiva para el uso del Software de la manera y con el objeto que se describe en este apartado y en la Documentación, siempre y cuando usted cumpla con los términos de este Contrato de licencia de software (de aquí en adelante, "Contrato"). Además, dependiendo de la versión de Software, podrán añadirse o modificarse las disposiciones sobre su uso según lo estipulado en los apartados 3 y 4. Las siguientes condiciones podrán ser de aplicación a los programas distribuidos o en uso en relación con el Software: (a) En la medida en que el Software esté destinado a funcionar y precise del uso de Adobe Acrobat, el Contrato de licencia de software adjunto al programa Adobe Acrobat regirá el manejo y el uso del programa Adobe Acrobat. (b) En la medida en que Adobe le proporcione una copia del programa Adobe LiveCycle Document Security Server relacionado con el Software, a menos que se disponga lo contrario en el Contrato de licencia de software que acompaña a dicha copia del programa Adobe LiveCycle Document Security Server, su derecho a usar el programa Adobe LiveCycle Document Security Server estará destinado únicamente a facilitar el uso del Software conforme a este Contrato. No obstante, si dispusiese de una licencia distinta para usar el programa Adobe LiveCycle Document Security Server, lo dicho anteriormente quedará sin efecto, y serán de aplicación los términos de esa otra licencia conforme a la que se le autorice a usar el programa Adobe LiveCycle Document Security Server. (c) El software JBoss Application Server incluido en el Software se entrega sin garantía ni asistencia técnica por parte de Adobe, y puede estar sujeto a otras condiciones, que se encuentran en un contrato de licencia separado o archivo "Léame" adjunto a dichos materiales.

2.1. Componentes SDK. Además del resto de términos contenidos en el presente, sus empleados o contratistas (esto es, empleados temporales) podrán instalar y usar los componentes SDK a los efectos de facilitar el uso del Software de conformidad con este Contrato.

2.2. Copia de seguridad. Podrá realizar una (1) copia adicional de la versión del Software de producción (aunque no del Software de evaluación) en un formato legible por ordenador como copia de seguridad, en casos en que la copia original presente fallos y siempre y cuando incluya todos los avisos de derechos de autor de Adobe y avisos de cualquier otro tipo que aparezcan o puedan aparecer en el Software, sin modificar ni eliminar dichos avisos de la copia original del Software. A excepción de lo estipulado en este subapartado 2.2, todas las condiciones de este Contrato serán aplicables al Uso de la copia de seguridad del Software. No podrá transferir sus derechos de uso a una copia de seguridad a menos que los ceda en su totalidad según se indica en el subapartado 6.4 ("Prohibición de transferencia") de este Contrato.

2.3. Documentación. Podrá realizar y distribuir un número limitado de copias de la Documentación en el ámbito de su empresa y para el uso de sus empleados y contratistas (esto es, empleados temporales) con fines de desarrollo interno, siempre que no exceda la cantidad razonable necesaria para el Uso del Software según lo acordado en este Contrato. Cualquier copia de la Documentación que realice deberá contener los mismos avisos de derechos de autor y de propiedad que aparecen en la versión original.

2.4. Uso conforme a la ley. Ambas partes (Adobe y usted) acuerdan que usted asumirá cualquier riesgo y será el único responsable de cualquier acceso al Software que infrinja las leyes o los derechos de terceros, incluyendo sin limitación, las leyes concernientes a la violación de los derechos de autor y la privacidad.

2.5. Subcontratación. Podrá otorgar sublicencias de uso del Software a terceros subcontratados o a contratistas de gestión para que utilicen el Software en su nombre, siempre y cuando (a) informe previamente a Adobe por escrito; (b) se responsabilice de asegurar que el contratista cumple con los términos de este Contrato en su totalidad y tenga su mismo grado de observancia; (c) la utilización del software tenga como fin su beneficio directo, según lo estipulado en el presente Contrato; (d) dicho uso se siga manteniendo dentro del número de licencias proporcionado por el presente Contrato, y (e) se responsabilice de cualquier acción u omisión del contratista en relación con lo acordado en el presente Contrato.

3. Licencia del Software de producción. Este apartado sólo es aplicable si dispone de una licencia válida para utilizar el Software de producción del programa Adobe LiveCycle Policy Server. Adobe le concede el derecho a instalar el Software para las plataformas autorizadas en los Equipos conectados a su red interna, y usar el Software únicamente en beneficio directo suyo, ya sea por destinatario o por Plantilla de documento: a) Si la licencia obtenida es por destinatario, podrá distribuir una cantidad de Plantillas de documento igual, a lo sumo, al número permitido de destinatarios. b) Si la licencia concedida es por Plantilla de documento, podrá distribuir hasta la cantidad máxima de Plantillas de documento únicas a que esté autorizado a cualquier número de personas y entidades distintas de los destinatarios.

4. Licencia del Software de evaluación. Si obtuvo una licencia válida para la versión del Software de evaluación del programa Adobe LiveCycle Policy Server, atendiendo a lo estipulado por el resto de disposiciones de este contrato, su licencia del Software de evaluación se limitará estrictamente al uso por parte de sus empleados y contratistas (esto es, empleados temporales) únicamente a efectos internos, y sin ánimo de lucro. Además, dicho uso queda restringido a los 60 (sesenta) días posteriores a la adquisición del Software de evaluación. Sus derechos respecto a este Software de evaluación también están sujetos a lo descrito en el subapartado 16.1.

5. Derechos de propiedad intelectual. El Software y las copias que Adobe le ha autorizado a realizar son propiedad intelectual de Adobe Systems Incorporated y de sus proveedores. La estructura, organización y código del Software constituyen secretos industriales e información confidencial valiosa de Adobe Systems Incorporated y de sus proveedores. El Software está protegido por las leyes de derechos de autor, incluyendo, entre otras, las leyes de derechos de autor de Estados Unidos y de otros países, y por lo dispuesto en los tratados internacionales aplicables. Excepto lo expresamente contemplado en el presente documento, este Contrato no le concede ningún derecho de propiedad intelectual sobre el Software, y Adobe se reserva todos los derechos no otorgados de forma expresa.



## 6. Restricciones.

6.1. Avisos. No podrá copiar el Software, salvo en los casos previstos en el subapartado 2.2. Cualquier copia del Software que realice deberá contener los mismos avisos de derechos de autor y de propiedad que aparecen en el Software.

6.2. Prohibición de realizar modificaciones. No podrá modificar, adaptar ni traducir el Software. No podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desmontar ni tratar de descubrir el código fuente del Software, excepto en la medida en que esté expresamente autorizado a descompilar de conformidad con la legislación vigente y sólo con la finalidad de hacer que el Software funcione con otros programas.

6.3. Prohibición de separar los componentes. El Software puede incluir diversas aplicaciones, utilidades y componentes, e incluso utilizarse en múltiples plataformas e idiomas, por lo que puede entregarse en múltiples medios o copias. No obstante, está diseñado y se entrega como un único producto que debe ser utilizado como tal en Equipos de conformidad con las condiciones estipuladas en el apartado 2. No tiene por qué utilizar todas las partes que componen el Software, pero no podrá separarlas para su uso en diferentes Equipos. No podrá separar ni volver a embalar el Software para su distribución, transferencia o reventa.

6.4. Prohibición de transferencia. **NO PODRÁ ARRENDAR, ALQUILAR, VENDER, OTORGAR SUBLICENCIAS, CEDER NI TRANSFERIR SUS DERECHOS DE USO DEL SOFTWARE, NI AUTORIZAR LA COPIA PARCIAL DEL MISMO O EL ACCESO AL MISMO DESDE EL EQUIPO DE OTRA PERSONA FÍSICA O JURÍDICA, A EXCEPCIÓN DE LO PERMITIDO EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE CONTRATO.** No podrá transferir ni ceder este Contrato ni sus derechos de uso del Software, por disposición legal ni de ninguna otra manera, sin el previo consentimiento por escrito de Adobe. En lo que concierne a este apartado, se entenderá por "transferencia o cesión" toda concentración, fusión, adquisición, venta o cualquier otra transacción que conlleve un cambio en la titularidad de la mayoría de las capacidades de voto de la empresa, o un cambio en la titularidad de todos o prácticamente todos los activos de la empresa. Las partes acuerdan, por el presente, que Adobe tiene derecho a ceder o transferir parcial o totalmente a terceros sus derechos y obligaciones recogidas en este Contrato. El Software de evaluación no se puede transferir. Todo intento de transferencia o cesión que vulnere las condiciones establecidas anteriormente se considerará nulo y sin efecto. A no ser que se indique lo contrario en este apartado, usted podrá transferir copias del Software instalado en uno de los Equipos a otro Equipo, siempre y cuando su uso sea conforme a lo estipulado en este Contrato.

6.5. Prohibición de uso. Excepto lo expresamente autorizado por el presente Contrato, se le prohíbe: (a) utilizar el Software en nombre de terceros; (b) arrendar, alquilar, prestar u otorgar otros derechos sobre el Software, como derechos de asociación o suscripción; (c) permitir el uso del Software en empresas de servicios informáticos, instalaciones o servicios de subcontratación de terceros, agencias de servicios y en redes, así como compartir su acceso con otros usuarios que no estén debidamente autorizados por Adobe, y (d) permitir su uso a terceros cuya interacción o actividad tenga ánimo de lucro y suponga una alternativa a la obtención de una licencia válida del Software.

7. Actualizaciones. Si el Software es una mejora o actualización de una versión anterior, debe poseer una licencia válida de dicha versión para poder utilizar la mejora o actualización. Todas las mejoras y actualizaciones se conceden mediante un intercambio de licencias. Al utilizar una mejora o actualización, acepta renunciar de forma voluntaria a su derecho a utilizar cualquier versión anterior del Software. Excepcionalmente, podrá continuar utilizando en el Equipo las versiones anteriores del Software después del uso de la mejora o actualización solamente como ayuda durante la transición, siempre que la mejora o actualización y las versiones anteriores estén instaladas en el mismo equipo. Adobe podrá otorgarle una licencia para las mejoras o actualizaciones con condiciones adicionales o diferentes.

8. **GARANTÍA LIMITADA.** Excepto en los casos que se especifican en el apartado 16, Adobe garantiza a la persona física o jurídica que adquirió la licencia de uso del Software en primer lugar que este funcionará substancialmente de acuerdo con la Documentación durante los 90 (noventa) días siguientes a la fecha en que recibió el Software, siempre que lo utilice con la configuración del sistema operativo y del equipo recomendada. No se establecerá derecho de garantía en el caso de variaciones no substanciales conforme a lo indicado en la Documentación. **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO ES APLICABLE A PARCHES, CÓDIGOS DE MUESTRA,**

VERSIONES DE EVALUACIÓN, PRELANZAMIENTOS (VERSIONES BETA), PRUEBAS, MUESTRAS DE PRODUCTOS O COPIAS DEL SOFTWARE NO DISPONIBLES PARA SU VENTA (véase el apartado 16). Toda reclamación bajo garantía deberá efectuarse, acompañada de la prueba de compra dentro de dicho plazo de 90 (noventa) días. Si el Software no funcionara substancialmente conforme a la Documentación, la responsabilidad total de Adobe y el recurso exclusivo de que usted dispondrá se limitará, a discreción de Adobe, a la sustitución del Software o al reembolso del precio por licencia que pagó por él. LA GARANTÍA LIMITADA DESCRITA EN ESTE APARTADO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES, QUE VARIARÁN DEPENDIENDO DE SU JURISDICCIÓN. Para obtener más detalles sobre la garantía, consulte la información específica para cada jurisdicción al final de este Contrato, si la hubiera, o póngase en contacto con el departamento de soporte técnico a clientes de Adobe.

9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD. LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR CONSTITUYE LA ÚNICA GARANTÍA OFRECIDA POR ADOBE Y SUS FILIALES, Y ESTABLECE LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS EN CASO DE INCUMPLIMIENTO POR PARTE DE ADOBE, SUS FILIALES O PROVEEDORES. CON LA EXCEPCIÓN DE LA ANTERIOR GARANTÍA Y DE CUALQUIER GARANTÍA, CONDICIÓN, MANIFESTACIÓN O TÉRMINO, EN LA MEDIDA EN QUE LOS MISMOS NO PUEDAN O NO PUDIERAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN, ADOBE, SUS FILIALES Y PROVEEDORES PROPORCIONAN EL SOFTWARE Y EL ACCESO A CUALQUIER SITIO WEB Y SERVICIOS ON-LINE TAL CUAL SE PRESENTAN Y CON TODOS SUS FALLOS Y EXPRESAMENTE EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, CONDICIONES, MANIFESTACIONES O TÉRMINOS, EXPRESOS E IMPLÍCITOS, YA SEA POR LEY, JURISPRUDENCIA, COSTUMBRE, USO O DE CUALQUIER OTRA FORMA, EN RELACIÓN CON CUALQUIER CUESTIÓN, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, EL RENDIMIENTO, LA SEGURIDAD, LA NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, LA INTEGRACIÓN, LA COMERCIABILIDAD, EL DISFRUTE PACÍFICO, LA CALIDAD SATISFACTORIA O LA IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO PARTICULAR. Las disposiciones de los apartados 9 y 10 seguirán vigentes tras la conclusión del presente Contrato, cualquiera que sea la causa de la misma, sin que esto implique ni cree ningún derecho continuado a utilizar el Software una vez concluido este Contrato.

10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. SALVO LA SUBSANACIÓN EXCLUSIVA EXPUESTA CON ANTERIORIDAD Y SEGÚN LO DISPUESTO EN EL APARTADO 16, EN NINGÚN CASO ADOBE, SUS FILIALES NI PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN DE NINGÚN DAÑO, RECLAMACIÓN O COSTES DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO EMERGENTE, INDIRECTO O INCIDENTAL, LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE AHORROS, DAÑOS QUE RESULTEN DE LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, DAÑO PERSONAL O INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER DEBER DE CUIDADO O RECLAMACIONES DE TERCEROS, AUN EN EL CASO DE QUE UN REPRESENTANTE DE ADOBE HUBIERA SIDO NOTIFICADO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHAS PÉRDIDAS, DAÑOS O PERJUICIOS, RECLAMACIONES O COSTES. LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ANTERIORES SE APLICARÁN EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE ADOBE, SUS FILIALES Y PROVEEDORES CONFORME O EN RELACIÓN CON ESTE CONTRATO SE LIMITARÁ, EN CASO DE EXISTIR, A LA CANTIDAD PAGADA POR EL SOFTWARE. ESTA RESTRICCIÓN SE APLICARÁ INCLUSO ANTE UN INCUMPLIMIENTO ESENCIAL O MATERIAL, O BIEN ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESENCIALES O MATERIALES DE ESTE CONTRATO. En ningún caso lo estipulado en este Contrato limitará la responsabilidad de Adobe en caso de muerte o lesiones resultantes de su propia negligencia o de daños causados por engaño (fraude). Adobe actúa en nombre de sus Filiales y proveedores con el fin de renunciar, excluir o limitar las obligaciones, garantías y responsabilidad, pero no con otros objetivos ni fines. Para obtener más detalles, consulte la información específica para cada jurisdicción al final de este Contrato, si la hubiera, o póngase en contacto con el departamento de soporte técnico a clientes de Adobe.

11. Reglas de exportación. Por el presente Contrato acepta que el Software no podrá ser enviado, transferido ni exportado a ningún país, ni se utilizará de ninguna forma que prohíba la Ley sobre Exportaciones de Estados Unidos (Export Administration Act) ni ninguna otra ley, restricción o reglamento de exportación (conjuntamente, "Leyes sobre exportación"). Asimismo, si el Software se identifica como un producto cuya exportación debe ser controlada,

usted declara y garantiza no ser ciudadano ni residente de ninguna nación sometida a embargo o a cualquier otro tipo de restricciones (incluyendo, entre otras, a Irán, Irak, Siria, Sudán, Libia, Cuba y Corea del Norte) y que las leyes sobre exportación no le prohíben recibir el Software. Todos los derechos para instalar y usar el Software se otorgan bajo la condición de que dichos derechos se revocarán si se incumplen los términos de este Contrato.

12. Ley aplicable. Este Contrato, así como las transacciones y asuntos que deriven del mismo o que de algún modo se relacionen con él (incluyendo su validez e interpretación) se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes sustantivas vigentes en: (a) el estado de California, si la licencia para el Software se ha obtenido en Estados Unidos, Canadá o México, (b) Japón, si la licencia para el Software se ha obtenido en Japón, China, Corea u otro país del Sudeste asiático donde los idiomas oficiales se escriben ya sea con ideogramas (por ejemplo, hanzi, kanji o hanja) o con otros caracteres basados en ideogramas o con estructura similar a los caracteres ideográficos, como hangul o kana, o (c) Inglaterra, si la licencia para el Software se ha obtenido en cualquier otro país no indicado anteriormente. Tendrán jurisdicción no exclusiva sobre las disputas relacionadas con este Contrato: los tribunales competentes del condado de Santa Clara en California, Estados Unidos, cuando se aplique la legislación de California, el Tribunal del Distrito de Tokio en Japón, cuando se aplique la legislación de Japón, y los tribunales competentes de Londres, Inglaterra, cuando se aplique la legislación de Inglaterra. Este Contrato no se regirá por las normas de resolución de conflictos de leyes de ninguna jurisdicción ni por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, cuya aplicación queda expresamente excluida.

13. Disposiciones generales: Si alguna parte de este Contrato resulta nula o imposible de aplicar, ello no afectará a la validez del resto del Contrato, que seguirá siendo válido y ejecutable de conformidad con sus términos. Adobe podrá otorgarle una licencia para las mejoras o actualizaciones con condiciones adicionales o diferentes. La versión en inglés de este Contrato será la que se utilice para su interpretación. El presente Contrato representa el acuerdo completo entre Adobe y usted en relación con el Software y reemplaza cualquier manifestación, pacto, compromiso, comunicación o publicidad anterior relacionada con el mismo.

14. Notificación a los Usuarios Finales del Gobierno de los EE.UU.

14.1. Elementos comerciales. El Software y la Documentación constituyen "Elementos comerciales", entendiendo dicho término tal y como se define en el apartado 2.101 del Título 48 del Código de Regulaciones Federales (CFR), consistente en un "Software Informático Comercial" y "Documentación del Software Informático Comercial", tal y como se utilizan dichos términos en el apartado 12.212 o 227.7202 del Título 48 del Código de Regulaciones Federales (CFR), según corresponda. En conformidad con el apartado 12.212 o los apartados del 227.7202-1 hasta el 227.7202-4 del Título 48 del Código de Regulaciones Federales (CFR), según corresponda, se han otorgado licencias a los usuarios finales del gobierno de EE.UU. para el Programa informático comercial y la Documentación del programa informático comercial (a) únicamente como Elementos comerciales y (b) sólo con los derechos que se conceden al resto de usuarios finales sujetos a los términos y condiciones descritos en el presente Contrato. Los derechos sin publicar quedan reservados conforme a las leyes sobre derechos de autor de Estados Unidos. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San José, CA 95110-2704, Estados Unidos.

14.2. Licencias para uso gubernamental en EE.UU. de Adobe Technology. Por el presente Contrato acepta que cuando se concedan licencias al gobierno de EE.UU. o cualquier otro contratista, otorgará la licencia de conformidad con las políticas establecidas en el apartado 12.212 del Título 48 del Código de Regulaciones Federales (para agencias civiles) y en los apartados 227-7202-1 y 227-7202-4 del Título 48 del Código de Regulaciones Federales (para el Departamento de Defensa). Para los Usuarios Finales del Gobierno de EE.UU., Adobe acepta cumplir todas las leyes de igualdad de oportunidades aplicables incluyendo, de ser apropiado, las disposiciones de la Orden Ejecutiva 11246, con las reformas correspondientes, la Sección 402 de la Ley de Ayuda a los Veteranos del Vietnam de 1974 (38 USC 4212) y la Sección 503 de la Ley de Rehabilitación de 1973, con las reformas correspondientes, así como las disposiciones contenidas en 41 CFR partes 60-1 hasta 60-60, 60-250, y 60-741. También se incorporarán a este Contrato, por referencia, la cláusula de discriminación positiva y las normas citadas en la frase anterior.

15. Cumplimiento de licencias. Adobe puede nombrar a un tercero independiente, a su cargo y no más de una vez cada doce (12) meses, para comprobar el número de copias e instalaciones del Software de Adobe que obra en

su poder. Dicha inspección se realizará, tras notificación previa no inferior a siete (7) días, en sus instalaciones y durante horas normales de oficina, y de manera que no interfiera en exceso con las actividades normales de su empresa. Antes de proceder con tal inspección, firmará un acuerdo con Adobe y sus auditores con el compromiso de no divulgar ningún tipo de información. Si tras la inspección se comprueba que está utilizando un número mayor de copias del Software de las permitidas por la licencia o que ha utilizado el Software de alguna forma no autorizada por el presente Contrato, y para lo cuál se requeriría pagar más licencias, deberá abonar las cantidades correspondientes a dichas copias en los 30 (treinta) días siguientes a la fecha de la factura, al precio que Adobe tuviera establecido en aquel momento para ese país concreto. Si las cantidades pendientes de pago sobrepasaran el cinco por ciento (5%) del valor total abonado conforme a este Contrato, deberá desembolsar dichas cantidades y sufragar los costes razonables en los que Adobe haya incurrido para realizar tal comprobación.

16. Disposiciones y excepciones específicas. Este apartado expone las disposiciones específicas relacionadas con ciertos componentes del Software, así como las excepciones limitadas a las condiciones indicadas con anterioridad. Este apartado prevalecerá en caso de conflicto con cualquier otra disposición de este Contrato.

16.1. Software de evaluación. Si el producto que ha recibido junto a esta licencia es un Software de evaluación, los derechos que se le reconocen en este Contrato se revocarán de inmediato en cualquiera de los siguientes casos: (a) cuando expire el periodo de evaluación descrito en el apartado 4 de este Contrato o (b) al adquirir una licencia de una versión que no sea de evaluación de dicho producto. Adobe se reserva el derecho para poner fin a la licencia de uso del Software de evaluación en cualquier momento a su única discreción. Por el presente, usted se compromete a devolver o destruir todas las copias del Software de evaluación tras la finalización de este Contrato independientemente del motivo. Este apartado prevalecerá en caso de conflicto con cualquier otra disposición de este Contrato respecto al Software de evaluación, aunque sólo en la medida que se estime necesaria para resolver el conflicto. **ADOBE OTORGA LA LICENCIA DE USO DEL SOFTWARE DE EVALUACIÓN "TAL CUAL" SE PRESENTA, Y SÓLO COMO UNA VERSIÓN DE DEMOSTRACIÓN. ADOBE NO SE RESPONSABILIZA DE NINGUNA GARANTÍA NI OBLIGACIONES DE NINGÚN TIPO. VÉANSE LOS APARTADOS 9 Y 10 RELATIVOS A LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD QUE REGULAN EL SOFTWARE DE EVALUACIÓN.**

16.2. Garantía limitada para los usuarios con residencia en Alemania o Austria. Si ha adquirido el Software en Alemania o Austria y dicho país es su país habitual de residencia, el apartado 8 no será aplicable. En su lugar, Adobe garantiza que el Software funcionará substancialmente de acuerdo con la Documentación (las "Funciones acordadas") durante el periodo de garantía limitado establecido tras la recepción del Software, siempre que se utilice con la configuración del equipo recomendada. De conformidad con este apartado, por "Periodo de garantía limitado" se entiende un (1) año si utiliza el Software con fines comerciales y dos (2) años en caso contrario. No se considerará ni establecerá derecho de garantía en caso de variaciones no substanciales de las Funciones acordadas. **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA AL SOFTWARE SUMINISTRADO DE FORMA GRATUITA, COMO POR EJEMPLO, SOFTWARE DE EVALUACIÓN, ACTUALIZACIONES, PRELANZAMIENTOS, PRUEBAS, MUESTRAS DE PRODUCTOS Y VERSIONES DEL SOFTWARE NO DISPONIBLES PARA SU VENTA O QUE HAYAN SIDO MODIFICADAS POR USTED, EN LA MEDIDA QUE DICHAS MODIFICACIONES CAUSEN UN DEFECTO.** Para efectuar cualquier reclamación sobre la garantía, deberá devolver el Software, a nuestro cargo, al lugar donde lo adquirió, junto con la prueba de compra dentro del Periodo de garantía limitado. Si el funcionamiento del Software no fuera el esperado, de conformidad con lo establecido en la Documentación, Adobe tendrá la obligación (mediante una segunda oportunidad para asegurar su cumplimiento, y a su exclusivo criterio) de repararlo o reemplazarlo. Si esto no produjera los efectos deseados, tendrá derecho a la reducción en el precio de compra (reducción) o a la cancelación del Contrato de compra (rescisión). Para obtener más información sobre la garantía, póngase en contacto con el Departamento de soporte técnico a clientes de Adobe.

16.3. Limitación de responsabilidad para usuarios que residan en Alemania o Austria.

16.3.1. Si ha adquirido el Software en Alemania o Austria y dicho país es su lugar de residencia, no se aplicará el apartado 10. En su lugar, y de acuerdo con el contenido del subapartado 16.3.2., la responsabilidad de Adobe conforme a la ley se limitará de la siguiente manera: (a) Adobe sólo responderá por los daños que se produzcan en el momento de celebrar el Contrato de compra respecto a los daños causados por una negligencia leve de una obligación contractual material, y (b) Adobe no responderá por los daños causados por una negligencia leve de una obligación contractual no material.

16.3.2. La limitación de responsabilidad mencionada no se aplicará a ninguna responsabilidad que la ley exija, en particular, a la responsabilidad según la Ley de Responsabilidad de Productos de Alemania (Product Liability Act), responsabilidad que comporta asumir una garantía específica o responsabilidad por lesiones personales causadas de forma culposa.

16.3.3. Por el presente Contrato tiene la obligación de tomar todas las medidas razonables para evitar y reducir los daños; en particular, deberá realizar copias de seguridad del Software y de los datos digitales con sujeción a las disposiciones de este Contrato.

17. Confidencialidad. Por el presente contrato, acepta tomar todas las medidas oportunas, como si de su información confidencial se tratase para evitar la divulgación de la Documentación, Componentes SDK y resto de materiales distribuidos con el Software y considerados confidenciales (en adelante, "Información confidencial") a personas distintas de sus empleados y contratistas (esto es, empleados temporales). Las obligaciones en materia de confidencialidad recogidas en este apartado cesarán si puede documentar que dicha Información confidencial era de dominio público en el momento en que Adobe se la comunicó, o posteriormente, sin que usted mediara en ello. También podrá revelar Información confidencial si así se solicita en una orden judicial o gubernamental, cuando sea requerido por la ley o, si fuera necesario, para dejar constancia de los derechos de alguna de las partes según lo estipulado en el presente Contrato, siempre y cuando se lo comunique a Adobe previamente por escrito.

18. Terceros beneficiarios. Por el presente Contrato acepta que los otorgantes de la licencia de Adobe (o Adobe si obtuvo el Software de cualquier otra parte) son terceros beneficiarios de este Contrato y que tendrán derecho a forzar el cumplimiento de las obligaciones contraídas por el presente documento respecto a la tecnología de dichos otorgantes de la licencia o de Adobe.

Si tiene alguna pregunta relativa al presente Contrato o desea solicitar cualquier información a Adobe, póngase en contacto con el departamento de Adobe que presta servicio en su jurisdicción en la dirección proporcionada en este producto.

Adobe, Acrobat, LiveCycle y Reader son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y en otros países. El resto de las marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

**ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**  
**ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER**  
**Programvarulicensavtal**

MEDDELANDE TILL ANVÄNDAREN: DETTA LICENSAVTAL GÄLLER ANVÄNDNING AV MEDFÖLJANDE ADOBE-PROGRAMVARA PÅ SAMMA SÄTT SOM VARJE ANNAT SKRIFTLIGT AVTAL SOM NI UNDERTECKNAT. NÄR NI VID GRANSKNING AV EN ELEKTRONISK KOPIA AV DETTA LICENSAVTAL KLICKAR PÅ EN KNAPP OCH DÄRIGENOM SAMTYCKER TILL ATT OMFATTAS AV VILLKOREN NEDAN, ELLER NÄR NI INSTALLERAR ELLER ANVÄNDER PROGRAMVARAN, GODKÄNNER NI ALLA VILLKOR I DETTA AVTAL. DETTA AVTAL GÄLLER ER OCH ALLA JURIDISKA PERSONER (T.EX. SYSTEMINTEGRATÖRER, KONSULTER OCH UPPDRAGSTAGARE) SOM INSTALLERAR ELLER ANVÄNDER PROGRAMVARAN PÅ UPPDRAG AV ER.

FÖLJANDE AVSNITT I LICENSAVTALET GÄLLER ENDAST OM NI ERHÅLLER EN GILTIG LICENS FÖR DEN PROGRAMVARA ELLER DE VERSIONER AV PROGRAMVARAN SOM ANGES:

AVSNITT 3 – PRODUKTIONSPROGRAMVARA

AVSNITT 4 – UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA

NI KAN TÄNKAS HA ANDRA SKRIFTLIGA AVTAL DIREKT MED ADOBE (T.EX. ETT MÄNGDLICENSAVTAL) SOM KOMPLETTERAR ELLER ERSÄTTER SAMTLIGA ELLER DELAR AV DETTA AVTAL.

TILLÄGGSPROGRAMVARA: NÄR ADOBE LIVECYCLE POLICY SERVER-PROGRAMVARAN ANVÄNDS MÅSTE ADOBE ACROBAT-PROGRAMVARA ANVÄNDAS (ELLER ANNAN ADOBE-PROGRAMVARA SOM ANGES AV ADOBE) SOM I SIN TUR SÄLJS MED SÄRSKILD LICENS. DESSUTOM SÄLJS PROGRAMVARAN MED JBOSS APPLICATION SERVER-PROGRAMVARAN, SOM I SIN TUR SÄLJS MED SÄRSKILD LICENS. ETT EXEMPLAR AV SAGDA LICENS MEDFÖLJER DET MATERIAL SOM LEVERERAS TILLSAMMANS MED PROGRAMVARAN.

MEDDELANDE TILL ALLA PARTER SOM FÖRETRÄDER EN SLUTANVÄNDARE ELLER PÅ ANNAT SÄTT INTE AVSER ATT VARA SLUTANVÄNDARE AV PROGRAMVARAN: OM NI GENOM ATT KLICKA PÅ EN KNAPP GODTAR VILLKOREN I EN ELEKTRONISK VERSION AV DETTA AVTAL, ELLER INSTALLERAR ELLER ANVÄNDER PROGRAMVARAN I EGENSKAP AV FÖRETRÄDARE FÖR EN AVSEDD LICENSINNEHAVARE, ANSES NI VARA ANVÄNDARE AV PROGRAMVARAN OCH VARA BUNDEN AV VILLKOREN I DETTA AVTAL, MED UNDANTAG AV OM NI (I) ÖVERLÄMNAR DE FYSISKA MEDIER PÅ VILKA PROGRAMVARAN FINNS SAMT DETTA LICENSAVTAL TILL LICENSINNEHAVAREN INNAN LICENSINNEHAVAREN FÅR ÅTKOMST TILL PROGRAMVARAN, OCH (II) FÖRSTÖR ALLA KOPIOR AV PROGRAMVARAN SOM NI FÖRFOGAR ÖVER.

## **1. Definitioner**

1.1. Med "Adobe" avses Adobe Systems Incorporated, ett Delaware-företag med adressen: 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, om underavsnittet 12(a) i detta Avtal tillämpas, annars betyder det Adobe Systems Software Ireland Limited, Unit 3100, Lake Drive, City West Campus, Saggart D24, Dublin, Irland, ett företag som verkar under irländsk lag och är ett anknutet företag och licenstagare till Adobe Systems Incorporated.

1.2. Med "Dator" avses en eller flera centrala processenheter ("CPU") i en maskinvaruenhet (inklusive servrar) som tar emot information i digital eller liknande form och bearbetar den i ett specifikt syfte, med utgångspunkt i en sekvens av instruktioner.

1.3. Med "Distribuera" menas att leverera eller på annat sätt tillgängliggöra en Dokumentmall, direkt eller indirekt, på något sätt, till en eller flera personer eller företag, inklusive men inte begränsat till Mottagare.

1.4. Med "Dokumentmall" menas ett PDF-dokument som innehåller en eller flera Bestämmelser. En Dokumentmall anses vara "unik" om den väsentligen skiljer sig från andra Dokumentmallar med avseende på innehåll, format och/eller grundläggande affärsmässigt syfte. Trots vad som anges i föregående mening anses Dokumentmallar inte vara unika när de avviker endast ifråga om korrigerade typografiska fel, anpassad information om mottagare (t.ex. namn, adress eller kontonummer) och liknande skillnader som inte ändrar dokumentets grundläggande affärsmässiga syfte.

1.5. Med "Utvärderingsprogramvara" avses en version av Programvaran som Adobe utfärdat licens på, att användas i utvärderingssyfte som produktprov och som inte får användas som återförsäljningsexemplar av Programvaran eller användas som Produktionsprogramvara.

1.6. Med "Tillåtet Antal" menas en (1) om inte annat anges i en giltig licens (t.ex. volymlicens) som erhållits från Adobe.

1.7. Med "Behörighetspolicy" avses vissa metadata som är inbyggda i ett PDF-dokument eller lagrade i en Dator med Programvaran. De innehåller uppgifter om tilldelning av åtkomst- och användarbehörighet som ska följas av Adobe Acrobat, Adobe Reader och annan Adobe-programvara.

1.8. Med "Produktionsprogramvara" avses en version av Programvaran som licensierats av Adobe i produktions syfte och inte som Utvärderingsprogramvara.

1.9. Med "Mottagare" menas en individuell person till vilken du Distribuerar en Dokumentmall baserat på den här personens identitet, som framkommer i användarnamn, e-postadress eller via andra unika identifierare.

1.10. Med "SDK-komponenter" avses exempelkod, programmeringsgränssnitt, sidhuvudfiler och tillhörande information samt filformatsspecifikationerna som finns i katalogerna "samples" (exempel) och "sdk" som tillhandahålls som en del av Programvaran.

1.11. Med "Programvara" avses, med undantag av när annat anges i detta Avsnitt 1.11, (a) innehållet på de filer, diskar, cd-skivor eller andra medier som medföljer detta Avtal, vilket inbegriper men inte är begränsat till (i) datorinformation eller programvara från Adobe eller en tredje part (inklusive Utvärderingsprogramvara och MySQL Database Server-programvara), (ii) exempelmaterial, (iii) tillhörande skriftligt informationsmaterial eller filer ("Dokumentation") och (b) alla modifierade versioner och kopior av, samt uppgraderingar, uppdateringar och tillägg till, ovan nämnda information som Adobe tillhandahållit er, (med den gemensamma benämningen "Uppdateringar"), med undantag av information som tillhandahållits inom ramen för ett särskilt avtal. I "Programvara" innefattar inte JBoss Application Server-programvaran som medföljer Adobe LiveCycle Policy Server-programvaran.

1.12. Med "Använda" menas att nyttja eller få användning av de administrativa funktionerna i Programvaran, inklusive men inte begränsat till att skapa, hantera, modifiera och ta bort Bestämmelser och Dokumentmallar direkt via Programvaran eller indirekt via Adobe Acrobat-programvara eller någon annan programvara.

**2. Programvarulicens** Så länge ni efterlever villkoren i det här Programvarulicensavtalet ("Avtalet"), samt följer andra villkor och bestämmelser i detta Avtal, ger Adobe er ständigt, icke-exklusiv licens att Använda Programvaran i enlighet med Avsnitt 2 på det sätt och för de syften som finns beskrivna i Dokumentationen. Er användning av Programvaran kan även omfattas av vad som anges i avsnitt 3 och 4, vilket beror på vilken version av Programvaran ni har licens för. Följande ytterligare villkor gäller för programvara som kan distribueras eller användas tillsammans med Programvaran: (a) I den utsträckning Programvaran är utformad så att den fungerar med och kräver användning av Adobe Acrobat-programvara ska ni använda Adobe Acrobat-programvaran utifrån det Programvarulicensavtal som medföljer Adobe Acrobat-programvaran. (b) Om ni från Adobe erhåller en Adobe LiveCycle Document Security Server-programvara samtidigt med Programvaran har ni rätt att använda Adobe LiveCycle Document Security Server-programvaran, oaktat vad som anges i det Programvarulicensavtal som medföljer Adobe LiveCycle Document Security Server-programvaran, begränsat till den användning som är nödvändig för att användning av Programvaran i enlighet med detta Avtal ska underlättas. Om ni emellertid innehar en särskild licens till Adobe LiveCycle Document Security Server-programvaran gäller inte villkoren i meningen ovan, och villkoren i det särskilda licensavtal som medföljde i köpet av Adobe LiveCycle Document Security

Server-programvaran är de som ska följas. (c) Programvaran JBoss Application Server som medföljer Programvaran tillhandahålls i befintligt skick utan garanti eller support från Adobe och omfattas av andra villkor som vanligen meddelas i ett separat licensavtal eller i en "Viktigt"-fil i filkatalogen i angränsning till sådant material.

2.1. SDK-komponenter Era anställda och uppdragstagare (t.ex. tillfälligt anställda) får installera och använda SDK-komponenterna i syfte att lättare kunna Använda Programvaran i enlighet med detta Avtal. Detta utgör ett tillägg till vad som i övrigt anges i detta avtal.

2.2. Säkerhetskopiering Ni får göra en (1) kopia av versionen av Produktionsprogramvara av Programvaran (men inte av versionen av Utvärderingsprogramvara) i maskinläsbar form, om ni anser er behöva en säkerhetskopia, och använda den om fel uppstår på programvaran, under förutsättning att ni kopierar alla upphovsrättsliga meddelanden från Adobe och andra Adobe-kännetecken som finns eller kan finnas i eller på Programvaran, utan att ändra eller ta bort någon upphovsrättslig text eller annat meddelande på originalet av Programvaran. Alla villkor i detta Avtal gäller när ni Använder en säkerhetskopia av Programvaran, med undantag av om annat anges i avsnitt 2.2. Ni får inte överlåta rättigheterna till en säkerhetskopia om ni inte överlåter alla rättigheter i Programvaran i enlighet med vad som anges i avsnitt 6.4 ("Ingen överlåtelse") av detta Avtal.

2.3. Dokumentation Ni får skapa och distribuera ett begränsat antal kopior av Dokumentationen inom er organisation, som era anställda och uppdragstagare (t.ex. tillfälligt anställda) använder i internutvecklingssyfte, men inte fler än vad som rimligtvis är nödvändigt för att underlätta Användning av Programvaran i enlighet med detta Avtal. De exemplar ni framställer av Dokumentationen måste innehålla samma upphovsrätts- och immaterialrättsmeddelanden som anges på eller i Dokumentationen.

2.4. Lagenlig användning I ert och Adobes inbördes förhållande står ni för alla risker och är ensam ansvarig för all ansvarsskyldighet som följer av att ni använder Programvaran på ett sätt som bryter mot lagen eller kränker andras rättigheter, inklusive men inte begränsat till lagar gällande intrång i upphovsrättigheter och sekretess.

2.5. Vidarelicensiering Ni får utfärda licens till en tredje part, i dess egenskap av en entreprenör eller fastighetsförvaltare, som använder Programvaran på ert uppdrag under förutsättning att (a) ni först underrättar Adobe skriftligen, (b) ni ansvarar för att säkerställa att uppdragstagaren efterlever villkoren i detta Avtal eftersom deras användning av Programvaran omfattas av samma grunder som gäller för er, (c) användningen endast sker i samband med er direkta affärsverksamhet, i enlighet med begränsningen av denna i Avtalet, (d) användningen inte utgör en ökning av antalet licenser som tillhandahålls med detta Avtal, och (e) ni tar fullt ansvar för de av uppdragstagarens handlingar och försummelser som är relevanta för detta Avtal.

**3. Licens för Produktionsprogramvara.** Avsnitt 3 gäller endast om ni har en giltig licens för versionen av Produktionsprogramvara av Adobes LiveCycle Policy Server-programvara. Ni erhåller av Adobe en licens att Installera Programvaran för de plattformar som ni innehar licens för på Datorer i ert interna nätverk och Använda Programvaran enbart för era egna direkt vinstdrivande affärssyfte antingen Per mottagare eller Per dokumentmall: (a) Om ni har en giltig "Per mottagare"-licens får ni Distribuera ett obegränsat antal Dokumentmallar endast till Tillåtet antal mottagare. (b) Om ni har en giltig Per dokumentmall-licens kan ni distribuera högst Tillåtet antal unika Dokumentmallar till ett obegränsat antal personer eller företag förutom Mottagare.

**4. Licens för Utvärderingsprogramvara.** Om ni har erhållit en giltig licens till versionen av Utvärderingsprogramvara av Adobes LiveCycle Policy Server-programvara är er licens till Utvärderingsprogramvaran begränsad och medger endast att era anställda och uppdragstagare (t.ex. tillfälligt anställda) använder programvaran i er interna, ej produktionsinriktade utvärdering och gäller under en period om högst sextio (60) dagar från det datum då Utvärderingsprogramvaran överläts till er. Vad som ovan anges omfattas även av övriga villkor i detta avtal. Era rättigheter ifråga om Utvärderingsprogramvaran är vidare begränsade i enlighet med avsnitt 16.1.

**5. Immateriella rättigheter** Programvaran och kopior som ni fått behörighet att göra från Adobe är immateriella rättigheter som ägs av Adobe Systems Incorporated och företagets leverantörer. Programvarans struktur, organisation och kod utgör värdefulla företagshemligheter och konfidentiell information som tillhör Adobe Systems Incorporated och dess leverantörer. Programvaran skyddas av upphovsrätt, vilket utan begränsning



inbegriper United States Copyright Law, internationella fördragsbestämmelser och tillämplig lagstiftning i det land där Programvaran används. Förutom på sådant sätt som uttryckligen anges här, ger Avtalet er inga immateriella rättigheter till Programvaran, och alla rättigheter som inte uttryckligen överlåtits tillhör Adobe.

## 6. Begränsningar

6.1 Meddelanden. Ni får inte kopiera Programvaran på annat vis än det som anges i avsnitt 2.2. De tillåtna exemplar ni framställer av Programvaran måste innehålla samma upphovsrätts- och immaterialrättsmeddelanden som anges på eller i Programvaran.

6.2 Förbud mot modifiering. Ni får inte modifiera, anpassa eller översätta Programvaran. Ni får inte efterforska källkoden, dekompile, demontera eller på annat sätt försöka avslöja källkoden till Programvaran, förutom i den utsträckning det i tillämplig lag är uttryckligen tillåtet att dekompile endast i syfte att säkerställa att Programvaran kan användas med andra enheter.

6.3 Förbud mot separering av ingående programdelar. Programvaran kan innehålla flera program, verktyg eller komponenter och kan stödja flera plattformar och språk och kan tillhandahållas på flera medier eller i flera exemplar. Oavsett detta är Programvaran utformad och tillhandahålls som en enda produkt för användning på plattformar och Datorer enligt vad som medges enligt avsnitt 2. Ni åläggs inte att använda samtliga Programvarukomponenter, men ni har inte rätt att separera komponentdelar av Programvaran för användning på olika datorer. Ni förbinder er att inte separera eller ompaketera Programvaran för distribution, överföring eller återförsäljning.

6.4 Ingen överlåtelse NI FÅR INTE HYRA UT, LEASA UT, SÄLJA, UNDERLICENSIERA, ÖVERFÖRA ELLER ÖVERLÅTA ERA RÄTTIGHETER TILL PROGRAMVARAN, ELLER GODKÄNNA ATT NÅGON DEL AV PROGRAMVARAN KOPIERAS TILL ELLER ANVÄNDS PÅ EN ANNAN ANVÄNDARES ELLER JURIDISK PERSONS DATOR, MED UNDANTAG FÖR NÄR DET KAN TILLÅTAS I ENLIGHET MED DETTA AVTAL. Ni får inte överlåta detta Avtal eller era rättigheter att använda Programvaran, med eller utan stöd i lagen, utan föregående skriftligt medgivande från Adobe. Med avseende på avsnitt 6.4 omfattar "överlåtelse" sammanslagning, fusion, förvärv, försäljning eller någon annan transaktion som leder till en förändring i ägarmajoriteten eller röstfördelningen i företaget, eller som förändrar ägandet av alla eller merparten av företagets tillgångar. Parterna samtycker till att Adobe härmed får tilldela och/eller överlåta alla eller delar av sina rättigheter och skyldigheter till en tredje part i enlighet med detta Avtal. Utvärderingsprogramvaran får inte överlåtas. Eventuella försök till överlåtelse som strider mot det föregående är ogiltiga. Oavsett vad som i övrigt sägs i avsnitt 6.4 får du överföra kopior av Programvaran som installerats på någon av era Datorer till någon annan av era Datorer, förutsatt att Programvaran fortfarande används i enlighet med villkoren i Avtalet.

6.5 Förbjuden användning Med undantag för när ni uttryckligen ges behörighet till följande i Avtalet får ni inte: (a) använda Programvaran för en tredje parts räkning, (b) hyra ut, leasa, låna ut eller ge rättigheter i Programvaran till andra, inklusive rättigheter genom ett medlemskap eller abonnemang, (c) tillhandahålla Programvaran för användning i förmedlade datatjänster, tredje parts uthyrningstjänst, kontorstjänstarrangemang, nätverk eller tidsdelningssystem till användare som inte har en riktig licens från Adobe och (d) i den utsträckning parter som inte har licens får interagera med eller inleda processer i Programvaran får syftet inte vara, eller följderna bli, att en alternativ möjlighet att erhålla giltig licens till Programvaran ges till parter som inte har någon licens.

7. **Uppdateringar** Om Programvaran är en uppgradering eller uppdatering av en föregående version av Programvaran måste ni inneha en giltig licens till den föregående versionen för att få använda uppgraderingen eller uppdateringen. Ni tillhandahålls alla uppgraderingar och uppdateringar tillsammans med nya licensavtal. Ni godtar att er användning av en uppgradering eller uppdatering medför att ni frivilligt fransäger er rätten att använda tidigare versioner av Programvaran. Undantagsvis får ni fortsätta att använda föregående versioner av Programvaran på er Dator efter att ni har använt uppgraderingen eller uppdateringen, men endast som hjälp med övergången till uppgraderingen eller uppdateringen, förutsatt att uppgraderingen eller uppdateringen och föregående versioner installerats på samma dator. Uppgraderingar och uppdateringar kan bli licensierade till er av Adobe med ytterligare eller annorlunda villkor.

**8. BEGRÄNSAD GARANTI.** Med undantag av vad som anges i avsnitt 16 garanterar Adobe den person eller det företag som först köper en licens till Programvaran, som skall användas i enlighet med villkoren i denna licens, att Programvaran i allt väsentligt fungerar i enlighet med Dokumentationen under nittio (90) dagar efter det att Programvaran mottagits, under förutsättning att den används på det rekommenderade operativsystemet och med rekommenderad maskinvarukonfiguration. Att Programvaran på ett icke väsentligt sätt avviker från funktionen enligt Dokumentationen innebär inte någon rätt till garanti. DEN BEGRÄNSADE GARANTIN OMFATTAR INTE PROGRAMFIXAR, EXEMPELMATERIAL, EXEMPELKOD, UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA, BETAVERSIONER, TEST- OCH PROVEXEMPLAR OCH KOPIOR AV PROGRAMVARAN SOM INTE FÅR VIDAREFÖRSÄLJAS (NFR) (se avsnitt 16). Samtliga garantianspråk måste framställas, tillsammans med bevis om inköp, inom nittio (90) dagar. Om Programvaran fungerar på ett sätt som inte är i väsentlig överensstämmelse med vad som anges i Dokumentationen begränsas Adobes ansvar och er kompensation till att Adobe byter ut Programvaran eller återbetalar den licensavgift som ni har erlagt för Programvaran. Adobe avgör vilket alternativ som används. DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM FRAMSTÄLLS I DETTA AVSNITT GER ER SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER. BEROENDE PÅ LOKAL LAGSTIFTNING KAN NI ÄVEN HA YTTERLIGARE RÄTTIGHETER. Ytterligare information om garantin kan ni få i särskilda bestämmelser i respektive jurisdiktion i slutet av avtalet, om sådana finns, eller genom att ta kontakt med Adobes kundstödsavdelning.

**9. ANSVARSFRISKRIVNING DEN OVANNÄMNDNA BEGRÄNSADE GARANTIN UTGÖR DEN ENDA GARANTI SOM ADOBE OCH DESS ANKNUTNA FÖRETAG GER, OCH DEN ANGER DE ENDA OCH EXKLUSIVA ERSÄTTNINGARNA FÖR ADOBES, DESS ANKNUTNA FÖRETAG ELLER DESS LEVERANTÖRERS GARANTIBROTT. MED UNDANTAG AV DEN OVAN NÄMNDNA BEGRÄNSADE GARANTIN OCH ÖVRIGA GARANTIER, VILLKOR OCH UTFÄSTELSER SOM INTE KAN ELLER INTE FÅR UNDANTAS ELLER BEGRÄNSAS I ENLIGHET MED DEN LAGSTIFTNING NI OMFATTAS AV I ER JURISDIKTION, TILLHANDAHÅLLS PROGRAMVARAN OCH ÅTKOMST TILL WEBBPLATSER OCH ONLINE-TJÄNSTER FRÅN ADOBE OCH ADOBES ANKNUTNA FÖRETAG OCH LEVERANTÖRER I BEFINTLIGT SKICK OCH MED ALLA EVENTUELLA FEL. INGET ANSVAR TAS FÖR ANDRA GARANTIER, VILLKOR ELLER ANDRA UTFÄSTELSER, VILKET GÄLLER SÅVÄL NÄR DE UTTRYCKTS KLART SOM NÄR DE ÄR UNDERFÖRSTÅDDA, I LAGSTIFTNING, RÄTTSPRAXIS, SEDVANERÄTT ELLER ANNAT FALL OCH MED AVSEENDE PÅ ALLA TYPER AV SAKFRÅGOR, VILKET INBEGRIPER MEN INTE ÄR BEGRÄNSAT TILL ANVÄNDBARHET, SÄKERHET, UNDVIKANDE AV INTRÅNG I TREDJE PARTS RÄTTIGHETER, INTEGRERING, SÄLJBARHET, MÖJLIGHET TILL OSTÖRT BRUK AV PRODUKTEN, TILLFREDSTÄLLANDE KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR SPECIELLA ÄNDAMÅL. Bestämmelserna i avsnitt 9 och avsnitt 10 skall gälla också efter att Avtalet slutat att gälla, oavsett orsak, men med detta skall inte underförstås eller ges någon förlängd rättighet att installera eller använda Programvaran efter det att Avtalet slutat att gälla.**

**10. ANSVARSBEGRÄNSNING. MED UNDANTAG FÖR DEN EXKLUSIVA ERSÄTTNING SOM BESKRIVS OVAN OCH AV VAD SOM ANGES I AVSNITT 16, SKALL ADOBE, DESS ANKNUTNA FÖRETAG ELLER DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VARA ANSVARIGA GENTEMOT ER FÖR FÖRLUSTER, SKADOR, ANSPRÅK ELLER KOSTNADER INKLUSIVE FÖLJDSKADOR, INDIREKTA OCH DIREKTA SKADOR, UTEBLIVEN VINST ELLER FÖRLORADE BESPARINGAR, SKADA SOM ORSAKATS AV AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN, PERSONSKADA ELLER FÖRSUMMELSE ATT IAKTTA AKTSAMHET ELLER ANSPRÅK FRÅN TREDJE MAN, ÄVEN OM ADOBE ELLER DESS UNDERLEVERANTÖRER HAR UNDERRÄTTATS OM ATT DET FINNS RISK FÖR ATT OVAN NÄMNDNA FÖRLUSTER, SKADOR, ANSPRÅK OCH KOSTNADER UPPSTÅR. DE OVAN NÄMNDNA BEGRÄNSNINGARNA OCH EXKLUDERINGARNA GÄLLER I DEN UTSTRÄCKNING DETTA ÄR TILLÅTET I TILLÄMPLIG LAG I ER JURISDIKTION. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL ADOBES, DESS ANKNUTNA FÖRETAGS ELLER DESS LEVERANTÖRERS TOTALA ANSVAR GENTEMOT KUNDEN, OAVSETT RÄTTSLIG GRUND, ÖVERSTIGA DET PRIS SOM KUNDEN ERLAGT FÖR PROGRAMVARAN. DENNA BEGRÄNSNING GÄLLER ÄVEN VID EN VÄSENTLIG ÖVERTRÄDELSE ELLER ÖVERTRÄDELSE MOT GRUNDLÄGGANDE ELLER VÄSENTLIGA BESTÄMMELSER I DETTA AVTAL. Inget i detta avtal utesluter eller begränsar Adobes ansvar för dödsfall eller personskador med anledning av Adobes vårdslöshet eller ansvar för bedrägeri. Adobe företräder sina anknutna företag och sina leverantörer avseende friskrivning från ansvar, och begränsning av skyldigheter, garantier och**

ansvar, dock inte i några andra avseenden eller i något annat syfte. Ytterligare information finns eventuellt i jurisdiktionsspecifika uppgifter sist i detta avtal. Ni kan också ta kontakt med Adobes kundstödsavdelning.

**11. Exportregler** Ni samtycker till att Programvaran inte kommer att fraktas, överföras eller exporteras till ett annat land, eller användas på något sätt som är förbjudet enligt "United States Export Administration Act" eller några andra exportlagar, restriktioner eller författningar (kallas gemensamt "Exportlagar"). Om Programvaran identifieras som en artikel som underkastats exportkontroll under Exportlagar utfäster och garanterar ni att ni inte är medborgare i, eller befinner er i, ett land som är föremål för handelsembargo eller på annat sätt är handelsbegränsat (vilket inkluderar, men inte är begränsat till Iran, Irak, Syrien, Sudan, Libyen, Kuba och Nordkorea) och att ni inte på annat sätt är förhindrad att erhålla Programvaran i enlighet med Exportlagarna. Alla rättigheter att installera och använda Programvaran erhålls under villkoret att sådana rättigheter förverkas om ni inte följer villkoren i Avtalet.

**12. Tillämplig lag Detta** Avtal och varje transaktion som ingås i enlighet med avtalet samt alla spörsmål som har sin grund i eller berör detta Avtal (inbegripet dess giltighet och tolkning) skall lyda under samt behandlas och tolkas i enlighet med lagstiftningen i: (a) Kalifornien, om en licens av Programvaran inköps när ni befinner er i USA, Kanada eller Mexiko; eller (b) Japan, om en licens av Programvaran inköps när ni befinner er i Japan, Kina, Korea eller annat sydostasiatiskt land där det officiella språket skrivs med antingen ideografisk skrift (t. ex. hanzi, kanji eller hanja), och/eller annan skrift som är baserad på eller har motsvarande struktur som ideografisk skrift, t. ex. hangul eller kana; eller (c) England om en licens av Programvaran inköps när ni befinner er inom en jurisdiktion som inte omnämns ovan. Respektive domstolar i Santa Clara County, Kalifornien, vid tillämpning av kalifornisk lag, distriktsdomstolen i Tokyo, Japan, vid tillämpning av japansk lag och behöriga domstolar i London, England, vid tillämpning av engelsk lag skall var och en ha icke-exklusiv jurisdiktion över tvister avseende detta Avtal. Avtalet skall inte påverkas av motstridiga lagregler i något område och inte heller av Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationell försäljning av varor, vars tillämpning är uttryckligen undantagen.

**13. Allmänna bestämmelser.** Om någon del av avtalet befinns vara ogiltig och icke verkställbar skall det inte påverka giltigheten av avtalet i övrigt, vilket skall förbli giltigt och verkställbart i enlighet med villkor. Vid licensiering av uppdateringar till er kan Adobe ändra eller göra tillägg i villkoren. Den engelska versionen av detta Avtal skall vara den version som används när detta Avtal tolkas. Detta avtal utgör Adobes och er fullständiga reglering av samtliga frågor angående Programvaran och det ersätter alla tidigare utfästelser, diskussioner, åtaganden, förhandlingar eller annonseringar med anknytning till Programvaran.

#### **14. Meddelande till slutanvändare inom amerikansk förvaltning.**

14.1. Kommersiella produkter Programvaran och Dokumentationen utgör "Commercial Item(s)", såsom denna term definieras i den amerikanska lagen 48 C.F.R. avsnitt 2.101, bestående av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" såsom dessa termer definieras i 48 C.F.R. Avsnitt 12.212 eller 48 C.F.R. Avsnitt 227.7202, allt efter vad som är tillämpligt. I enlighet med 48 C.F.R. Avsnitt 12.212 eller 48 C.F.R. avsnitten 227.7202-1 till 227.7202-4, allt efter vad som är tillämpligt, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till slutanvändare inom amerikansk förvaltning (a) enbart som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som gäller för alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren och bestämmelserna i detta avtal. Opublicerade rättigheter är förbehållna i enlighet med de upphovsrättsliga lagarna i USA. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

14.2. Licens till Adobe-teknik inom amerikansk förvaltning. Ni samtycker till att vid tecknande av licens till Programvara från Adobe, som förvärvas av amerikansk förvaltning eller av någon av den amerikanska förvaltningens uppdragstagare, efterleva bestämmelserna i 48 C.F.R. avsnitt 12.212 (för civila organ) och 48 C.F.R. avsnitt 227-7202-1 och 227-7202-4 (för försvarsdepartementet). För användare inom amerikansk förvaltning godtar Adobe att efterfölja alla tillämpliga lagar gällande lika rättigheter inklusive, om det är tillämpligt, det som stipuleras i Executive Order 11246, enligt ändring, avsnitt 402 i Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act från 1974 (38 USC 4212) och avsnitt 503 i Rehabilitation Act från 1973, enligt ändringarna och föreskrifterna i 41 CFR Parts 60-1 t.o.m. 60-60, 60-250 och 60-741. Processklausulen och föreskrifterna i föregående mening skall genom referens medfölja detta avtal.

**15. Överensstämmelse med licenser** Adobe kan på egen bekostnad och högst en gång var tolfte (12) månad utse en oberoende tredje part som kontrollerar antalet kopior och installationer som ni gjort av den Adobe-programvara ni använder. Kontrollen skall meddelas sju (7) dagar i förväg, utföras under arbetstid på ert kontor och inte på orimligt vis störa er verksamhet. Adobe och företagets revisorer skall med er upprätta ett marknadsmässigt rimligt avtal om tystnadsplikt innan kontrollen företas. Om kontrollen visar att ni använder ett större antal exemplar av Programvaran än ni innehar licens för, eller att ni distribuerar Programvaran på ett sätt som inte omfattas av Avtalet och som kräver att högre licensavgifter erläggs, skall ni betala gällande avgifter för extra exemplar inom trettio (30) dagar från fakturadatum, varvid obetalda avgifter skall betalas enligt det av Adobe upprättade och vid tillfället, och för varje enskilt land, gällande licenspriset enligt lista. Om de avgifter som inte erlagts överskrider fem procent (5 %) av de avgifter som erläggs i enlighet med detta Avtal skall ni utöver att betala avgifterna även ersätta Adobe för de kostnader som Adobe på rimligt vis burit för att kunna utföra kontrollen.

**16. Särskilda bestämmelser och undantag** Detta avsnitt behandlar specifika bestämmelser relaterade till vissa komponenter i Programvaran liksom begränsade undantag till de ovan beskrivna villkoren. Om en bestämmelse i detta avsnitt strider mot något annat villkor i detta avtal skall detta avsnitt gälla framför ett sådant villkor.

**16.1. Utvärderingsprogramvara** Om den produkt ni erhållit med denna licens är Utvärderingsprogramvara upphör era rättigheter i enlighet med detta Avtal omedelbart när (a) utvärderingsperioden som beskrivs i avsnitt 4 i detta Avtal är till ända, eller (b) när ni köper en licens till en version av produkten som inte är avsedd för utvärdering, beroende på vilket som inträffar först. Adobe förbehåller sig rätten att efter eget gottfinnande säga upp er licens till Utvärderingsprogramvaran. Ni samtycker till att returnera eller förstöra ert Utvärderingsprogramvaran när detta avtal av någon anledning upphör. Om bestämmelser i detta avsnitt står i strid mot andra villkor i Avtalet skall detta avsnitt gälla när det är fråga om Utvärderingsprogramvara, men endast i den utsträckning som är nödvändig för lösning av regelkonflikten. ADOBE UTFÄRDAR LICENS TILL  
UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA, SOM ERHÅLLS "I BEFINTLIGT SKICK" OCH ENDAST TJÄNAR SOM  
DEMONSTRATIONSMODELL. ADOBE FRÅNSÄGER SIG ALLT GARANTIANSVAR OCH  
ANSVARSSKYLDIGHET GENTEMOT ER, INKLUSIVE. I AVSNITTEN 9 OCH 10 FINNS INFORMATION  
OM GARANTIFRISKRIVNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR I ANSVAR SOM GÄLLER FÖR  
UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA.

**16.2 Begränsad garanti för användare bosatta i Tyskland och Österrike.** Om ni har förvärvat Programvaran i Tyskland eller Österrike och har er huvudsakliga hemvist i ett av dessa länder, gäller inte Avsnitt 8. Istället garanterar Adobe att Programvaran innehåller de funktioner som beskrivs i Dokumentationen (de "överenskomna funktionerna") under den begränsade garantiperiod som följer på mottagandet av Programvaran, när denna används på den rekommenderade maskinvarukonfigurationen. Med "begränsad garantiperiod" avses i detta Avsnitt ett (1) år om ni är företagsanvändare och två (2) år om ni inte är företagsanvändare. Oväsentlig avvikelser från funktioner som anges i ingått avtal skall inte anses vara eller utgöra grund för garantiersättning. DEN BEGRÄNSADE GARANTIN GÄLLER INTE PROGRAMVARA SOM NI ERHÅLLIT UTAN KOSTNAD, TILL EXEMPEL  
UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA, UPPDATERINGAR, FÖRHANDSEXEMPLAR, TEST- OCH  
PROVEXEMPLAR, KOPIOR AV PROGRAMVARAN SOM INTE FÅR SÄLJAS VIDARE (NFR) ELLER  
PROGRAMVARA SOM NI HAR ÄNDRAT, I DEN UTSTRÄCKNING ÄNDRINGEN ORSAKAT DEFEKTER.  
Om ni vill tillämpa garantin under den begränsade garantiperioden, skall ni på vår bekostnad returnera Programvaran och inköpsbevis till förvärsstället. Om Programvarans funktioner väsentligt avviker från överenskomna funktioner äger Adobe rätt att - efter eget gottfinnande - reparera eller ersätta Programvaran. Om detta inte sker är ni berättigad till en reducering av inköpspriset (reducering), eller till att säga upp köpeavtalet (tillbakadragande). Närmare information om garantier kan erhållas från Adobes kundstödsavdelning.

**16.3 Ansvarsbegränsning avseende användare bosatta i Tyskland och Österrike.**

**16.3.1.** Om ni har förvärvat Programvaran i Tyskland eller Österrike och har er huvudsakliga hemvist i ett av dessa länder gäller inte avsnitt 10. Istället, och avhängigt villkoren i avsnitt 16.3.2, begränsas Adobes rättsliga skadeståndsansvar enligt följande: (i) Adobes ansvar omfattar endast ersättning för de skador som vanligtvis kan förutses vid köpeavtalets ingående med avseende på skador som uppstår till följd av ringa vårdslöshet beträffande väsentlig avtalsskyldighet, och (ii) Adobe skall inte hållas ansvarigt för skador som uppstår till följd av ringa vårdslöshet beträffande avtalsskyldighet som inte är av väsentlig art.

16.3.2. Ovan nämnda begränsning gäller inte fall där tvingande lagstiftning är tillämplig, i synnerhet avseende ansvar enligt produktansvarslagar i Tyskland, ansvar för antagande av speciell garanti eller ansvar för personskador som uppstår till följd av vårdslöshet.

16.3.3. Ni ansvarar för att vidta rimliga åtgärder för att undvika och begränsa skador, i synnerhet genom att säkerhetskopiera Programvaran och data som omfattas av villkoren i detta Avtal.

**17. Konfidentiellt.** Ni förbinder er att behandla Dokumentationen, SDK-komponenterna och annat som medföljer Programvaran och som märkts som konfidentiellt ("Konfidentiell information") med samma omsorg, i syfte att förhindra att information obehörigen kommer till kännedom hos någon annan än era anställda och uppdragstagare (t.ex. tillfälliganställda), som ni hanterar er egen konfidentiella information, men under inga omständigheter med mindre än rimlig omsorg. Era åtaganden i fråga om konfidentiell information i enlighet med det här avsnittet upphör så att ni kan dokumentera att den Konfidentiella informationen varit i allmänhetens ägo vid eller senare än den tidpunkt när Adobe givit den till er, utan att ni bär någon skuld för detta. Ni får också yppa Konfidentiell information som svar på giltig order från domstol eller annan myndighet, när lagstiftningen kräver detta eller när det är nödvändigt för att kunna fastställa parternas enskilda rättigheter i enlighet med detta Avtal, under förutsättning att Adobe får ett skriftligt meddelande härom i förväg från er.

**18. Avtalsberörd tredje part** Ni är införstådda med och samtycker till att Adobes licensgivare (och/eller Adobe, om ni erhållit Programvaran från någon annan än Adobe) är avtalsberörd tredje part i Avtalet och har rätt att genomdriva krav på tillämpning av åtagandena i Avtalet ifråga om respektive licensgivares och/eller Adobes teknik.

Om ni har några frågor angående detta avtal eller om ni önskar information från Adobe, var vänlig kontakta Adobe-kontoret i ert land. Adress och kontaktinformation medföljer produkten.

Adobe, Acrobat LiveCycle och Reader är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och andra länder. Alla andra varumärken tillhör respektive ägare.